

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

Ιδέα

ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX: 210.4599415

e-mail:
kythidea@kytheraismos.gr
web site:
http://www.kytheraismos.gr/
kythidea

Ο Κόμης ... των κυθηραϊκών σωματείων

Πριν λίγες μέρες έφυγε από κοντά μας έτσι εντελώς ξαφνικά, ένα γαλήνιο και απλό, όπως έζησε, ο άνθρωπος που έφερε τη ζωή του ολόκληρη στον άνθρωπο και υπηρέτησε τρεις περίπου δεκαετίες τα σωματεία των Κυθίων, ο Δημήτρης Λουκάς Κόμης.

Πολύ τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της προσωπικότητας του που τον κατέστησαν αγαπητό στους συμπατριώτες μας. Ακόρβος πατριώτης, καθώς ενεργούσε για το καλό του πατρίδος χωρίς τυμπανοκρουσίες, ενώ ποτέ δεν επεξήγησε τις δικές διακρίσεις.

Ελάττωμα και ήρεμος τύπος, αντιμετώπιζε κάθε δυσκολία με υπομονή και επιμονή χωρίς να νευριάζει, να βαρυγκωμά, να

δυσανασχετεί.

Απλός και προσιτός Τσιριγώτης, αφού κάθε συμπατριώτης μας έβρισκε ανταπόκριση στο κάλεσμά του, όταν αποτεινόταν στο Δημήτρη Κόμη. Κατάφερε να έχει πάντα επαφή με όλες τις ηλικίες, από τους υποψηφίους του Κληροδοτήματος Στάη μέχρι τους τρόφιμους του Γηροκομείου μας, ενώ είναι χαρακτηριστικό ότι πρωτοστατούσε στην έκδοση του περιοδικού «Κυθηραϊκά Νιάτα» παρά τα ενενήντα του χρόνια.

Αποτελεσματικός άνθρωπος που είχε την ικανότητα να φέρνει σε αίσιο πέρας δύσκολες καταστάσεις, ακόμα κι αν κάποια επιλογή του φαινόταν παρακινδυνευμένη.

Συγκροτημένη προσωπικότητα, της οποίας η γνώμη είχε βαρύτητα, επειδή ήταν μεστή περιεχομένου και εκφραζόταν πάντα ως αποτέλεσμα της πολυτιμής, πλούσιας εμπειρίας του.

Διαχρονικός συνεργάτης που στα 91 του χρόνια παρέμενε η ψυχή του Τριφυλλείου Ιδρύματος, ενός σύγχρονου οργανισμού προσφοράς στον Τσιριγώτη.

Διπλωματικός και πειστικός συνομιλητής που μπορούσε να συνθέτει αντικρουόμενες απόψεις. Υπήρξε επίσης υπόδειγμα μετρημένου, σοβαρού αγωνιστή για τα δίκαια του νησιού μας.

Επεδείκνυε πάντα υπομονή και επιμονή, προκειμένου να πραγματοποιηθούν θεμελιώδη έργα για το νησί μας και

τον Κυθηραϊσμό ευρύτερα (ανέγερση Τριφυλλείου Μεγάρου, Γηροκομείου, πτέρυγας κατακοιτών Γηροκομείου).

Υπήρξε άνθρωπος που ήξερε να τιμά και να αναγνωρίζει την προσφορά των άλλων και να τους περιβάλλει με την ευγνωμοσύνη του, πράγμα που καταδεικνύεται και από τον αγώνα του για τη φιλοτέχνηση και τοποθέτηση της προτομής των ευεργετών **Σπύρου Στάη** και **Ζεγγούς Σπύρου** και **Μαρίας Στάη** στα Κύθηρα.

Διακρινόταν για τη σεμνότητα και την ανιδιοτέλειά του, αφού υπεράνω όλων έθετε το συμφέρον και το καλό των Κυθίων, ενώ ήταν χαρακτηριστική η επιστημονική, εγκυκλοπαιδική και κοινωνική του κατάρτιση.

Στη σορό του στάθηκαν ευλαβικά και μίλησαν ο δήμαρχος Κυθίων **Αρτέμις Καλλίγερος**, ο πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος καθηγητής **Ιωάννης Στρατηγός**, ο επίτιμος πρόεδρος του Ιδρύματος καθηγητής **Γιώργος Κασσιμάτης**, ο πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών **Γιώργος Καρύδης**, ο πρόεδρος της Τοπικής Εφορείας του Γηροκομείου μας **Μανώλης Σάμιος**, η πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου του χωριού του, του Ποταμού, **Βάσος Σαμίου**, ο πρόεδρος του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» **Παναγιώτης Λεοντσίνης**.

Εμείς με τη σειρά μας υποκλινόμαστε στη μνήμη του και εκφράζουμε τα βαθιά και ειλικρινή μας συλλυπητήρια στη σύζυγό του και τις οικογένειες των δύο γιών του. Νιώθουμε περήφανοι σαν Τσιριγώτες που είχαμε την τύχη να μας περιβάλει με τη φιλία του αλλά και τη μεγάλη τιμή να συνεργαστούμε μαζί του και στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και στο Τριφυλλείο Ιδρυμα για πολλά χρόνια.

Ήταν ένας αληθινός ... Κόμης των κυθηραϊκών σωματείων.



Ο Δημήτρης Α. Κόμης



Ο Δημήτρης Κόμης με τα υπόλοιπα μέλη του ΔΣ του Τριφυλλείου Ιδρύματος και τον πρόεδρο του ιδρύματος Γ. Χατζηπλή.

ENGLISH SECTION

A Remembering from Kythera's occupation

An article from the recent issue of the Greek Orthodox Archdiocese of Australia

Kythera is an island that divides the Ionian, Aegean and Saronic seas in the southern part of the Peloponnese. It is an exquisite place with many plane and eucalyptus trees, with thyme and rosemary, cool springs and gullies. Seagulls perch in the caves of the coastline, derelict

towers face the sea, there's a castle with turrets, and the many old churches and monasteries give the island its unique beauty and charm.

Although there is no direct geographical link between the island of Kythera (also known as Tsiirigo) with mainland Greece, it has been a part of the province of Attica since 1964. This was because many people from Tsiirigo lived in Piraeus...

(continued to page 11)

Σε αυτό το φύλλο

- Οι δηλώσεις Ελαιοκαλλιέργειας και η παράλειψη τους. Πασχαλινό μήνυμα του Μητροπολίτη Κυθίων κ.κ. Κρίλλου.
- «Το νησί των κουτσών» του Αλέκου Γεωργόπουλου
- Οι νέοι υπότροφοι για μεταπτυχιακές σπουδές του κληροδοτήματος Στάη.
- Μία προσωπική ανάμνηση από τα Κύθηρα της κατοχής.
- A remembering from Kythera's occupations. The Monasteries of the Island.
- Η συνένωση των Δημοτικών Σχολείων.
- Τα Κύθηρα αποχαιρέτησαν τον Δημήτρη Κόμη.
- Τα Κύθηρα στο φετινό «Τουριστικό Πανόραμα».
- Γραφικές εκκλησιούλες του νησιού μας.

Το δεύτερο «Ταξίδι στα Κύθηρα»

ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
EDITION OF THE NEWSPAPER «KYTHERIAN IDEA»

ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Travelling to Kythera

Έτσι που η αγάπη γίνεται δύναμη, ο έρωτας γίνεται και το όνειρο γίνεται την αλήθεια.

...Where love is a way of life, passion becomes a song and the dream touches reality.

Κύθηρα - Αντικύθηρα

Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα βρίσκονται ανάμεσα στην Πελοπόννησο και στην Κρήτη, στην ακραία τρισημία, μεταξύ του Ιονίου, του Αιγαίου και του Αρκαίου. Αρραβωνισμένα και στην Αττική, υπάγονται στη Γαλιαρία και καταγράφονται στη Λακωνία. Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα έχουν έκταση 300 τ.χλμ. (275 τ.χλμ. τα Κύθηρα και 25 τ.χλμ. τα Αντικύθηρα). Ο πληθυσμός των Κυθίων είναι 3407 άτομα (1778 άνδρες και 1629 γυναίκες) και των Αντικυθίων 45 (24 άνδρες και 21 γυναίκες). Το 2001 Σήμερα τα Κύθηρα αποτελούν μια (22) νησιότητα και αποτελούν από τα νησιά με τον μικρότερο πληθυσμό στην Ελλάδα. Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα είναι γεωγραφικά στην Λακωνία. Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα έχουν έκταση 300 τ.χλμ. (275 τ.χλμ. τα Κύθηρα και 25 τ.χλμ. τα Αντικύθηρα). Η πληθυσμιακή πυκνότητα των Κυθίων είναι 12,5 άτομα ανά τ.χλμ. και των Αντικυθίων 1,8 άτομα ανά τ.χλμ. Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα είναι γεωγραφικά στην Λακωνία. Τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα έχουν έκταση 300 τ.χλμ. (275 τ.χλμ. τα Κύθηρα και 25 τ.χλμ. τα Αντικύθηρα). Η πληθυσμιακή πυκνότητα των Κυθίων είναι 12,5 άτομα ανά τ.χλμ. και των Αντικυθίων 1,8 άτομα ανά τ.χλμ.

ΔΩΡΕΑΝ FREE

Για να εξασφαλίσετε το δικό σας χώρο στο «Ταξίδι στα Κύθηρα»

παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας οπωσδήποτε μέχρι τις 2 Μαΐου 2003.

(περισσότερα στη σελ. 13)

Η πρόταση του Μήνα

Σύλλογος αποφοίτων Κληροδοτήματος Μαρίας Στάη

Είναι γνωστό πως το Κληροδοτήμα Μαρίας Στάη που δημιουργήθηκε από το Πανεπιστήμιο Αθηνών ύστερα από τη σχετική διαθήκη της Μαρίας Στάη για παροχή υποτροφιών σε κυθηραϊκές καταγωγής φοιτητές πανεπιστημιακών Σχολών, έχει μια ζωή που αγγίζει τα 30 περίπου χρόνια.

Στη διάρκεια αυτής της περιόδου πέρασε πολλά στάδια, αυξήσεις-μειώσεις των υποτροφιών, κινδύνευσε να καταργηθεί, να αφομοιωθεί από το Πανεπιστήμιο, αλλά τελικά επέζησε και συνεχίζει να δίνει τη δυνατότητα παροχής, έστω μικρής, οικονομικής ενίσχυσης σε πολλούς συμπατριώτες μας φοιτητές. Ο αριθμός αυτών των υποτροφιών αγγίζει τις αρκετές εκατοντάδες.

Θα ήταν μια καλή ιδέα να ιδρυθεί ένας Σύλλογος Κυθίων Υποτρόφων του Κληροδοτήματος, ο οποίος, εκτός των άλλων (αναμνήσεις, κοινά βιώματα κ.λπ.), θα μπορούσε να επεκτείνει την ιδέα της παροχής υποτροφιών, θα διατηρεί ευλαβικά τη μνήμη της μεγάλης διαθήκας, αλλά κυρίως θα προσπαθεί να διαφυλάξει και να διεκρινεί το Κληροδοτήμα, ώστε να μείνει «ζωντανό» και «παραγωγικό».

Η πρόταση ανήκει στη Δ/ση της Κ.Ι.

Η Διεύθυνση και το προσωπικό της «Κ.Ι.» σας εύχονται

Καλό Πάσχα και Χρόνια Πολλά

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Σας ενημερώνουμε ότι ιδιοκτήτες διατηρητέων ή παραδοσιακών κτηρίων μπορούν να αιτούνται συνηγορία για δανειοδότηση από εμπορικές τράπεζες επισκευών, αποκατάστασης κ.λπ. διατηρητέων και παραδοσιακών κτηρίων από την Υπηρεσία της Δ/σης Πολεοδομίας και Περι/τος του Νομαρχιακού Διαμερίσματος Πειραιά.

Απαραίτητα δικαιολογητικά:

1. Τεχνική περιγραφή των προβλεπόμενων εργασιών
2. Αναλυτικός προϋπολογισμός που συντάσσεται στο τυποποιημένο έντυπο της Τράπεζας με τις ισχύουσες τιμές Α.Τ.Ο.Ε
3. Αρχιτεκτονική μελέτη του κτηρίου
4. Στατική μελέτη, αν απαιτείται αποκατάσταση κτιρίου, σύμφωνα με την ισχύουσα πολεοδομική νομοθεσία.

Εκ του Επαρχείου

Ερώτηση στη Βουλή για τις λιμνοδεξαμενές

Το θέμα της κατασκευής λιμνοδεξαμενών έθιξε με ερώτησή του προς τον υπουργό Γεωργίας ο βουλευτής **Βασίλης Μιχαλολιάκος**. Ο κ. **Μιχαλολιάκος** τονίζει τη σημασία που έχει για την αγροτική οικονομία η επάρκεια υδάτινων πόρων, την οποία εξασφαλίζουν οι κατασκευές διαφόρων έργων όπως φραγμάτων και τεχνητών λιμνών. Όσον αφορά τα Κύθηρα, σε ενημερωτική έκδοση του Υπουργείου αναφέρεται ότι έχουν εγκριθεί οι μελέτες για την κατασκευή τριών λιμνοδεξαμενών στα Κύθηρα και συγκεκριμένα στις θέσεις Βασίλη, Καραβάς και Περιστεριώνα. Ωστόσο για την επιλογή δύο εξ αυτών των θέσεων έχει εκφράσει αντιρρήσεις η Αρχαιολογική Υπηρεσία, ενώ έχει τεθεί εν αμφιβόλω και η ορθότητα της επιλογής των συγκεκριμένων θέσεων. Ο βουλευτής καταλήγει λέγοντας ότι είναι απαραίτητη για τα Κύθηρα η κατασκευή των δεξαμενών και ζητά να μην υπάρξουν καθυστερήσεις στην υλοποίηση του έργου.

Οι Δηλώσεις Ελαιοκαλλιέργειας

Η Υπεύθυνη Δήλωση Ελαιοκαλλιέργειας συμπληρώνεται από τον Ανάδοχο μετά από υπαγόρευση του κατόχου της Ελαιοκομικής εκμετάλλευσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του Ν.1599/1986. Η αρχική Δήλωση Ελαιοκαλλιέργειας καθώς και κάθε τροποποίηση της υποβάλλεται μέχρι την 15 Νοεμβρίου κάθε περιόδου.

Ο δηλών έχει την υποχρέωση, σύμφωνα με την Εθνική και Κοινοτική Ελαιοκομική Νομοθεσία, να συμπληρώσει όλες τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη δήλωση αυτή και έχει το δικαίωμα της τροποποίησης, σύμφωνα με διαδικασία που θα θεσπιστεί, των πληροφοριών αυτής, μετά από κάθε δικαιολογημένη αλλαγή στη διαρθρωτική ή άλλη κατάσταση της ελαιοκομικής του εκμετάλλευσης.

Η παράλειψη υποβολής της Δήλωσης Ελαιοκαλλιέργειας από τον κάτοχο της Ελαιοκομικής Εκμετάλλευσης, εντός των προθεσμιών που προβλέπονται, έχει σαν αποτέλεσμα την εξαίρεσή τους από τα Κοινοτικά και Εθνικά Παρεμβατικά Μέτρα και Προγράμματα.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

Με λέμε «Κυθηραϊκή Ιδέα» και σας κρατώ συντροφιά εδώ και 23 χρόνια. Από φέτος κοστίζει 20 ευρώ, αλλά θυμηθείτε ότι:



Έχω 24 σελίδες (τις περισσότερες από κάθε άλλη επαρχιακή εφημερίδα στην Ελλάδα, την ίδια στιγμή που οι περισσότερες έχουν 16 σελίδες) και μάλιστα πάντα με πρωτότυπη ύλη.

Χρησιμοποιώ την τετραχρωμία για να έχω 4 σελίδες έγχρωμες και να σας βοηθώ να δραπέτευετε από το ψυχρό ασπρόμαυρο, κάτι όμως που είναι δαπανηρό.

Με διαβάζουν κάθε μήνα 20.000 αναγνώστες σε όλο τον κόσμο, ενώ διαθέτω και σελίδες στην αγγλική γλώσσα.

Τα ταχυδρομικά τέλη είναι υψηλά, όπως και τα έξοδα για την εκτύπωσή μου, ενώ διανέμομαι στους φίλους - αναγνώστες μου σε ωραία διαφανή συσκευασία.

Μπορείτε να έρθετε στα γραφεία όπου στεγάζομαι ή να επικοινωνήσετε στα τηλέφωνα μου καθημερινά από τις 9:00π.μ.

έως τις 17:00π.μ., ώστε να εξυπηρετηθείτε και να ενημερωθείτε για οποιοδήποτε ζήτημα χρειάζεται διευκρινίσεις.

Παρέχω σε όσους από τους συνδρομητές χρησιμοποιούν, μεταξύ άλλων, και το δίκτυο για την επικοινωνία τους, δωρεάν ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail) απεριόριστης χωρητικότητας.

Έχω απαλλάξει τους Τσιριγώτες που μένουν μόνιμα στο νησί από επιβάρυνση συνδρομής ως μια συμβολική κίνηση αναγνώρισης της προσφοράς τους, αφού κρατούν ζωντανή την κοιτίδα του Κυθηραϊσμού.

Έχω φτάσει πια τα 23 χρόνια ζωής. Χρόνια γεμάτα από αγώνα για το αγαπημένο μας νησί. Αυτόν τον αγώνα αισθάνομαι ότι έχω καθήκον να συνεχίσω και να εντείνω, αντλώντας δύναμη από τη σχέση εμπιστοσύνης που έχει αναπτυχθεί μεταξύ μας κατά τη διάρκεια της διαδρομής μου.



Φίλοι συνδρομητές,

Θα θέλαμε να σας παρακαλέσουμε όταν προσερχεστε στην τράπεζα για εξόφληση συνδρομής να δηλώνετε οπωσδήποτε το ονοματεπώνυμό σας, ώστε να είναι σαφές από ποιο συνδρομητή έχει γίνει η κατάθεση. Σε περίπτωση που έχετε εξοφλήσει τη συνδρομή σας, αλλά έχετε λάβει ενημερωτικό σημείωμα, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας για να εξακριβωθεί ποια από τις ανώνυμες ή μη ελλείψεις στοιχείων καταθέσεις αντιστοιχούν στη δική σας.

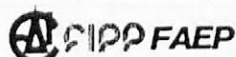
Ευχαριστούμε

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17
173 43
Αγ. Δημήτριος

Τηλ./ΦΑΞ: 210.9714222
6944-664 959
email: ctrak@tee.gr

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ" Μηνιαία Εφημερίδα (Μέλος της ΕΛΠΗΤ = Ένωση Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών Περιοδικών Τύπου)



Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
Συντακτική Επιτροπή
Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:
ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Εκδότης - Διευθυντής:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Γραφεία:
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36
ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414
FAX: 210 - 45.99.415
Εκτύπωση:
Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825
Εσωτερικού: 20 ΕΥΡΩ
Εταιριών - Συλλόγων: 30 ΕΥΡΩ
Αυστραλίας: 80 δολ. Αυστραλίας
Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής
Ευρώπη - Λοιπές Χώρες:
60 Ευρώ
Τιμή Φύλλου: 0.44 ΕΥΡΩ
www.kythiraismos.gr/kythidea
Εφημερίδα που δεν επιστρέφεται καθίσταται αποδεκτή.
Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη δεν επιστρέφονται.
Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τους συντάκτες τους.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑ



Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!



Μια τσιριχτιάτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος Γεωλόγος

- ✓ Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- ✓ Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης
- ✓ Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες

Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδίκευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223



Ακτινολογικό - Υπέρηχοι
Triplex

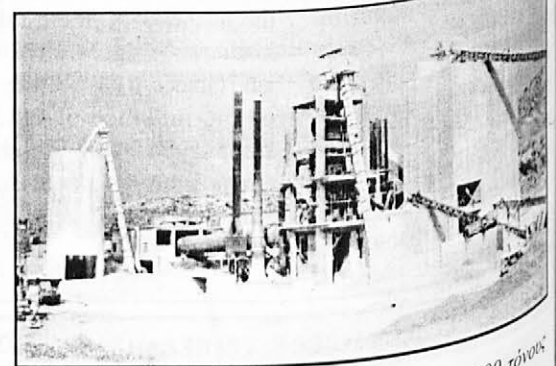
ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρβάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031

Κυθηραϊκή Ιδέα:
23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9% ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολοποιήσεις σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αφήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπί).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδ. Αντιγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ.: 210.4816570-210.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 210.6081108-6081179
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6039100



Το Τσιρίγο σήμερα

Το «Μυρτιδιώτισσα» αρχίζει τους πλόες

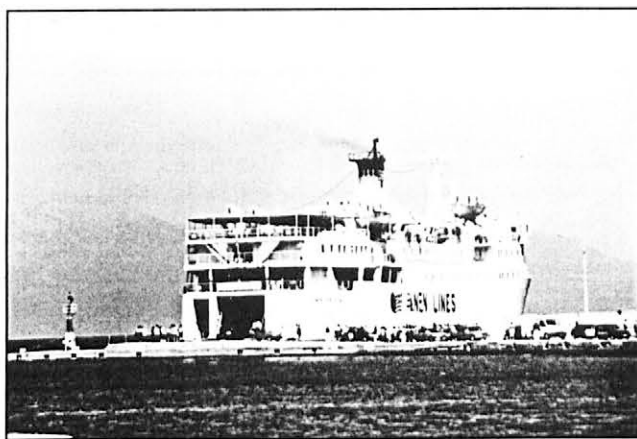
Από τις 21/4, δηλ. τη Μεγάλη Δευτέρα, αρχίζει να εκτελεί κανονικά δρομολόγια το «Μυρτιδιώτισσα», όπως μας πληροφορεί το κεντρικό πρακτορείο της ANEN στην Κρήτη.

Ο Παν. Δάνης

διευθυντής Περιφερειακής Δ/σης Αττικής του ΣΔΟΕ

Ο γνωστός σε όλους μας Παν. Δάνης που διετέλεσε επί σειρά ετών έφορος Κυθήρων, ανέλαβε διευθυντής Περιφερειακής Δ/σης Αττικής του ΣΔΟΕ (Σώμα Δίωξης Οικονομικού Εγκλήματος). Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει και του εύχεται καλή επιτυχία στο έργο του.

Ερώτηση για τις καθυστερήσεις στην καταβολή των επιδοτήσεων του «Μυρτιδιώτισσα»



Την ασυνέπεια του ΥΕΝ προς την ΑΝΕΝ επισημαίνει ο βουλευτής Βασίλης Μιχαλολιάκος σε ερώτηση του σχετική με την άγνοια γραμμή των Κυθήρων. Ο βουλευτής υπογραμμίζει το γεγονός ότι η εγκριθείσα επιχορήγηση του «Μυρτιδιώτισσα» δεν καταβάλλεται στην εταιρεία κανονικά, αναφέροντας χαρακτηριστικά ότι τα αναλογούντα στο Νοέμβριο ποσά δόθηκαν μόλις στις αρχές Φεβρουαρίου και μάλιστα άτοκα, ενώ εκκρεμούν οφειλές της τάξης των 165.000€ για τον Ιανουάριο και των 136.000€ για το Φεβρουάριο. Αποτέλεσμα αυτής της ασυνέπειας από την πλευρά της Πολιτείας είναι να έχει περιέλθει σε δύσκολη θέση η ΑΝΕΝ λόγω των αυξημένων εξόδων της.

Πασχαλινό μήνυμα

Ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Κύριλλος απευθύνει το παρακάτω μήνυμα προς τον κυθηραϊκό λαό και κλήρο εν όψει των εορτών του Πάσχα.

Αγαπητοί μου Αδελφοί,

«Ανάστασιν Χριστού θεασάμενοι, προσκυνήσωμεν Άγιον Κύριον, Ιησούν τον μόνον αναμάρτητον...»

Για μία φορά ακόμα, δύο χιλιάδες χρόνια τώρα, μας καλεί η Εκκλησία μας να εορτάσουμε το μεγαλειώδες, απολυτρωτικό και κοσμοσωτήριο γεγονός του θανάτου και της Αναστάσεως του Σωτήρος Χριστού.

Μας καλεί να προσκυνήσουμε και να λατρεύσουμε τον μόνον αναμάρτητον, ο οποίος για τις δικές μας αμαρτίες που γεννούν θάνατο, καταδέχτηκε να γίνει

«υπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δε σταυρού», ώστε με το θάνατό Του να «καταργήσει τον το κράτος

έχοντα του θανάτου, τουτ' έστι τον διάβολον» (Εβρ. 2,14).

Ο αναμάρτητος Ιησούς, ο Θεάνθρωπος Κύριός μας απο άπειρη αγάπη προς τον αμαρτωλό άνθρωπο καταδέχεται και εισέρχεται στον Άδη, ώστε δια του θανάτου Του να «πατήση τον θάνατον και τοις εν

τοις μνήμασι να χαρίση την ζωήν».

Και τούτο «καθ' ότι ουκ ην δυνατόν κρατείσθαι υπό της φθοράς τον αρχηγόν της ζωής», όπως υπογραμμίζει ο Μ. Βασίλειος. Έτσι «έλυσε τας οδύνας του θανάτου Και αναστάς τη τρίτη ημέρα και οδοποιήσας πάση σαρκί, την εκ νεκρών ανάστασιν ... εγένετο απαρχή των κεκοιμημένων, πρωτότοκος εκ των νεκρών...»

Για μας λοιπόν τους πιστούς η Ανάσταση του Χριστού είναι Πάσχα, είναι πέρασμα από το θάνατο στη ζωή. «Εμείς καταδικάσαμε το Θεό σε θάνατο και Εκείνος μας χάρισε την αθανασία», γράφει σύγχρονος Σέρβος κληρικός, ο π. Ιουστίνος Πόποβιτς.

Η Ανάσταση του Χριστού για την Εκκλησία είναι το κατ' εξοχήν ιστορικό γεγονός και ο ακρογωνιαίος λίθος, πάνω στον οποίο στηρίζεται το χριστιανικό οικοδόμημα και από το οποίο εξαρτάται η σωτηρία μας. Μέσα στους κόλπους της Εκκλησίας μας την Ανάσταση του Σωτήρος Χριστού τη βιώνουμε καθημερινά και τον Αναστάντα Κύριο τον βλέπουμε στην προσωπική μας σχέση με τα μάτια της ψυχής μας, μόνο όταν διαθέτουμε καθαρή καρδιά, σύμφωνα με τη διαβεβαίωση Του «μακάριοι οι καθαροί τη καρδιά, ότι αυτοί

τον Θεόν όψονται».

Αγαπητοί μου,

Γενόμενοι θεατές της Αναστάσεως του Χριστού αναφωνούμε και απευθύνουμε ο ένας στον άλλο το «Χριστός Ανέστη» με ανείπωτη χαρά, ψυχική αγαλλίαση, αισιοδοξία και ελπίδα, διότι τώρα πλέον γνωρίζουμε ότι «ο θάνατος του Κυρίου αθανασίας γέγονε πρόξενος».

«Μηδείς λοιπόν φοβείσθω θάνατον, ηλευθέρωσε γαρ ημάς ο του Σωτήρος θάνατος». Αυτή την εν Χριστώ ελευθερία με τη χαρά της Αναστάσεως εύχομαι σε όλους σας, αγαπητοί μου αδελφοί, να βιώνετε κάθε μέρα της υπάρξεώς σας, ώστε η ζωή σας να είναι μια αναστάσιμη πορεία προς την αρετή, προς το Χριστό, προς την αιώνια μακαριότητα «ένθα ουκ έστι πόνος, ου λύπη, ου στεναγμός αλλά ζωή ατελεύτητος».

Χριστός Ανέστη! Χρόνια Πολλά και ευλογημένα!

Με εγκάρδιες ευχές και την αγάπη του Αναστάντος Κυρίου μας

Ο Μητροπολίτης Κυθήρων
Κύριλλος

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 2002 - ΙΔΡΥΜΑ: ΜΙΧΑΗΛ Π. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

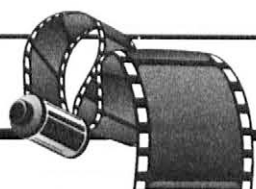
ΕΣΟΔΑ

	Ποσά κατά Άρθρο	Ποσά κατά Κεφάλαιο	Ποσά κατά Κατηγορία
ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ			
<u>Πρόσοδοι εξ ακινήτων</u>			
Μισθώματα Αστικών Ακινήτων	9.743,04	-	-
Χαρμ. & ΟΓΑ Χαρτ. επί ενοικίων	-	9.743,04	-
<u>Πρόσοδοι Χρεωγράφων</u>			
Τοκομερίδια Εθνικών Δανείων	-	-	-
Μερίσματα Μετοχών	-	-	-
<u>Τόκοι καταθέσεων</u>			
Τόκοι Καταθέσεων Προθεσμίας	425,50	-	-
Πρόσοδοι εκ Δειτούργιας Ιδρύματος	239,07	664,54	-
<u>Λοιπά Έσοδα</u>			
Σύνολο τακτικών εσόδων:			10.407,61
ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ			
<u>Καθυστ. Πρόσοδοι εξ Ακινήτων</u>			
Χαρτ. & ΟΓΑ επί Καθυστ. Μισθωμάτων	-	-	-
<u>Λοιπά Έσοδα</u>			
Δωρεές	3.000,00	3.000,00	3.000,00
Σύνολο εκτακτικών εσόδων 2002:			13.407,61
Υπόλοιπο οικον. Έτους 2001			
Παρά Κ.Κ. Ε.Τ.Ε. εν Αθήναις	-	-	-
Παρά Κ.Κ. Ε.Τ.Ε. εν Κυθήροις	28.341,26	-	-
Μετρητά	-	-	-
Παραστατικά	-	28.341,26	28.341,26
ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ			
<u>Προϊόν εκποίησης Περιουσ. στοιχείων</u>			
Προϊόν εκποίησης Ακινήτων	-	-	-
Προϊόν εκποίησης Χρεωγράφων	-	-	-
Ανάληψης Καταθ. Ταχ. Ταμειυτηρίου	-	-	-
Προϊόν λοιπών Περιουσ. στοιχείων	-	-	-
			41.748,87

ΕΞΟΔΑ

	Ποσά κατά Άρθρο	Ποσά κατά Κεφάλαιο	Ποσά κατά Κατηγορία
ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ			
<u>Διοικ. Διαχειρ. Περιουσίας</u>			
Μισθοί προσωπικού	1.584,96	-	-
ΔΕΗ	269,00	-	-
Γραφική Ύλη, Έντυπα	-	-	-
Οδοιπορικά μελών ΔΣ και υπαλ.	100,00	-	-
Αμοιβή δικηγόρου	1.374,98	-	-
Διάφορα έξοδα	273,48	3.602,42	-
<u>Συντήρηση περιουσίας</u>			
Συνήθειες επισκευές & έξοδα συντηρήσεως	430,22	-	-
Ασφάλιστρα ακινήτων	61,14	-	-
Φόροι Δημοσίου	1.761,44	-	-
Φύλακτρα Τραπ., Προμηθ. κλπ.:	-	2.252,80	-
<u>Εκτελέσεως σκοπού</u>			
Συντήρηση - εξοπλισμοί	3.313,80	-	-
Μνημόσυνο	315,40	-	-
Πολιτιστικές εκδηλώσεις	1.384,88	5.014,08	-
<u>Εκτελ. Υποχρεώσεων & όρων διαθήκης</u>			
Μηνιαίες κληροδοσιακές πληρωμές	440,00	440,00	11.309,30
ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ			
<u>Διοικητική Διαχ. Περιουσίας</u>			
Διάφορα Έξοδα	59,35	59,35	59,35
ΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ			
Επένδυσις Κεφαλαίων	-	-	-
Αγορά Ακινήτων ή βελτιώσεις υπάρχον	-	-	-
Αγορά λοιπών περιουσιακών στοιχείων	-	-	-
			11.368,65
Σύνολο εξόδων Οικον. Έτους 2002			30.380,22
Υπόλοιπον Οικ. Έτους 2002			41.748,87

Ο πρόεδρος: Ο Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος
Τα μέλη: Γεώργιος Μπαβέας,
Ευαγγελία κουκάκη,
Κυριακή Ζάρπα-Τρίμμη



Επίκαιρα Θέματα



Κυθηραϊκό Φωτογραφικό Λεύκωμα στο Internet

732 ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ 68 ΧΩΡΙΩΝ-ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΩΝ και ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ (μέχρι στιγμής)

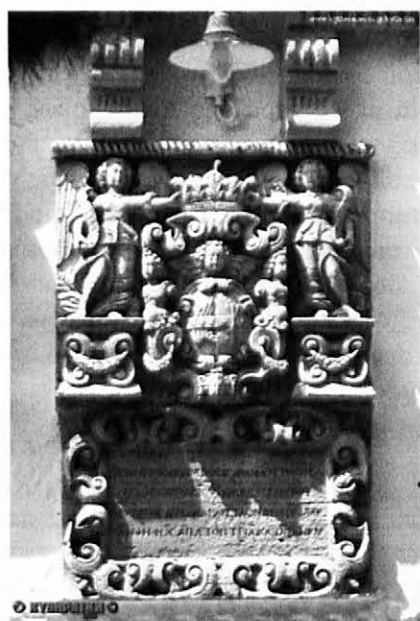
(συνέχεια από το προηγούμενο φύλλο)

Αυτό το μήνα στο ηλεκτρονικό φωτογραφικό μας λεύκωμα σκεφτήκαμε να εισαγάγουμε κάτι καινούριο. Προσθέσαμε μια νέα θεματική ενότητα, τις εκκλησίες του νησιού μας, και ο χρήστης θα έχει πλέον τη δυνατότητα να επιλέγει μεταξύ δύο κατηγοριών, με

αποτέλεσμα ο τρόπος αναζήτησης φωτογραφιών να γίνεται απλούστερος και ο απαιτούμενος χρόνος γι' αυτή να ελαττώνεται. Στο προσεχές μέλλον πρόκειται να εμπλουτιστεί το λεύκωμα με περισσότερες κατηγορίες. Με μεγάλη μας χαρά σας πληροφορούμε ότι έχουμε

φτάσει τις 711 φωτογραφίες των Κυθήρων με σκοπό οι ομορφιές των Κυθήρων να καταστούν προσίτες στα μάτια οποιουδήποτε χρήστη του Διαδικτύου και να αποτελέσουν ένα κίνητρο για επίσκεψη στο νησί μας.

(συνέχεια στο επόμενο φύλλο)



ΘΑ ΜΑΣ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ INTERNET ΣΤΟ

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/photoview.asp>

Ελαιοχρωματισμοί

- ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
- ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652535

Κατούνι

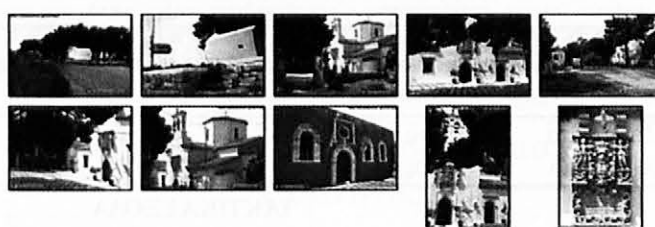
"ΛΕΙΒΑΔΙ: Μια κυθηραϊκή όαση που ανθεί το εμπόριο και η συνεταιριστική ιδέα"

Μαστοριά με λιθάρια πλεγμένη κλειδαρώνει καμάρες τρανές "του ονείρου η στράτα ζευγμένη με αγάπης γεφύρι", να λες.

Από το ποίημα "Εικόνες" Μεγαλοκονόμος Κοσμάς



Άγιος Θεόδωρος



ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοίκιαση του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΡΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, κιν.: 6944 363732

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 27360/38097



AGIA PELAGIA
Tel.: 27360/33155
Fax: 27360/33637

e-mail: ninemuses_ky@hotmail.com

9 MUSES
HOTEL

Παραδοσιακό συγκρότημα με θέα στη θάλασσα

Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπαλκόνι, κλιματισμό, τηλεόραση, τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό room service.

Μαρία Κασιμάτη
Υπεύθυνη



Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΣΧΟΛΕΙΑ			
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238		
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841		
Δημοτικό Σχολείο Καραβά:	33938		
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150		
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανίκων:	33164		
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104		
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229		
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258		
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411		
ΤΡΑΠΕΖΕΣ			
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540		
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350		
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924		
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ			
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190-33203-33325		
Γηροκομείο Κυθήρων (Κασιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301,33303-5, 33887		
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ			
Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055		
Τριφύλλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220		
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ			
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251		
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΣΗΣ:	31083		
ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184		
		ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889
		ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
		Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222
		Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31206
		Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31295-31195
		Αρχαιολογικό Μουσείο:	31739
		Αεροδρόμιο Κυθήρων:	33297
		ΔΕΗ στα Κύθηρα:	31207
		ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33058
		Δασική Υπηρεσία:	33377
		Δήμος Κυθήρων:	31724
		Επαρχείο Κυθήρων:	31556, 31996, 31555
		ΕΛΤΑ στη Χώρα:	31500
		ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	33225
		Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι:	31029
		ΟΤΕ στον Ποταμό:	33599 33399
		Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	33280
		Λιμεναρχείο Καψαλίου:	31222
		Λιμεναρχείο Διακοφτιού:	34222
		ΔΟΥ Κυθήρων:	31295
		ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
		ΑΝΕΝ Πειραιάς:	210.4197420
		Γύθειο:	27730.22207
		Κύθηρα:	27360.31888
		Αθήνα:	210.9666666
		Κύθηρα:	27360.33362
		«ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ» Κύθηρα:	27360.34371
		Νεάπολη:	27340.23980
		ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ	

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Πωλείται

Αγροτικό φορτηγό (V.W. Transporter) 12 έτη του 1993. Πληροφορίες στο τηλ. 6932456258.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Ανταλλάσσεται πολυτελές οροφωμένο με μεγάλη αποθήκη και τηλέφωνο, στο λόφο Πανί Αλίμου (δός Αφών Διδασκάλου), με άπλετη θέα στο Σαρωνικό, με οικόπεδο της περιοχής Κυθηρίων Αλίμου.

Τηλ.: 210.9832717 & 210.9834968

Ενοικιάζεται στην Αγία Πελαγία στο κεντρικότερο σημείο του παραλιακού δρόμου νεόκτιστο κατάστημα με τσαρδάκι επί της παραλίας, κατάλληλο για κάθε χρήση.

Πληροφορίες, τηλ.: 27360-33366, 210-8064809

Ενοικιάζονται στο Διακόφτι των Κυθήρων σε λογική τιμή νεόκτιστα καταστήματα επί του κεντρικού δρόμου προς το λιμάνι.

Τηλ.: 27360-33326

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στο Διακόφτι πωλείται οικόπεδο 2.200m² εφαπτόμενο της θάλασσας. Για πληροφορίες κύριος Θεόδωρος τηλ.: 210.46.20688, 27340-23.508, Κιν.: 6945.525952

Πωλείται παλιά ανακαινισμένη παραδοσιακή κατοικία στα Μητάτα 80τ.μ.

Πληροφορίες: 27360-33639, 33596 κιν.: 6977.913692 κιν.: 6932461012

Πωλείται:

- Αγροτικό αυτοκίνητο Datsun 1300cc.

- Διώροφος οικία στα Λογοθετιάνικα.

τηλ.: 27360-33310 & 210-4125943

Θεόδωρος Μουλός

Πωλείται αυτοκίνητο AUSTIN MINI MOKE τζίπ 1000 κυβικά σε άριστη κατάσταση.

Πληροφορίες τηλ.: 6932.667867

Πωλείται κτίμα 14 στρεμμάτων στην Καρβουνάδα επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού-Καψαλίου.

Πληροφορίες τηλ.: 6977.251898

Πωλείται στα Φριλιγκιάνικα μεγάλη διώροφη οικία σε καλή κατάσταση με καμάρες και ωραία θέα.

Πληροφορίες τηλ.: 210.9348493

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται διώροφη νεόκτιστη οικοδομή στα Κοντολιάνικα 250τ.μ. κατάλληλη και για επαγγελματική χρήση.

Πληροφορίες: τηλ. 210.9335345 27360.38115

Πωλείται οικόπεδο στο Καψάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.

Πληρ.: Dennis & Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin Canberra ACT. 2600 Australia.

Tel: 00 61 2 6273 1982(H) 00 61 2 6201 8957(W)

fax: 00 61 2 6280 8877

Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλείται οικόπεδο με παλαιά οικία εντός επιφ. 440 μ² εντός του οικισμού της Χώρας (κοντά στο Κάστρο), χτίζονται 222μ² (κάλυψη 0,5).

Πληροφορίες: Κ.Δασκαλάκη-Καλοκαιρινού Ασπασία τηλ. 210.88.42301

Πωλούνται 1) στο Μυλοπόταμο επί του Κεντρικού Δρόμου 3,5 στρέμματα πλησίον Κέντρου Αγίου Σώζοντος προς πίσω πηγάδι. Δίδεται και αντιπαροχή.

Επίσης 2) επί του κεντρικού δρόμου από Αραίους προς Μυλοπόταμο 7 στρέμματα, φθηνά.

Τηλ. 27360-33764

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται στην Αγ. Πελαγία υπέροχη παραδοσιακή μονοκατοικία 250τ.μ. σε οικόπεδο 500τ.μ. ημιτελής (στα ηλεκτρικά), 100μ. απ' τη θάλασσα, γκαράζ, μεγάλες βεράντες, ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΘΕΑ.

Τηλ.: 27360.33345, 2102526215, 693.8801688.

Πωλείται οικόπεδο εντός σχεδίου, 1.400τ.μ., με στέρνα, στο Γερακάρι Κυθήρων.

Πληροφορίες τηλ. 210.4252373

Πωλείται κατοικία 2 καμάρες (χωριού Μητάτα) με οικόπεδο, στέρνα και φουρνόσπιτο.

Τηλ.: 210.5235373, 6944.326613

Γιάννης & Αικατερίνη Φυρού.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:

α) Οικόπεδο τριών στρεμμάτων με ερειπωμένη οικία επί κεντρικής κοινοτικής οδού Ποταμού.

β) Αγροτεμάχιο εκτός σχεδίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο, οικοδομήσιμο.

Πληροφορίες: (27360) 34044.

Πωλείται οικόπεδο 4,5 στρέμματα οικοδομήσιμο τοπογραφημένο, εντελώς «καθαρό» στο Καλαδί (Πίσω από τον Άγιο Μηνά).

Πληροφορίες: 210.94.18198 - 210.95.18520 (οικία)

Γενήκαμε πολλοί;

Του Γιώργου Λευθέρη

Ακούω τούτες τις μέρες από τα ηλεκτρονικά μπουκίνα να φωνάζουν για πολέμους και ακοές πολέμων. Διαβάζω στα «ψιλά» των εφημερίδων για το συνεχή «παγκόσμιο πόλεμο της ρόδας», στον οποίο καθημερινά χιλιάδες άνθρωποι σκοτώνονται, χωρίς τα «κοπάδια» να δίνουν πενταράκι και λέω μαθές μη μπας και δεν πήραμε χαμπάρι πως παραπληθύνουμε, πως γενήκαμε πολλοί πάνω στον πλανήτη και πρέπει τώρα με κάποιο τρόπο οπωσδήποτε να λιγοστέψουμε για να μπορέσουν να ζήσουν οι αποδέλοιποι; Διαφορετικά με τη φτώχη ανθρώπινη λογική που διαθέτουμε, δεν μπορούμε να δεχτούμε τα επιχειρήματα που προβάλλει μετά μανίας το «μεγάλο αφεντικό» για να κάνει σώνει και καλά πόλεμο...

Αυτά τα επιχειρήματα είναι παιδαριώδη, δεν μπορούν να γίνουν πιστευτά. Μας μιλά λες και είμαστε όλοι κοτόπουλα που ούτε το μυαλό τους φτάνει, αλλά κι ούτε η ζωή μας αξίζει περισσότερο από την αξία ενός κοτόπουλου... Ναι, φίλοι μου, έτσι θα πρέπει να είναι τα πράγματα, έτσι θα είντουσαν πάντοτε και στο παρελθόν, όλοι οι πόλεμοι θα μπορούσαν να αποφευχθούν, όμως δεν αποφεύχθηκαν. Τελικά έγιναν και χιλιάδες άνθρωποι σκοτώθηκαν. Την ώρα που γράφω τούτες τις γραμμές ο πόλεμος δεν έχει αρχίσει ακόμα, ένας πόλεμος που διαφημίστηκε όσο κανένας άλλος στο παρελθόν, λες και ο πόλεμος είναι διασκέδαση και όχι καταστροφή και θάνατος.

Δεν αποκλείεται δε όταν θα διαβάζετε αυτές τις γραμμές, ο πόλεμος αυτός να έχει τελειώσει κιόλας και οι νικητές να μετρούν τα «λάφυρα»... Επίσης δεν αποκλείεται, αν το «μεγάλο αφεντικό» δεν έμεινε ικανοποιημένο από τον αριθμό των σκοτωμένων, ν' αρχίσει να διαφημίζει τον επόμενο πόλεμο μέχρι που να ξεδεχτούν όλα τα «μπαρουτόσκαγα» που οι πολεμικές βιομηχανίες παράγουν και πωλούν στους ταλαίπωρους του κόσμου προς χάριν της ειρήνης... Αλήθεια τι φοβερή υποκρισία εκ μέρους των ισχυρών της γης...

Βέβαια το «μεγάλο αφεντικό» και οι γλοιώδεις υποτακτικοί του, ξεπεσμένοι τέως αυτοκράτορες και του λόγου τους, θα πρέπει να ξέρουν πως μπορεί τούτη τη φορά να σκοτώνουν τα «ξένα» πρόβατα, αύρια όμως, όταν κάποιος άλλος θα γίνει πιο δυνατός, θα έρθει και η δική τους η σειρά, η φύση βλέπει ξέρει και κρατά τις ισορροπίες που χρειάζεται...

Το κακό είναι πως τώρα έτσι που έχει καβαλήσει το καλάμι το «μεγάλο αφεντικό» πού να ακούσει κάτι τέτοια, πού ν' ακούσει τη βοή των εκατομμυρίων μυρμηγκιών που βοά σε όλο τον κόσμο εναντίον του, αυτός ζόρι ζορινά θέλει να κάνει πόλεμο. Αν και, όπως είπαμε και στην αρχή, αν πρέπει να λιγοστέψουμε, θα λιγοστέψουμε όποιος «τρελός» κι αν πατήσει τη σκανδάλη...

Και αν αυτό δεν γίνει σήμερα, σίγουρα θα γίνει αύριο...

Μακάρι ποτέ να μη γινόταν.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

TASOS

ΕΞΑΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541

Ντουλάπες Υπνοδωματίων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιάσκια

Ευλουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
Οικία 210.4112529



Λογοτεχνική σελίδα



Το Θείο Πάθος

Απ' την αυγή ξεκίνησε
να φθάσει τα ουράνια...
όμως συνάντησε πολλούς
που ζούσαν στην αφάνεια.

Σ' αυτό τον κόσμο μάταια
θεριεύαν και ημερεύαν,
όμως κανείς δεν έφθασε
εκείνο που γυρεύαν.

Σαν παλικάρι του Θεού
παιδί ίσο με τ' άλλα,
προχώρησε το βήμα του
κι ανέβηκε στη σκάλα.

Κι ανέβηκες το ύστατο
το σκαλοπάτι τρόμου,
που όμως δεν τον φόβισε
πόνος αυτού του κόσμου.

Για να λυτρώσει τελικά
τον κόσμο απ' το πάθος
π' όλοι λυγούν κι οδύρονται
με τέτοιο μαύρο λάθος.

Μα εστέφθη πάντα νικητής
Θεάνθρωπος και κάτι
ο μόνος που διάβηκε
αβύσσου μονοπάτι.

Ύστερ' από την κόλαση
ήρθε ξανά η γαλήνη
που όλη τη χαιρόμαστε
με περισσή σαγήνη.

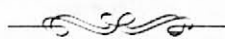
Φαρδούλης Ιωάννης
Ιατρός



Η θλίψη του ήλιου

Γιατί την όψη σου, ήλιε μου,
της θλίψης νέφη σκοτεινιάζουν;
Στέναξε ο ήλιος κι είπε:
Πόσες πανέμορφες στον κόσμο πράξεις
άγνωστες μένουν!
Κι άλλες ασήμαντες ή και τρισάθλιες
με ποταμούς φωτός προβάλλονται!
Αλίμονο, τύψη καμιά δεν έχουν
που ρίχνουνε στην άβυσσο
αδύναμες και τρυφερές ψυχές;
Θλίψη βαθιά να βλέπεις το κακό
παντού να απλώνεται, μα λιγοστοί
να νοιάζονται για της ψυχής το φως.
Τιμή σε κείνους που χαρίζουν
με λόγους και με πράξεις
το φως, τον άρτο της ζωής
σ' αυτόν τον κόσμο.

Εμμανουήλ Βικέτος
(Ηλιοστάλακτοι Λειμώνες Γαλήνης, 1997)



Φυγή από την αγάπη

Κουράστηκες μαζί μου
ακόμα κι να παίζεις
κάθε μέρα που περνά
από κοντά μου φεύγεις.

Απεγνωσμένα προσπαθείς
να σπάσεις τα δεσμά σου
και να πετάξεις λεύτερη
μακριά απ' τη φωλιά σου.

Είναι καιρός αλίμονο
που βλέπω στη ματιά σου
πως πάγωσε και άλλαξε
για μένα η καρδιά σου.

Αυτή που πάντα ήτανε
γεμάτη ζεστασιά
αυτή που δεν την άγγιζε
της ζωής η χειμωνιά.

Οι αναμνήσεις έρχονται
και ψάχνουν μια αιτία
να βγούνε από το λήθαργο
και την ανωνυμία.

Γυρεύουν ένα όνομα
κάποιος για να τους δώσει
την πόρτα ν' ανοίξει του μυαλού
και να τις λευτερώσει.

Να έρχονται να φεύγουνε
και σένα να θυμίζουν
το όνειρο από την αρχή
και πάλι να το χτίζουν.

Τα υλικά είναι σίγουρα,
ο πόνος που ματώνει
το δάκρυ απ' τα μάτια μου
ποτέ δεν το στεγνώνει.

Πρέπει να κάνω δύναμη
κι αληθινό κουράγιο
και να δεχτώ πω στη ζωή
οι αγάπες δεν κρατάνε.

Μοιάζουν με πλοία της γραμμής
που έρχονται και πάνε
μα σ' ένα λιμάνι μόνιμα
ποτέ δεν σταματάνε.

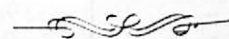
Πάτροκλος Τσιριγώτης



Ω Κύθηρα

Βουνά απόκρημνα,
Ατέλειωτες μικρές ακρογιαλιές.
Ολόλευκες μικρούλες εκκλησιές.
Και όλα αυτά με ένα όνομα.
Ω Κύθηρα, ωραίο μικρό νησί
κάπου μακριά λησμονημένο,
μα αρκεί και μόνο μια φορά να το δεις,
για να γευθείς μεγάλη πίκρα σαν θα φεύγεις.

Αλεξία Έρσελμαν-Νικηφοράκη
(Αυτοσχεδιασμοί, 1980)



Το Ιράκ φλέγεται

Το Ιράκ φλέγεται
η ανθρωπότητα ολόκληρη φλέγεται.
Θλιμμένος, ζοφερός, πένθιμος
ο ουρανός της Βαγδάτης
βρέχει καταρρακτωδώς
Τόμαχοκ και Κρουζ νέας γενιάς.
Τι κυνισμός αν δεχτείς
ως παρήγορο αυτό το ... νέας!!!
Σκηνές βιβλικής αποκάλυψης
αφήνουν στο πέρασμά τους
αυτά τα φονικά όπλα.
Κι όταν έρχεται η ηρεμία –
που μοιάζει απόκοσμη –
αυτή τρομάζει ακόμα περισσότερο.
Αβυσσος, παντού άβυσσος.
Συμμορίες γκάστερ made in USA,
συμμορίες ανθρωπόμορφων,
σπέρνουν φωτιά και θάνατο
σε μια χώρα
που όταν αυτή παρήγαγε πολιτισμό,
οι πρόγονοι της κτηνώδους τρόικας των γερακιών
βρίσκονταν ακόμα στην κατάσταση των τετράποδων.
Ακούμε τις ομιωγές της απόγνωσης
να διαπερνούν τους αιθέρες
κι ατονούν οι παλμοί της καρδιάς μας.
Το Ιράκ φλέγεται,
η ανθρωπότητα ολόκληρη φλέγεται.
Θεέ μου, γιατί τόση εγκατάλειψη;
Γιατί τόσο αίμα αθώων υπάρξεων;
Μια κόλαση δαντική περιβάλλει τα πάντα,
παντού επιφαντικές εικόνες τρόμου και φρίκης.
Ιράκ αιματοβαμμένο, βασανισμένο, περήφανο,
με τα Ζάλογγά σου και τα Μεσολόγγια σου,
avanti!...
Υποκλινόμαστε ευλαβικά προ του Γολγοθά του μαρτυρίου
σου.
Viva Βαγδάτη, Βασόρα, Νασιρίγια, Ουμ Κασρ,
πόλεις «Σύμβολα».
Είμαστε όλοι Ιρακινοί.

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης



ΠΡΟΣΦΑΤΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

«Εκ βαθέων!...»: Η νέα ποιητική προσφορά του λογοτέχνη – συγγραφέα Γιάννη Γ. Κασσιμάτη

Κυκλοφόρησε πριν λίγο καιρό η νέα ποιητική συλλογή του λογοτέχνη – συγγραφέα **Γιάννη Γ. Κασσιμάτη** υπό τον τίτλο «Εκ βαθέων!...». Είναι μια αξιόλογη ποιητική συλλογή, η εβδομήντα σειρά του ταλαντούχου ποιητή μας, της οποίας όλα τα ποιήματα είναι αμείωτος θρησκευτικού χαρακτήρα. Ποίηση υψηλής στάθμης, εμπλουτισμένη με το άρωμα ενός βαθύτατου θρησκευτικού συναισθήματος που ανυψώνει την ψυχή του ανθρώπου, κάνοντάς τον συνάμα ευπρόσιτο κοινωνό του Θεού Λόγου με τη ρέουσα γραφή των στίχων της.

Η θρησκευτική ποίηση θεωρείται ένα από τα δυσκολότερα είδη του ποιητικού λόγου, ταυτόχρονα όμως είναι και από τα ελκυστικότερα και συγκινητικότερα, γιατί προσφέρει στον αναγνώστη μιαν ιδιαίτερη ψυχική και πνευματική αγκαλιάση. Ήδη έχουν ασχοληθεί πολλοί πνευματικοί άνθρωποι από διάφορα σημεία του ελλαδικού χώρου με το πρόσφατο αυτό έργο του **Γιάννη Γ. Κασσιμάτη** και έγραψαν τις ωραιότερες κριτικές για τη λογοτεχνική του αξία. Αναφέρουμε ενδεικτικά από το σχολιασμό του τ. πρύτανη του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου, ο οποίος σε ένα κριτικό του σημείωμα που δημοσιεύθηκε στη Φιλολογική Πρωτοχρονιά του 2003, διατυπώνει μεταξύ των άλλων: «... Αυτό το νέο ποιητικό βιβλίο του λογοτέχνη **Γιάννη Γ. Κασσιμάτη** τιμά ιδιαίτερα τον ποιητή και την ποίηση...».

Τον πρόλογο της συλλογής «Εκ βαθέων!» έγραψε ο διαπρεπής συγγραφέας κ. **Ιωάννης Χατζηφώτης**. Πρέπει να τονισθεί ιδιαίτερα ότι η υπόψη συλλογή έτυχε ενθουσιώδους και θερμής υποδοχής από μέρους όλων των ιεραρχών των απανταχού της γης ορθοδόξων εκκλησιών, όπως ο Οικουμενικός Πατριάρχης, ο Πατριάρχης Αλεξανδρείας (ο οποίος μάλιστα πληροφορεί τον ποιητή ότι η συλλογή αυτή κοσμεύει ήδη τη βιβλιοθήκη του Πατριαρχείου), ο Πατριάρχης Ιεροσολύμων, ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών και πάσης Ελλάδος, ο Αρχιεπίσκοπος Βορείου και Νοτίου Αμερικής, οι Αρχιεπίσκοποι Μ. Βρετανίας, Κρήτης, Μόσχας και πασών των Ρωσίων, Γιοχάνεσμπουργκ και Πραιτώριας και οι Μητροπολίτες των περισσότερων Μητροπόλεων της χώρας.

Εν κατακλείδι επισημαίνεται ότι η Φιλολογική Πρωτοχρονιά, όπως πράττει επί σειρά ετών, έτσι και φέτος φιλοξενεί στις πρώτες σελίδες της ένα αξιόλογο λογογραφικό κείμενο του συγγραφέα **Γιάννη Γ. Κασσιμάτη** υπό τον τίτλο «Το έθιμο του Λαζάρου στα Κύθηρα». Αξίζει τον κόπο να το διαβάσουμε.

Δημήτρης Κ. Φατσέας
Φυσικός, υποψ. Διδάκτορας
Πανεπιστημίου Αθηνών

Η καρέκλα δεν είναι αυτοσκοπός...

Της **Ντίνας Α. Παπαδοπούλου**

Έχουν περάσει αιώες έξι μήνες από τις νομαρχιακές και δημοτικές εκλογές και περίπου τέσσερις που οι νέοι εκλεγμένοι νομαρχιακοί και νομαρχιακοί σύμβουλοι έχουν αναλάβει επίσημα τα καθήκοντά τους. Οι συγκυρίες πραγματικά δύσκολες αυτή την περίοδο, κυρίως λόγω των πολεμικών επιχειρήσεων στο Ιράκ και όσων προηγήθηκαν ή έπονται αυτού του γεγονότος, όμως η ζωή καλώς ή κακώς θα συνεχιστεί για όλο τον κόσμο και μαζί μ' αυτόν και για τη χώρα μας και το νησί μας.

Τα προβλήματα που έχει ήδη δημιουργήσει ο πόλεμος – κοινωνικά, οικονομικά, περιβαλλοντικά, ηθικής τάξης – θα τα «λύσουν» οι «μεγάλοι» του κόσμου. Για τα μικρά και καθημερινά δικά μας προβλήματα πρέπει να δραστηριοποιηθούμε και να ενεργήσουμε εμείς οι ίδιοι.

Και από προβλήματα το νησί μας έχει πολλά. Συγκοινωνιακό, οδικό δίκτυο, φωτισμός αεροδρομίου (αν και όπως Νοσοκομείο, μετεωρολογικό, ξεπεράστηκε), έλλειψη στελέχωσης γιατρών στο Νοσοκομείο, μειωμένος τουρισμός εξαιτίας γνωστών γεγονότων (οικονομική δυσπραγία, προσφορά υπηρεσιών εν ανεπαρκεία, εξυπηρέτηση υπό αμφισβήτηση), εσωτερική συγκοινωνία ανύπαρκτη και πάνω απ' όλα κάτοικοι που με την πρώτη και δυνατή νεροποντή κατά τη διάρκεια του χειμώνα, αφήνονται έρμαιοι στην τύχη τους, καθόσον τα προβλήματα ηλεκτροδότησης, προσέγγισης πλοίου (αν και εφόσον υπάρχει) μέχρι και τηλεφωνικής επικοινωνίας επιβαρύνουν την ήδη δύσκολη επιβίωσή τους.

Για όλα αυτά όμως τι γίνεται; Επιλαμβάνονται οι αρμόδιοι, γίνονται οι κατάλληλες προσπάθειες επίλυσής τους, αναλαμβάνουν πρωτοβουλίες εκείνοι οι οποίοι εκλέχθηκαν από το σώμα του κυθηραϊκού λαού να λύνουν τα προβλήματα που τους απασχολούν; Είναι βέβαια γνωστό τοις πάσι ότι οποιοδήποτε θέμα που αφορά την περιφέρεια και δη την επαρχία και τις άγονες γραμμές επιλύεται μέσω της κεντρικής διοίκησης (νομαρχία, υπουργείο κ.ά.).

Για να φτάσει όμως το πρόβλημα στα κέντρα εξουσίας, κάποιος πρέπει ν' αναλάβει να τα οδηγήσει εκεί. Εδώ υπεισέρχεται ο ρόλος των εκλεκτόρων της τοπικής διοίκησης και των Αυτοδιοικήσεων.

Παρακολουθώντας όμως τον κυθηραϊκό Τύπο, εκεί που οδεύουν οι ενέργειες όσων άσκησαν κριτική ή ανέλαβαν

κάποια πρωτοβουλία για επίλυση προβλημάτων που σχετίζονται με το νησί, όσο είναι δυνατό, πλην ελαχίστων εξαιρέσεων, δεν υπέπεσε στην αντίληψή μου ένα «κύμα» δημοσιεύσεων εκ μέρους των τοπικών εκλεγμένων συμβούλων που να αποδεικνύει ότι έχουν βάλει σε πρώτη προτεραιότητα το βασικό τους μέλημα. Όχι μόνο την ανάδειξη χρόνιων προβλημάτων αλλά την επίλυση τους με την άμεση παρέμβασή τους στα κέντρα αποφάσεων.

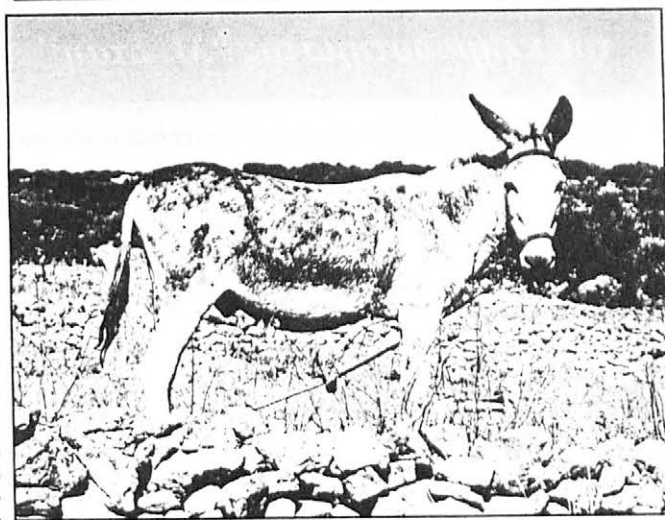
Οι δημοτικοί και νομαρχιακοί σύμβουλοι έχουν και τη δυνατότητα, εκ της θέσεώς τους, αλλά και την υποχρέωση, που απορρέει από την εμπιστοσύνη που τους επέδειξαν όσοι τους τίμησαν με την ψήφο τους, να ενεργούν πάντα προς όφελος του κοινού συμφέροντος. Σε τόπους δε όπως τα Κύθηρα που τα προβλήματα και παραμένουν και διαιωνίζονται και λύση δεν βρίσκουν απαιτείται πιο έντονη προσπάθεια για ουσιαστικότερα αποτελέσματα.

Η ανάδειξή τους δε στον έντυπο κυθηραϊκό Τύπο κρίνεται επιβεβλημένη για να γνωρίζουν και οι άμεσα ενδιαφερόμενοι ποιος έχει κάνει και τι, ποιος πιέζει στο μέτρο του δυνατού τους αρμόδιους και ποιος έχει θέσει τον εαυτό του στην υπηρεσία του τόπου του ουσιαστικά και όχι τυπικά, με έργα όχι με λόγια, με αυτοσκοπό το κοινό συμφέρον και όχι την καρέκλα του εκλεγμένου με τα φώτα προβολής, αναγνώρισης και κοινωνικών εκδηλώσεων.

Βέβαια, γνωρίζουμε ότι ορισμένοι έχουν τη δυνατότητα να επιλύουν κάποια προβλήματα με τρόπο που να μη δημιουργεί εντυπώσεις, αλλά ν' αποφέρει αποτελέσματα. Καλό είναι όμως να δημοσιοποιούνται παρόμοιες ενέργειες γιατί ο απλός πολίτης έχει ανάγκη να γνωρίζει ότι αυτός που του εμπιστεύτηκε την τύχη του, αγωνίζεται γι' αυτόν και τον ενημερώνει, καθ' οιονδήποτε τρόπο μπορεί, για ό,τι παλεύει να πετύχει για το δικό του συμφέρον.

Ο απλός πολίτης νιώθει την ανάγκη ο εκλεγμένος του να βρίσκεται κοντά του και να δίνουν τον αγώνα μαζί, ενωμένοι και να γεύεται τα αποτελέσματα των προσπαθειών, αυτών που έχουν τη θέση και τη δύναμη, γιατί αυτός τους τοποθέτησε εκεί που βρίσκονται με την ψήφο του...

“Το Νησί των Κουτσών”



Ο **Αλέκος Γεωργόπουλος** μας δίνει ορισμένα στιγμιότυπα από τη ζωή του Τσιρίγου σε παλιότερες εποχές, πριν την ανάπτυξη υποδομών για τον ασφαλή ελλιμενισμό πλοίων.

Ασφαλώς υπάρχουν πολλοί εν ζωή που θυμούνται γεγονότα, συμβάντα, τον τρόπο ζωής στις αρχές του 1900. Μέσα στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά εκείνης της εποχής είναι και τα μεταφορικά μέσα, κυρίως τα καράβια που εκτελούσαν το δρομολόγιο Πειραιάς-Αγία Πελαγία-Καψάλι. Τα βαπόρια τότε κινούνταν με κάρβουνο και είχαν από ένα έως 3 φουγάρα, ανάλογα με το εκτόπισμά τους, ενώ διακρίνονταν για τη βραδυπορία τους, ήταν πολύ αργοκίνητα και κουραστικά στο ταξίδι.

Εκτός αυτού, φόρτωναν ό,τι μπορεί να φανταστεί κανείς, από ανθρώπους μέχρι ζώα, μικρά και μεγάλα. Οι χασάπηδες μάλιστα είχαν ένα τέχνασμα για να μπαρκάρουν ζωντανά βόδια: τα έβαζαν στη θάλασσα, τα έδεναν με σχοινί πίσω από τη βάρκα και σιγά σιγά τα έσερναν μέχρι το καράβι, ενώ τα δύστυχα ζώα κολυμπούσαν όπως όπως. Αυτό γινόταν γιατί τότε δεν μπορούσαν να προσεγγίσουν μεγάλα πλεούμενα στα λιμάνια του νησιού, αλλά παρέμεναν στα ανοιχτά. Όταν οι βάρκες που έσερναν τα βόδια έφταναν κοντά στο πλοίο, οι ναύτες έριχναν γερά σχοινιά στους βαρκάρηδες και έδεναν τα ζώα στα κέρατα και με τον μακαρά τα τραβούσαν στο κατάστρωμα. Πολλά βόδια έστελνε ο χασάπης **Θεόδωρος Κυρ. Χλαμπέας**.

Λόγω της έλλειψης μόλου βέβαια μεταφέρονταν με βάρκες από τη στεριά στο καράβι και αντιστρόφως και οι επιβάτες και τα εμπορεύματα. Για να ανέβει κανείς από τη βάρκα στο βαπόρι έπρεπε να πατήσει σε ένα μαδέρι, ωστόσο αυτό ήταν επικίνδυνο, αφού πολλές φορές η βάρκα είχε σκαμπανεβάσματα από τον έντονο κυματισμό. Παρόλα αυτά δεν θυμάμαι να είχαμε ποτέ κανένα ατύχημα. Θυμάμαι επίσης ότι οι βαρκάρηδες, προκειμένου να αποβιβάσουν και να επιβιβάσουν τον κόσμο από τα μικρά τους σκάφη, έπαιρναν πολλούς αγκαλιά ή στην πλάτη.

Για να μεταφερθούν οι επιβάτες από το λιμάνι της Αγίας Πελαγίας προς τον Ποταμό χρησιμοποιούνταν μουλάρια, γαϊδούρια και ένα κάρο. Οι αγωγιάτες κατέβαιναν στο λιμάνι και ζητούσαν αγώι. Ένας απ' αυτούς ήταν ο κυρ **Γιώργης Βενάρδος-Γαλούπος** που περίμενε την αποβίβαση των επιβατών.

Είναι σχετική μια χιουμοριστική ιστορία που έχει μείνει. Μια φορά είχε φτάσει στα Κύθηρα ένας γιατρός που ζήτησε απ' τον κυρ **Γιώργη** να τον πάει στο ξενοδοχείο στον Ποταμό. Εκείνος τον πάει στις **Μπότας** που ήταν κουτσή. Όταν ξύπνησε ρώτησε πού θα μπορούσε να φάει κάτι και του υπέδειξαν το μαγειρείο του **Αραμπατζή**, του οποίου η κόρη, η **Σταματία**, ήταν και αυτή κουτσή. Ο γιατρός αργότερα ρώτησε τους Ποταμίτες πού μπορεί να αγοράσει τσιγάρα και του είπαν να πάει περίπτερο του **Αντρέα** του **Μπαίλου**, του οποίου όμως η γυναίκα ήταν επίσης κουτσή. Μετά ο επισκέπτης ζήτησε να μάθει αν υπάρχει κάποιο μέρος για να πει καφέ και του είπαν ότι μπορεί να πάει στο καφενείο του **Λούη** που ήταν κι αυτός κουτσός! Ήταν μια σπάνια σύμπτωση, αλλά φανταστείτε την έκπληξη του γιατρού από το φαιδρό περιστατικό. Όλους τους παραπάνω συμπατριώτες μας τους έζησα και τους θυμάμαι πολύ καλά.

Μέσω της εφημερίδας θέλω να ευχαριστήσω το φίλο μου **Σπύρο Κων. Ανδρόνικο** για τις παραπάνω πληροφορίες.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΧΕΛΟΠΛΑΚΕΣ - ΚΟΚΚΙΝΗ ΠΕΤΡΑ ΑΜΥΓΔΑΛΟΠΕΤΡΑ ΓΙΑ ΚΤΙΡΙΑ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΧΩΜ/ΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΜΜΑΝ. Δ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (27360)33470 ΚΙΝ.:6972-166216

TABERNA - OYZERI

“ΚΥΘΗΡΑ”

Θεράποντες Ανοικτών και κλειστών Μπαρ

για τα Κύθηρα

Λ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ
Θα. Παναγιώτης
Θα. Σπύρος
Λ. ΣΥΓΓΡΟΥ

ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΛΙΑ

τηλ. 210.9405711

Κυθηραϊκή Ιδέα: Η συσπείρωση των κυθηραϊκών ιδεών



Οι νέοι Μεταπτυχιακοί υπότροφοι του κληροδοτήματος "Μ. Στάη"

Χορήγηση μεταπτυχιακών υποτροφιών με επιλογή από τα έσοδα του κληροδοτήματος Μ. Στάη για το ακαδημαϊκό έτος 2002-2003

Ανακοινώθηκε η υπ' αριθμ. 6148/27.11.2002 εισήγηση της Διεύθυνσης Κληροδοτημάτων που αφορούσε το ανωτέρω θέμα.

Η Σύγκλητος δέχτηκε στο σύνολό της την πιο πάνω εισήγηση της αρμόδιας υπηρεσίας και αποφάσισε να χορηγηθούν τέσσερις (4) υποτροφίες για μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό και τέσσερις (4) υποτροφίες για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό για το πανεπιστημιακό έτος 2002-2003 από τα έσοδα του κληροδοτήματος Μ. Στάη στους πιο κάτω υποψηφίους, δεδομένου ότι πληρούν τους όρους της σχετικής πρόσκλησης και υπερτερούν των λοιπών υποτροφιών ως προς την καταγωγή, ως εξής:

Α. Για μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό:

1. Παναγιώτης Κασιμάτης του Γεωργίου, πτυχιούχος του ΤΕΦΑΑ του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης.
2. Λεωνίδας Καλλίνικος του Εμμανουήλ, πτυχιούχος της Σχολής Χημικών Μηχανικών του ΕΜΠ.
3. Αννέτα Ζερβού του Θεοδώρου, πτυχιούχος του Τμήματος Ναυτιλιακών Σπουδών του Πανεπιστημίου Πειραιώς.
4. Διαμάντα Καλλίγερου του Εμμανουήλ, πτυχιούχος του Τμήματος Νομικής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Β. Για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό:

1. Κωνσταντίνος Μαζαράκης του Εμμανουήλ, πτυχιούχος του Τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία.
2. Νικόλαος Νικηφοράκης του Στεφάνου, πτυχιούχος του Τμήματος Οργάνωσης και Διοίκησης Επιχειρήσεων, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία.
3. Νικολέττα Τζάννε του Περικλή, πτυχιούχος του Τμήματος Εικαστικών και Εφαρμοσμένων Τεχνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία.
4. Νικόλαος Μιχαλάκος του Πέτρου, πτυχιούχος του Τμήματος Αξιοποίησης Φυσικών Πόρων και Γεωργικής Μηχανικής του Γεωπονικού Πανεπιστημίου Αθηνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Ελβετία.

Η καταβολή της υποτροφίας θα αρχίσει α) για αυτούς που θα μετεκπαιδευτούν στην Ελλάδα από την έναρξη του πανεπιστημιακού έτους 2002-2003 ή του εξαμήνου και το ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε 176,08€ το μήνα και β) για αυτούς που θα μετεκπαιδευτούν στο εξωτερικό από την έναρξη του πανεπιστημιακού έτους 2002-2003 ή του εξαμήνου, εφόσον έχει προηγηθεί η άφιξή τους στο εξωτερικό, ή από την άφιξή τους εκεί, εφόσον έπεται της έναρξης του πανεπιστημιακού έτους, το δε ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε 352,16€ το μήνα.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΡΟΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Ο Εμμανουήλ Καλοκαιρινός και πάλι πρόεδρος του Πανελληνίου Ιατρικού Συλλόγου

Ο γνωστός συμπατριώτης μας χειρουργός ιατρός Μανώλης Καλοκαιρινός (Βόλιας) επανεξελέγη με πολύ μεγάλη πλειοψηφία πρόεδρος του Πανελληνίου Ιατρικού Συλλόγου. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει θερμά τον εκλεκτό συμπατριώτη μας και αγαπητό φίλο που τιμά τα Κύθηρα και τον ιατρικό κόσμο της χώρας μας.

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Στις 3 Μαρτίου η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών έδωσε το πάντοτε ηχηρό παρόν της με δύο γεγονότα, την Ετήσια Γενική Συνέλευση των μελών της και τη διάλεξη του καθηγητή και αντιπροέδρου του Ομίλου Κυθρίων Πανεπιστημιακών Βασίλη Λευθέρη με θέμα: «Η ιστορία του γεφυριού του Κατουνιού στο Λιβάδι Κυθρίων».

Στις 17:00μ.μ. είχαν προσκληθεί τα μέλη της Εταιρείας για την ετήσια Γενική Συνέλευσή τους. Ο πρόεδρος της Εταιρείας καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος και ο γενικός γραμματέας της Γ.Ν.Νικηφοράκης παρουσίασαν το πλουσιότερο και πολυσχιδέστατο έργο της Εταιρείας και στη συνέχεια μοιράστηκε η έκθεση της χρηματοοικονομικής διαχείρισης του 2002 και ο σχετικός ισολογισμός. Τα μέλη της Εταιρείας, όσα ήταν παρόντα στη Γενική Συνέλευση, συγχαίρουν θερμά το ΔΣ της Εταιρείας για το πλούσιο και εμπνευσμένο έργο του και του ευχήθηκαν να εξακολουθήσει πάντοτε να επιδεικνύει την ίδια δραστηριότητα και να εμφορείται από τα ίδια και ανάλογα οράματα πνευματικής και πολιτιστικής ανόδου του επιπέδου του νησιού μας.

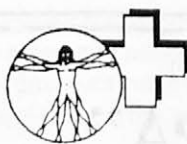
Στις 19:30μ.μ. ο γνωστός σε διεθνές επίπεδο για τις ερευνητικές μελέτες και τις ανακαλύψεις του καθηγητής Βασίλης Λευθέρης, ο οποίος έχει πολυετή ενασχόληση και με το ιστορικό γεφύρι του Κατουνιού, έκανε μια πολύ ενδιαφέρουσα παρουσίαση επί του θέματος με προβολή slides που ζωντάνεψαν τη διάλεξη ακόμα περισσότερο και έδωσαν την ευκαιρία στο ακροατήριο να υποβάλει στον ομιλητή καίρια ερωτήματα και να γίνει έτσι μια πολύ ενδιαφέρουσα συζήτηση. Τον ομιλητή και το έργο του παρουσίασε ο πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών και του Ομίλου Κυθρίων Πανεπιστημιακών καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος, ο οποίος και έκλεισε την εκδήλωση αυτή ευχαριστώντας τον ομιλητή και το ακροατήριο.

Οδοντιατρική Κλινική Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Λισθνική Οδοντιατρική

συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470



Κυριακή Γ. Στάθη

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ

ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15
185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272
Τηλ. Οικίας: 2299.0.88310

Η επίσκεψη της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών στη Μεγάλη Ελλάδα και τη Σικελία

Από 21 έως 30 Μαρτίου 2003 έγινε η προγραμματισμένη επίσκεψη της Εταιρείας μας στη Νότια Ιταλία και τη Σικελία. Φαίνεται ότι η πείρα, ακόμα και στο κεφάλαιο της επίσκεψης σε μια ξένη χώρα, είναι αναντικατάστατη. Και τούτο γιατί κάθε εκδρομή να μελών της Εταιρείας μας στο εξωτερικό φαίνεται να διοργανώνεται και να πραγματοποιείται με ακόμη μεγαλύτερη επιτυχία από την προηγούμενη. Αν προσθέσει κανείς σε αυτό τον παράγοντα και την εξοχική βοήθεια που μας προσέφερε το ικανότατο πρακτορείο του Μανώλη Λουράντου, με εκπρόσωπο την πάντα πρόθυμη και εξυπηρετική Αγγελική, μια θαυμάσια ξεναγό, ένα λαμπρό οδηγό, ένα προκλητικά υπέροχο καιρό καθ' όλες τις μέρες και - κυρίως - ένα σύνολο εκδρομικών ανυπέριθτο στην επιθυμία του να δει και να μάθει και να ακούσει ακόμα και με εξαντλητικές επισκέψεις και πορείες, καταλαβαίνει πολύ καλά γιατί αυτή η εκδρομή θα μείνει αλησιόνητη.

Πέρα όμως απ' όλα τα παραπάνω, οι 41 εκδρομείς έζησαν στιγμές απεριόριστης συγκίνησης και εθνικού μεγαλείου, όταν έρχονταν σε επαφή με ανθρώπους στην Απουλία και την Καλαβρία που μιλούσαν ελληνικά (εγκραϊκάνικα) και σου έλεγαν με περηφάνια και με μισή φλόγα στα μάτια «εμείς είμαστε Έλληνες». Στο Λέττο την Ηράκλεια, το Μεταπόντιο, την Καλημέρα, την Σύβαρη, τον Κρότωνα, τη Μπόβα Μαρίνα, το Ρήγιο και σε ένα σωρό άλλα ελληνικά μέρη άκουγες ελληνικά να σε καλωσορίζουν και έβλεπες πρόσωπα να λάμπουν από χαρά. Παντού οι ελληνικοί ναοί, τα Μουσεία, οι επιγραφές, τα ονόματα των δρόμων, οι άνθρωποι στην πιο συγκινητική παρουσία τους. Επρόκειτο για μια ανεπανάληπτη εμπειρία.

Κι ύστερα ήλθαν οι εξαιρετικά ενδιαφέρουσες από κάθε άποψη ελληνικές πόλεις της Σικελίας: Μεσσήνη, Κεφαλού, Παλέρμο, Έγεστα, Σελινούς, Ένδος Συρακούσες, Κατάνη, Ταυρομένιο (Ταορμίνια). Ένας ολόκληρος παλλόμενος ελληνικός κόσμος με ποικίλα στοιχεία και άλλων πολιτισμών, μια αξέχαστη απόλαυση.

Η μόνη λύπη στην εκδρομή ήταν για όσα αγαπημένα πρόσωπα συμπατριωτών μας δεν μπόρεσαν, παρά τη μεγάλη τους επιθυμία, να έλθουν μαζί μας. Τι να γίνει. Μια άλλη φορά. Όταν με το καλό θα επισκεφτούμε τον χρόνο - πρώτα ο Θεός - τα «γελαστά ακρογάλια της Ιωνίας» και τις πόλεις όπου κάποτε έζησε και έδρασε ο Ελληνισμός, σύμφωνα πάντα με το σχέδιο που έχουμε στο νου μας.

Καθηγ. Νίκος Πετρόχειλος

Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythera.com> - email: filoxenia@kythera.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia

Appartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις

(27360) 33800-2, 33100, 33610fax

210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

Αναμνήσεις από τα Κύθηρα της Κατοχής

(Άρθρο από το βιβλίο της Αρχιεπισκοπής Αυστραλίας με τίτλο: "Μνήμες κατοχής στην Αυστραλία".)

Τα Κύθηρα είναι τα νησιά που σμίγει τα τρία πελάγη, κάτω στο νοτιότερο άκρο της Πελοποννήσου. Το Ιόνιο, το Αιγαίο και το Κρητικό Πέλαγος.

Είναι πανέμορφο με πολλά πλατάνια και ευκαλύπτους, με θάλασσες και λιμνίτσες, με δροσερές πηγές και νερόμυλους.

Τα γλαροπούλια που κουρνιάζουν στις σπηλιές των ακτών, οι τραπωμένοι πύργοι που βλέπουν προς τη θάλασσα, το κάστρο με τους πολλούς του πύργους, οι πολλές ιστορικές εκκλησίες και τα μοναστήρια δίνουν μια ιδιαίτερη ομορφιά και γοητεία στο νησί.



Φωτογραφία του χωριού Φράτσια.

Τα Κύθηρα ή Τσιρίγο, παρόλο που καμία γεωγραφικά σχέση δεν έχει με τη Στερεά, υπάγονται από το 1964 στο νομό Αττικής. Κι αυτό έγινε γιατί στον Πειραιά κατοικούν αρκετοί Τσιριγιώτες. Είναι η παράδοση ενός τόπου που ανήκει στη Νομαρχία του Πειραιά.

Ενώ γεννήθηκα στο Γύθειο, στον τόπο καταγωγής της μητέρας μου. Ο πατέρας μου είχε αρτοποιείο. Εκεί ζούσα με τα αδέρφια μου και τους γονείς μου αρκετά άνετα.

Η ευτυχία όμως δεν κράτησε και πολύ. Το 1938 αρρώστησε η μητέρα μου από ένα μικρό κρυολόγημα. Τα χρόνια εκείνα όμως δεν είχαμε τα φάρμακα που έχουμε τώρα. Η επιστήμη δεν ήξερε και πολλά πράγματα, δεν ήταν τόσο προχωρημένη. Έτσι, το μικρό εκείνο κρυολόγημα που δυστυχώς δεν μπόρεσε να ξεπεράσει, την έστειλε στον τάφο.

Ο πατέρας μας, νέος άνθρωπος, έμεινε μόνος με τα τέσσερα παιδιά του, δύο αγόρια και δύο κορίτσια.

Ποιον πρώτα να κοιτάζει, τη δουλειά του στο φουρνάκι ή εμάς που ήμασταν το ένα μικρότερο από το άλλο;

Έκλεισε λοιπόν το μαγαζί και μετακομίσαμε όλοι μαζί στην Ελαφονήσο, εκεί που ζούσαν οι γέροντες γονείς του, για να έχουν τη φροντίδα μας.

Με τη γιαγιά ζούσαμε δύο χρόνια περίπου, όταν κάποια μέρα ένας φίλος του πατέρα μου που έκαναν μαζί στρατό, έρχεται και τον λέει:

«Ανδρέα, γνωρίζω μια τίμια και καλή κοπέλα στα Φράτσια, στο Τσιρίγο, είναι και συγγενής μου, είναι η μικρότερη αδελφή

της γυναίκας μου. Αξία νοικοκυρά. Νομίζω είναι ό,τι πρέπει για τα παιδιά, θα τα προσέχει, γιατί αγαπάει την οικογένεια. Τι λες, δεν παντρεύεσαι; Να δεις και συ μίαν άσπρη μέρα.»

Ο πατέρας μου ύστερα από πολύ σκέψη την παντρεύτηκε και έτσι από το Ελαφονήσι που ζούσαμε, μεταφερθήκαμε στα Κύθηρα, στο χωριό της θετής μητέρας μου, τα Φράτσια.

Εκεί μας βρήκε ο πόλεμος του 1940.

Αρχικά τα Κύθηρα ήταν υποταγμένα στους Ιταλούς και αργότερα, από το 1943 και μετά, κάτω από τη ναζιστική μπότα των Γερμανών.

Οι Ιταλοί, όσο καιρό ήταν στο νησί, μας έπαιρναν όλα τα τρόφιμα και μόνο ελάχιστα μας άφηναν για να ζήσουμε. Έβαζαν κάποιο δικό τους χαφίε, μικρόψυχο χωριανό, σε κάθε περιοχή να μαζεύει εκείνος τα είδη διατροφής, γιατί ήξερε καλύτερα όλους τους συμπατριώτες του, τα χωράφια τους και τα εισοδήματά τους.

Στη δική μας περιοχή διόρισαν δύο χωριανούς προδότες.

Ο ένας από τους δύο μια ζεστή ημέρα στη μέση του καλοκαιριού, τον αλωνάρη μήνα Ιούλιο, την ώρα που οι δικοί μου λίχνιζαν το σιτάρι, ήρθε να πάρει το μερτικό του για τους Ιταλούς. Μόλις τον είδε η θετή μητέρα μου άναψαν τα αίματά της. Αρπάζει το δικράνι και άρχισε να τον κυνηγά. Εκείνος όπου φύγει φύγει... Το έβαλε στα πόδια απειλώντας την.

Ευτυχώς που το γεγονός δεν είχε συνέχεια και ακόμα ευτυχώς που έλειπε ο πατέρας μου και έτσι γλίτωσαν τη φυλακή και την τιμωρία από τους Ιταλούς.

Εκείνη την εποχή ο πατέρας μου έκανε δρομολόγια με το καΐκι του. Πήγαινε από τα Κύθηρα στην Ελαφονήσο, Πελοπόννησο και Κρήτη.

Οι Ιταλοί δεν έκαναν σημαντικές ζημιές στα μέρη μας. Μας έπαιρναν μόνο τη σοδειά μας και τότε τότε, όταν αντιδρούσαμε, μας έδιναν ξύλο. Κάποια φορά άρπαξαν αρκετές κοπέλες από το χωριό μου και τις έβαλαν σε ένα λεωφορείο, για να τις πάνε πού; Δεν ξέρω.

Τελικά χωρίς να τις πειράξουν τις άφησαν ελεύθερες.

Οι Ιταλοί ζούσαν στη Χώρα, στην πρωτεύουσα του νησιού, και από εκεί έδιναν τις διαταγές τους. Σπάνια έρχονταν στο χωριό.

Την εποχή της κατοχής των Γερμανών στην Ελλάδα, ο πατέρας μου αγωνιζόταν με το δικό του τρόπο να βοηθήσει στον αγώνα για τη λευτεριά της πατρίδας.

Πολλές φορές διακινδύνευε τη ζωή του, για να μεταφέρει κρυφά με το καΐκι του συμμάχους από τα παράλια της Πελοποννήσου κάτω στην Κρήτη.

Σε ένα από αυτά τα ταξίδια, λίγο πριν φτάσει στη μεγαλόνησο Κρήτη, άγριος άνεμος, δυνατός φούσκωσε τη θάλασσα. Ξέσπασε άγρια φουρτούνα. Το καΐκι του έγινε παιχνιδάκι των κυμάτων. Έξι μέρες και έξι νύχτες πάλεψε με τα κύματα. Νηστικός και διψασμένος, χωρίς ξεκούραση και ύπνο.

Είχε μαζί του μερικούς συμμάχους και μερικούς δικούς μας Έλληνες που πήγαιναν να συνεχίσουν τον αγώνα για τη λευτεριά στην Κρήτη, αλλά αυτοί δεν ήταν έμπειροι στη θάλασσα, δεν ήξεραν να βοηθήσουν.

Ο Θεός όμως δεν τον άφησε να χαθεί. Ο Άγιος Νικόλας, όπως ο ίδιος ομολογούσε, τον έσωσε από βέβαιο πνιγμό.

«Τον είδα ολοζώντανο να βαστά τη λαγουδέρα (μοχλός που μετακινεί το πηδάλιο του πλοίου) του καϊκιού μου», έλεγε.

Κάποια μέρα, το Μάιο του 1941, εκεί που μετέφερε στην Κρήτη τους συμμάχους, αφού τους είχε ξεμπαρκάρει και ήταν έτοιμος για την επιστροφή, μια αδέσποτη βόμβα, έτσι από το πουθενά, σκάει ξαφνικά δίπλα στο καΐκι του.

Όσοι είδαν τη βόμβα και άκουσαν το θόρυβο έπεσαν μπρούμυτα στη γη και άλλοι έτρεξαν να προφυλαχτούν. Τον πατέρα μου και τον ανιψιό του, το Μιχάλη, που ήταν μαζί του, τους είχαν σίγουρα για σκοτωμένους.

Τα νέα έφτασαν γρήγορα στ' αυτιά μας: «Ο καπετάν Ανδρέας και ο Μιχάλης σκοτώθηκαν στην Κρήτη...»

Στα Κύθηρα θρήνος και οδυρμός. Όλοι οι συγγενείς βάλαμε τα μαύρα και ψάλαμε τρισάγιο για τις ψυχές τους.

Ο πατέρας μου στο μεταξύ που τον φύλαξε και πάλι ο καλός μας Θεός, δεν έπαθε τίποτα ούτε και κανένας άλλος από το καΐκι. Είχε εγκλωβιστεί στο Καστέλι. Αν έκανε να φύγει, σίγουρα οι βόμβες βροχή θα έρχονταν καταπάνω του. Κρυμμένος λοιπόν εκεί κάπου παρακολούθησε όλη τη μάχη της Κρήτης.

Φαντάζεστε τη χαρά μας όταν ύστερα από αρκετές ημέρες ο πατέρας μου και ο ξάδελφός μου ο Μιχάλης επέστρεψαν σώοι και αβλαβείς κοντά μας...

Γιορτάσαμε μίαν Ανάσταση!

Την αγωνία για τη μάχη της Κρήτης τη ζήσαμε στο έπακρο και εμείς στα Κύθηρα. Βλέπαμε τα αεροπλάνα που γέμισαν τον ουρανό. Εκατοντάδες, χιλιάδες αεροπλάνα περνούσαν πάνω από τα κεφάλια μας.

Ο ουρανός είχε γίνει κατάμαυρος από τα σιδερένια πουλιά. Τρέμαμε μη βομβαρδίσουν κι εμάς και πέφταμε κάτω στη γη να προφυλαχτούμε. Ακούγαμε τα πολυβόλα και περιμέναμε τη σειρά μας... Ευτυχώς που το δικό μας το νησί δεν το βομβάρδισαν οι Γερμανοί.

Τα δεσμά των Γερμανών ήταν πολύ πιο βαριά και πολύ πιο καταπιεστικά από των Ιταλών.

Θυμάμαι που ο πατέρας μου είχε σκάψει ένα μεγάλο χαντάκι κάπου στον κήπο μας για να κρυβόμαστε εκεί από τους Γερμανούς. Ήταν το καταφύγιό μας.

Καταφεύγαμε όμως και στην Παναγία. Στην Παναγία τη Μυρτιδιώτισσα, την πολιούχο του νησιού μας. Αυτήν είχαμε προστάτη, βοηθό και στήριγμα.

Στην Παναγία τη Μυρτιδιώτισσα κάναμε παρακλήσεις να μας ελευθερώσει ο Θεός απ' το βαρύ ζυγό μας. Να μας απαλλάξει από τους σκληρούς εχθρούς μας...

Κάθε πρωί μ' ένα στρατιωτικό φορτηγό οι Γερμανοί μάζευαν όλους τους άνδρες και τα παλικάρια του χωριού για τα καταναγκαστικά τους έργα. Έκτισαν τότε ένα πολύ μεγάλο κτήριο, αγγαρεύοντας τους χωρικούς κοντά στο ακρωτήριο Τράχηλο και στέγασαν εκεί όλα τα γραφεία και τους ανώτερους αξιωματικούς τους.

Το κτήριο κατεδαφίστηκε από τους Άγγλους το 1945. Υπάρχουν ακόμα τα ερείπιά του για να θυμίζουν την τραγική εκείνη εποχή.

Ένα βράδυ άργησε πάρα πολύ ο πατέρας μου να γυρίσει στο σπίτι. Πράγμα που δε συνήθιζε. Τι να έγινε;

Ανησυχίσαμε τρομερά. Όταν επί τέλους επέστρεψε, μας είπε ότι τον έπιασαν οι Γερμανοί και αφού τον ανέκριναν αν είχε στην κατοχή του όπλα, του έδωσαν ένα καλό ξύλο και τον άφησαν ελεύθερο.

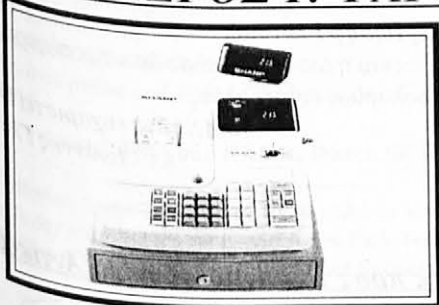
Ήταν η εποχή που οι Γερμανοί είχαν ανακοινώσει ότι όλοι οι Έλληνες έπρεπε να τους παραδώσουν τα όπλα τους και αλίμονο σ' εκείνο που δεν θα υπάκουε στη διαταγή τους... Έψαχναν τους κατοίκους και τα σπίτια τους και αν έβρισκαν όπλα τους τιμωρούσαν πολύ αυστηρά, ακόμα και με θάνατο.

Τον καιρό που έφευγαν οι Γερμανοί από τα Κύθηρα, γέμισε το λιμάνι με εγγλέζικα πλοία. Τα βλέπαμε και πλημμύριζε η καρδιά μας από χαρά. Επιτέλους είχαμε τη λευτεριά μας. Επιτέλους έφυγαν οι τύραννοι από τα Ιερά Χώματα της Πατρίδας μας.



Παναγία Μυρτιδιώτισσα Κυθήρων

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



• Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
• Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
• Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά

• ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
• ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
• ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
(ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (27360) 33130
FAX: (27360) 38130

Δικηγορικό Γραφείο
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ



Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 210.41 27646, 210.41 26230

Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ
ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ



δυναμικότης 3.000 κιλά ελαιοκαρπού ωριαίως
Αγρότη, στήριξε με τη συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου.
Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου.
Τώρα και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές.
Πληροφορίες / τηλ.: 27360-31287

Παρέλαση των παιδιών της Ένωσης



Στις 25 Μαρτίου τα παιδιά της Ένωσης έλαβαν μέρος στην παρέλαση ενόπιον των επισήμων του Πειραιά και εισέπραξαν το ζεστό χειροκρότημα του κοινού.

Περίπατος της Ένωσης Αντικυθηρίων

Την Παρασκευή 4 Απριλίου η Ένωση των Αντικυθηρίων πραγματοποίησε απογευματινό περίπατο στο Αλεποχώρι και στη συνέχεια όσοι συμμετείχαν παρακολούθησαν τους Χαιρετισμούς στο υπέροχο γυναικείο μοναστήρι του Αγίου Ιωάννου Προδρόμου του Μακρινού.

Συνάντηση νέων

Στις 29 Μαρτίου, ημέρα Σάββατο στις 10 το βράδυ το ΔΣ της Ένωσης κάλεσε τις νέες και τους νέους Αντικυθητίους, προκειμένου να τους προσφέρει ένα ποτό στο κέντρο «Καρπούζι» στον Πειραιά. Η συμμετοχή των νέων ήταν πρωτοφανής και παρέμειναν στο κέντρο μέχρι τις πρωινές ώρες διασκεδάζοντας.

Καλούμε τους νέους να έρθουν κοντά στο Σύλλογό μας και τους ευχαριστούμε για τη συμμετοχή τους.

ΠΑΥΛΟΣ-ΜΑΡΙΑΝΝΑ
ΒΛΑΝΤΗ
ΜΙΑ ΒΛΑΝΤΗ

γυναικεία ρούχα ελληνικά & εισαγωγής
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ!!!

✓1ο Κατάστημα:
Σερίφου 7
✓2ο Κατάστημα:
Σερίφου 9

Πλατεία Κολιάτσου

Τηλ. 210.8653800, 210.8628169

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Αντικυθηρίων κ. **Ανδρέας Γ. Χαρχαλάκης** εύχεται σε κάθε Αντικυθήρια και Αντικυθήριο, όπου γης, Καλή Ανάσταση με Υγεία και Ειρήνη.

Ανδρέας Γ. Χαρχαλάκης
Πρόεδρος Αντικυθηρίων

Κοινότητα Αντικυθηρίων
Δελτίο Τύπου

Ο πρόεδρος και τα μέλη του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθηρίων εκφράζουν τη βαθύτατη λύπη τους για το θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη **Διονύσιου Νικολακάκη**, ο οποίος πλήρης ημερών έφυγε από κοντά μας. Ο εκλιπών εργαζόταν από νεαρή ηλικία αφιλοκερδώς για το καλό και την πρόοδο των Αντικυθηρίων και η αγάπη του για το νησί μας ήταν γνωστή σε κάθε Αντικυθήριο. Ευχόμαστε ο **Διονύσιος Νικολακάκης** να αποτελέσει παράδειγμα προς μίμηση, κυρίως από τους νεότερους, διότι στους αγώνες του τα Αντικυθήρια οφείλουν πολλά. Στους οικείους του εκφράζουμε τα θερμότερα συλλυπητήριά μας.

Από την Κοινότητα

Δελτίο Τύπου

Την Πέμπτη 27/3/2003 και περί ώραν 15:15, πολεμικό αεροσκάφος που ίπτατο στην περιοχή των Αντικυθηρίων, πυροδότησε στον αέρα δύο βλήματα. Από την έκρηξη προκλήθηκε ισχυρό ωστικό κύμα, το οποίο πανικόβαλε τους κατοίκους του νησιού, ενώ σημειώθηκε και πτώση σοβάδων από διάφορα κτίσματα. Επίσης παρατηρήθηκε καπνός ανάμεσα στο αεροσκάφος και το νησί, σε ύψος 1000μ περίπου από το έδαφος.

Η Κοινότητα ενημέρωσε άμεσα (αρ. πρωτ. 250/28.03.2003) το γραφείο Πολιτικού Σχεδιασμού Εκτάκτων Αναγκών της Νομαρχίας Πειραιά, το οποίο απηύθυνε έγγραφο (αρ. πρωτ. Φ305/1097/31.03.2003) ΠΡΟΣ ΤΟ Κέντρο Επιχειρήσεων του ΓΕΕΘΑ, τα Υπουργεία Εσωτερικών, Δημόσιας Τάξης, την Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας, την Περιφέρεια Αττικής και κάθε αρμόδια αρχή για διερεύνηση του εν λόγω περιστατικού.

Η Κοινότητά μας μόλις λάβει τα απαραίτητα στοιχεία θα ενημερώσει σχετικά δια του Τύπου.

Για την Κοινότητα
Ευστράτιος Α. Χαρχαλάκης

Δελτίο Τύπου από την Κοινότητα των
Αντικυθηρίων, στη σελ. 19.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Θάνατος

Διονύσιος Μ. Νικολακάκης

ΣΤΙΣ 27 Μαρτίου πέθανε στον Πειραιά, σε ηλικία 94 ετών, ο **Διονύσιος Νικολακάκης**, η σορός του οποίου εγνώθη και ετάφη στο Γ' Νεκροταφείο Αθηνών.

Εργάστηκε επί 36 χρόνια στην Ιωνίδειο Σχολή του Πειραιά ως επιστάτης και αργότερα προάχθηκε σε γραμματέα της Σχολής.

Υπήρξε ένας εξαίρετος, ευγενικός άνθρωπος με σπάνιο ήθος, ο οποίος τιμήθηκε πολλές φορές από τους απόφοιτους της Σχολής. Ήταν ένα από τα 3 ιδρυτικά μέλη της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων το 1932. Διετέλεσε πρόεδρος της Ένωσης από το 1988 έως το 1991, ενώ σαν αντιπρόεδρος και μέλος του ΔΣ προσέφερε για περισσότερο από 20 χρόνια. Το 1998 ανακηρύχθηκε από τη Γενική Συνέλευση επίτιμος πρόεδρος της Ένωσης. Η προσφορά του στην Ένωση και στην ιδιαίτερη πατρίδα του, τα Αντικυθήρια, ήταν αξιόλογη.

Πλήθος Αντικυθηρίων, συγγενών και φίλων προσήλθε για να του δώσουν τον τελευταίο χαιρετισμό. Τον επικηδεύονταν εκφώνησε ο γεν. γραμ. της Ένωσης κ. **Γεώργιος Κωνσταντίνου**.

Ας είναι ελαφρύ το χώμα που τον σκεπάζει. Συλλυπητήρια στα παιδιά του, τα εγγόνια του, τα αδελφάκια του και τους λοιπούς συγγενείς.

Ιωάννης Γλυσός

Αγαπητοί μας πατριώτες Αντικυθητίους,
Ένα τελευταίο χρέος μας έχει μείνει, να σας μεταφέρουμε τον αποχαιρετισμό του πατέρα μας που είμαστε σίγουροι πως θα ήθελε, αλλά δεν πρόλαβε να σας τον δώσει. Γιατί η αγάπη του για σας και το νησί του ήταν μεγάλη.

Να τον θυμάστε και σεις με αγάπη κι εμείς από την μεριά μας σας ευχαριστούμε που τον τιμήσατε.

Με αγάπη

Τα παιδιά του Νίτσα, Μύρων, Ελένη

Γέννηση

Η κα **Μαρία Παπανελοπούλου**, το γένος **Πατακάκη**, γέννησε στην Αθήνα ένα χαριτωμένο κοριτσάκι.

Ευχόμαστε να τους ζήσει!

Ιωάννης Γλυσός

ΔΩΡΕΕΣ

Δωρεές προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Εις μνήμη **Διονυσίου Νικολακάκη**,
Νίτσα Σχοινοπούλου, 150 ευρώ.
Γεώργιος και Μαρία Πουρσανίδου 50 ευρώ αντί στεφάνου

Εις μνήμη **Ιωσήφ Γλυσού**,
ο Δημήτριος και η Διονυσία Ανδρονίκου προσέφεραν το ποσό των 200 δολαρίων Αυστραλίας.

Το ΔΣ τους ευχαριστεί θερμά
Ιωάννης Γλυσός

Δωρεές προς τον Άγιο Μύρωνα Αντικυθηρίων
Εις μνήμη **Μαρίας Κατσανεβάκη**
Οικογένεια Αντ. Θεοδ. Κονόμου
Οικογένεια Γεωργίου Κατσανεβάκη
Μαρία Δημ. Πετροχείλου

Προς Άγιο Γεώργιο Αντικυθηρίων
Εις μνήμη **Μαρίας Κατσανεβάκη**
Μαρία Κουμέσου 50 δολ. Αυστραλίας

ENGLISH SECTION

SOCIAL NEWS

Births

Congratulations on the birth of Sofia Calopedis, daughter of Peter & Margaret Calopedis of Penrith, granddaughter of Mena & Vickie Calopedis of South Hurstville and first grandchild to Isaac & Alice Nercessian of Orchards Hills.

Christenings

Victoria Kristy, daughter of Dennis & Matina Coolentianos was christened at The Annunciation of Our Lady Cathedral, Redfern. Godfathers were Margaret & Peter Calopedis. A celebration followed at Bardwell Valley Golf Club.

Wedding News

Congratulations to Syd & Amanda Cassimaty who were married on Saturday, 8th March, at the Church of Christ at Mt Vincent. The reception was held at the Great Cask Hall Hunter Valley. Syd is the son of Theo & Pam Cassimaty of North Parramatta, brother of Chrissie, Anthony and Vicky. Amanda is the daughter of John & Lyn King of Heddon Greta and sister of Matthew.

KYTHERIAN BALL 2003

Saturday 24th May 2003

Commencing 7pm

Tickets 155 per person

Tables of 10 to 12 (see Flyer for ticket Order Form)

Bookings:

Paula Giaouris	9547 2747
Helen Kanaris	9349 8113
Kathy Samios	9349 1849
Esther Calligeros	9344 0298

Please book tables early

Tickets will be on sale at:

-Greek Dancing

Friday May 2, 9, 16

From 7:30pm to 10:00pm

At Matraville High School

-Ball practices

Sunday May 4, 11

From 5pm to 7pm

At South Coogee Primary School

Moverly Poad South Coogee

-Last day for Ticket Sales

Sunday May 18

From 5pm to 7pm

At Star City Ballroom

KYTHERIAN BALL 2003

AFTER PARTY

Date: Sunday Morning 25 May 2003

Time: 1:30am to 5am

Venue & Cost to be advised

For enquiries please call Helen Cassimaty on 0421 118 402 or 9313 7930

All welcome! Tell your friends. Dance till Dawn!!!

The Kytherian Ladie's Auxiliary would like to invite you to a Mother's day morning tea At David Jones Park Terrace Restaurant, 7th Floor David Jones Elizabeth Street Sydney

Friday, 9th May 2003

9:30am (for a 9.45am start) until 11.30am

cost: \$25.00

Booking are essential

Please contact: Mary 9310 0420, Kyrranne 9764 6636

RSVP: Wednesday, 7th May 2003

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

A Remembering from Kythera's occupation

(continued from page 1)

(which is a port city of Attica province).

I was born in Yitheo where my mother was from. My father had a bakery. I lived there with my parents and siblings quite comfortably. However, our happiness didn't last long. In 1938 my mother fell ill with a cold. In those days we didn't have the medicines that we do now and science wasn't as advanced. Unfortunately, she didn't recover from that small cold and it sent her to her grave.

Our father was still a young man and was now left with four young orphans - two boys and two girls. He didn't know what to do - should he look after the bakery or his children? He decided to close the shop and move to Elafonisos where his elderly parents were living, so they could take care of us.

We lived with our grandmother for about two years. Then, one day, a friend of my father's from his army days, came and said, "Andreas, I know a respectable young girl who lives in Fratsia in Tsirigo. She's a relative of ours, she's my wife's youngest sister. She will be a good housewife and is what the children need. She will look after them because she loves families. Why don't you get married? It'll be good for you, too."

After much thought, my father decided to marry her. We moved from Elafonisos where we were living to Fratsia, my adoptive mother's village in Kythera. That's where we were when the 1940 war broke out.

At first Kythera was under Italian rule but from 1943 it was under Nazi rule. While the Italians were on the island, they took our food and left us only a little to live off. They would select a "friend" in each region, a cowardly villager, to collect all the food because he would be familiar with the villagers, their crops and their income.

In our district, they appointed two of our villagers as "traitors". One of the two, on a very hot summer's day in July (the month of threshing) came to take his portion for the Italians while we were winnowing the wheat. As soon as my adoptive mother saw him, her blood began to boil. She grabbed the pitchfork and started to chase him. Although he was threatening her, he ran away.

Thankfully, there were no repercussions and my father wasn't there at the time, so we weren't thrown in jail, or punished by the Italians.

In those days my father made trips in his boat. He went from Kythera to Elafonisos, the Peloponnese and Crete.

The Italians didn't do too much damage in our area. They only took our harvest but if someone refused they were beaten.

One time, they rounded up quite a few girls from the village and threw them into a bus. I don't know where they took them but they finally let them without harming them.

The Italians stayed in the capital of the island, and issued their orders from there. They rarely came to the village.

While Germans occupied Greece, my father fought in his one way for our nation's freedom. He often endangered his own life, transporting allies on his boat, and bringing them from the coastline of the Peloponnese, down to Crete. On one of these trips, just before he reached Crete, a fierce wind swelled up the seas. A wild storm broke out. His boat became like a toy tossed about by the waves. My father, without eating or drinking anything, without sleeping

or resting, fought those waves for six days and six nights. He had a few allies with him as well as some Greeks, who were going to continue the struggle for the freedom of Crete. However, they had no experience on the sea, so they couldn't help. But God didn't let us lose him. Saint Nicholas saved him from inevitable death, as my father admitted. "I saw the saint as if he was alive in front of me and he was holding the tiller", said my father.

Another day, in May 1941, my father brought some allies down to Crete, they disembarked as he was ready to return when a stray bomb suddenly appeared out of nowhere and exploded right next to his boat. Everyone who saw the bomb or heard the loud noise fell flat on the ground or ran to protect themselves. My father and his nephew Mihalis, who was with him, had surely been killed.

The news quickly reached us. "Captain Andreas and Mihalis have been killed in Crete". There was wailing and lament in Kythera. All the relatives wore black and chanted a trisagio (a memorial service) for their souls. However, God protected my father and nothing happened to him or anyone else on the boat.

He has stuck in Kastelli. He couldn't escape because of the bombs. So he hid somewhere and observed the battle of Crete.

Imagine our joy when, after many days, my father and cousin Mihalis returned to us alive and well. We celebrated a resurrection!

In Kythera, we lived the agony of Crete's battle from a distance. We could see the aeroplanes in the sky. Hundreds and thousands of aeroplanes passed over us. The sky became pitch black from these metallic birds. We trembled with fear, in case they bombed us, and we fell to the ground to protect ourselves. We could hear the machine guns and waited for our turn. Fortunately, the Germans didn't bomb our island. We suffered more at the hands of the German soldiers than the Italians. My father dug a large ditch in our garden, so we could hide from the Germans. This was our refuge. We also sought refuge in Panagia Mirtidiotissa, the patron saint of our island. She was our protector, helper and support. We would pray to Panagia Mirtidiotissa for God to free us from our heavy burden and relieve us from our merciless enemies.

Every morning, the Germans came in an army truck to collect the and young boys for compulsory duties. Used as forced labour, these men built a very large office building near Cape Trahilo where the Germans put all their highest-ranking generals. The British demolished the building in 1945 but the ruins remain and remind us of this tragic period. One night my father was very late returning home. This was unusual. What could have happened? We were terribly worried. Finally, he returned and told us that the Germans captured and interrogated him in case he had any weapons. Before letting him go, they beat him.

Around this time, the Germans forced Greeks to surrender their weapons and God help anyone who disobeyed. The Germans searched all the houses and punished or even killed those people they found with weapons.

When the Germans were leaving Kythera, the harbour filled with British boats. As we sat watching our hearts filled with joy.

At last we had our freedom! Finally, those tyrants had left our precious homeland.



SECOND EDITION OF THE NEWSPAPER "KYTHERIAN IDEA" TRAVELLING TO KYTHERA

No 2

SUMMER 2003

With 32 pages!

Double quality for tourist informations!

All colour!

With plenty of Kytherian photos from villages and coast!

All in Greek AND English!!!

Pelagia Aphrodite Hotel

THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar,

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythera GREECE

Phone: (27360) 33926-8,

Fax: 27360-34242, e-mail pelagia @ otenet.gr



Chris' Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keepo this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

ENGLISH SECTION

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

(continued from previous edition)

CHAPTER I MY FATHER AND MOTHER

According to family folklor, my father's family originated in Constantinople, about 1500 AD. During the next 400 years there are records of Kalokerinos men in Crete and the little island of Kythera that is situated between Crete and the mainland of Greece. Movements seemed to be random in nature but were probably initiated by three factors-business, trade and serious incompatibilities with the Turks. Eventually three remotely related families settled in Kythera and that is where my father was born.

The history of that now tranquil little piece of paradise is a horror in itself. For hundreds of years pirates found Kythera to be an easy target whenever the urge to murder, rape, enslave and plunder appealed to them. Barbarossa was the most brutal, hated and feared pirate of them all. He landed during the quiet of one night, surprised the defenders with a ferocious attack, and spared no one as he stormed up the hill towards the castle of Paliohora. The Kytherians, an some Venetian soldiers, fought until the last man lay dead in the river of blood flowing around him. The women, rather than submit to the hated Turks, threw their children over the cliff then jumped to join them.

In 1809, the English gained control of Kythera-thus bringing an era of peace and safety to the island, but the mainland of Greece remained under Turkish domination until the 1821 when the Greeks

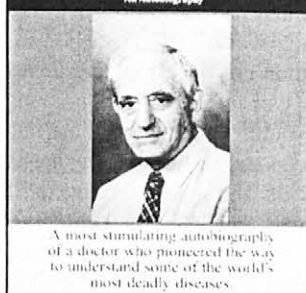
began a successful rebellion. Independence resulted in a fever of patriotism. Kythera sought union with the motherland-a movement that was supported by the British. Kythera became a part of Greece and remains as such to present day.

In the 1800's two Kalokerinos men became famous for somewhat different reasons. One of these, Andreas Kalokerinos, moved from Kythera to the island of Milos where he was to be adopted by a wealthy Greek. However, before the adoption was completed the stepfather-to-be died. Andreas remained on Milos long enough to play a role in the discovery of the statue of the Venus de Milo. One of his descendants settled in Crete, where he became an important and very outspoken patriot who specialised in upsetting the Turkish administrators in every possible way. As a result of this, a price was placed on his head. He was captured, decapitated and his head presented, on a platter, to the Turks.

The other notable Kalokerinos, appropriately named "Minos",

MEDICAL PIONEER OF THE 20th CENTURY

Dr. Archie Kalokerinos



A most stimulating autobiography of a doctor who pioneered the way to understand some of the world's most deadly diseases

owned a block of land near Herakleion in Crete. He had dug some trenches and found parts of huge stone walls and some earthenware jars known as pithoi that were as large as a fully-grown man. The famous German archaeologist, Schliemann, displayed an interest but did not proceed to purchase and excavate the area. According to some historians this was because Minos lied about the value of the land and the number of olive trees it contained. However, family folklor suggests that the real reason was the determination of the Turks not to allow excavation. Schliemann then decided to search elsewhere and moved across the Mediterranean Sea to the site of ancient Troy. The story of what he found there is like a dream that came true. One day, realising that he had stumbled on something utterly magnificent, he dismissed his Turkish diggers by telling them that it was his birthday and they could have a holiday. Alone with his beautiful young Greek wife, Helen, he dug from under a wall a treasure of gold and jewels that almost defied description. Often I imagine the scene as he bedecked Helen with all this wealth. Schliemann had certainly placed his name in the pages of history. He smuggled the treasure into Germany where it remained until it was confiscated by the Russians at the end of the Second World War. For many years its whereabouts remained a mystery. Recently it has resurfaced in Russia and there is certain to be a lengthy legal battle between the Turks, Germans and Russians for ownership.

(to be continued)

The Monasteries of the island

The religious element has and always had a separate place in the heart of the Kytherians wherever they may be. Their religious love and devoutness is proved from the number of churches in Kythera but also the built of many temples throughout Greece and abroad, places that the Kytherian element lives and prospers.

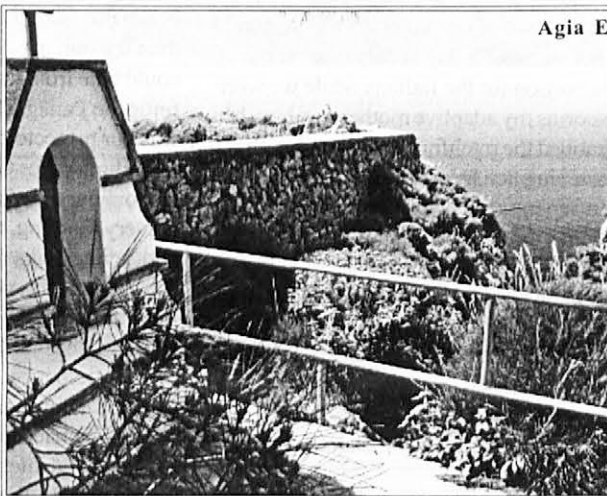
The history of the four big Monasteries' of the island is being introduced briefly.

The Monastery of Panagia Myrtidiotissa (west part of the island) was built firstly in 1857 (smaller temple) in the place that according the tradition a shepherd found the icon between bushes of myrtle (from which Virgin Mary was named after). Characteristic of the icon was the black colour of the represented faces, Virgin Mary and holy infant. The day of celebration of the monastery is the 24th of September where a lot of people gather in the nunnery.

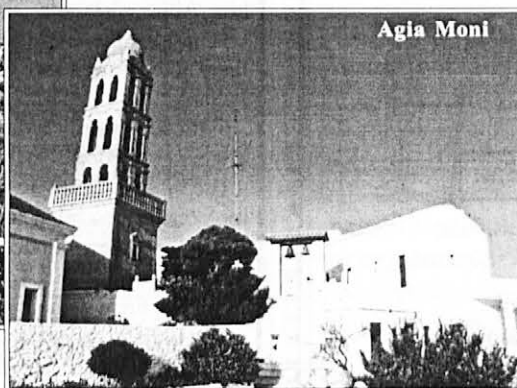
The Monastery of Agia Moni that is built on top of the mountain was built in 1840 after the icon of Virgin Mary was found by a shepherd between the bushes whom was looking for his lost sheep. This icon has the particularity from one side to represent Virgin Mary and from the other side St. George. According to the tradition the renovation of the nunnery was undertaken by Theodore Kolokotronis, when chased after by the Turks took shelter there. He made a vow to restore the monastery when Greece is free. He

kept his promise.

St. Theodore was from Koroni and came to Kythera (from Monemvasia) to become a monk in 10th century. He lived in a small temple that is now built the Monastery. Byzantine soldiers that came into the island found the Saint that



Agia Elea



Agia Moni

had slept at 12th of May 961 A.D. and his relics three years later intact.

St. Theodore has great importance for the island: He is considered to be life giving because when he came in Kythera it was a desert island.

The Monastery of Agia Elea is built on top of a mountain that is 433 m. high with an impressive view. The nunnery was built in 1871

and the memory of Agia Elea is been celebrated every 1st of August.

The story of Agia Elea is very touching. The Saint -she was originated from Peloponnese and was the daughter of an idolater official- disembarked secretly in Kythera, in Melidoni at 375 A.D. to be a nun after her denial to marry the young man her father wanted. Nevertheless her father unmoved pursued her in Kythera. The Saint reached the top of the mountain where the Monastery is built and begged God to open the earth in order to hide from her father. So it happened: There was a crack in the mountain from where she climbed on top of the mountain. But her father was waiting for her right there. Agia Elea suffered horrible tortures to deny her belief and follow her father. He whipped her and hanged her in a carobtree until he finally decapitated her. The grave of Agia Elea is located in the yard of the nunnery.

There are also other smaller temples with particular historical value like St. George in the mountain (where the first Minoan sanctuary summit outside Crete was found), St. Nicolas the Krasas (for his construction they used wine instead of water), Virgin Mary the orphan, St. Dimitris in Pourko (with his archaeological findings and the wall-paintings of the 12th century).

From the guide "Travelling to Kythera" (Summer 2002)

CALLING TO GREECE?

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis

Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415

Web sites

of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
- GREECE -

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr



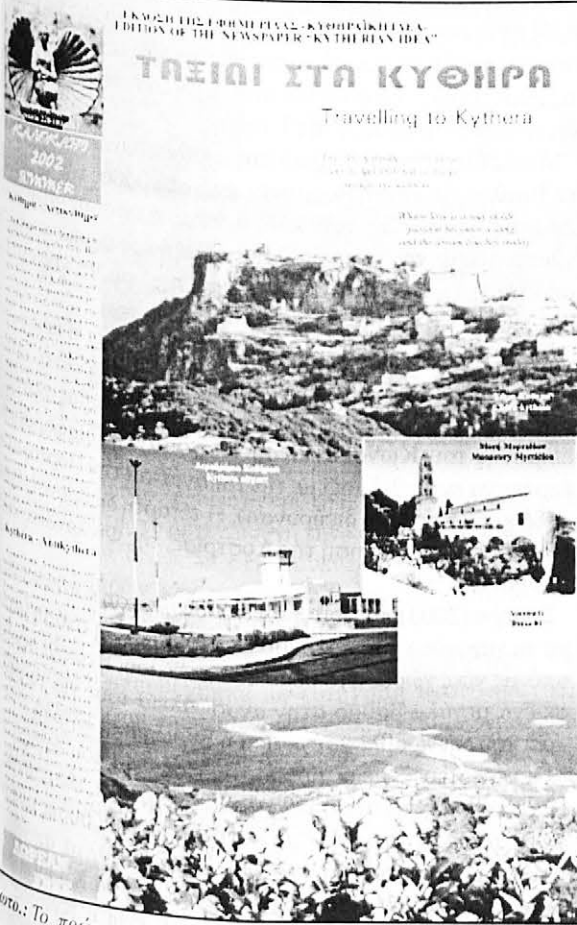
Επιχειρηματικά



Δεύτερο «Ταξίδι στα Κύθηρα»

(συνέχεια από σελ. 1)

Για να εξασφαλίσετε το δικό σας χώρο στο «Ταξίδι στα Κύθηρα» παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας οποιαδήποτε μέχρι τις 2 Μαΐου 2003.



Φωτο: Το πρώτο «Ταξίδι στα Κύθηρα» απ' το καλοκαίρι του 2002.

Το δεύτερο «Ταξίδι στα Κύθηρα» ήδη ετοιμάζεται από την «Κ.Ι.» ως συνέχεια του περυσινού ανάλογου έντυπου που είχε μεγάλη απήχηση.

Το φετινό έντυπο πρόκειται να διαθέτει όλα τα χαρακτηριστικά του προηγούμενου, ενώ θα περιέχει περισσότερες πληροφορίες για το νησί μας, περισσότερες φωτογραφίες και διπλάσιο αριθμό σελίδων που θα κατατοπίζουν και θα ενημερώνουν τον επισκέπτη για όλα όσα θα ήθελε να μάθε γύρω από το παρελθόν και το παρόν των Κυθήρων.

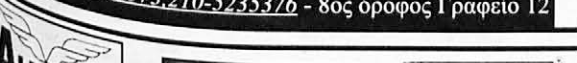
ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αντιλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12



TIGER SPORT WHEEL

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ

ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ

ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 210.3422138 - 3422268

NEA AP0 TO SITE THΣ «Κ.Ι.»

Στη νέα μορφή του φωτογραφικού αρχείου μας έχετε πλέον τη δυνατότητα να διαλέξετε ανάμεσα σε 2 κατηγορίες: τα χωριά - συνοικισμούς και τις εκκλησίες.

Οι φωτογραφίες των Κυθήρων που περιλαμβάνει το site μας έχουν φτάσει τις 711, ενώ, όσον αφορά τα χωριά, αυτό το μήνα έχουν προστεθεί τα Αρωνιάδικα, η Αγία Αναστασία στον Καραβά, τα Κομνηνιάδικα, η Κυριακούλου, ο Λαχνός, το Λιβάδι, τα Λογοθετιάνικα, το Μανιτοχώρι, η Κάτω Χώρα στον Μυλοπόταμο, τα Ντουριάνικα και τα Χριστοφοριάνικα και ως προς τις εκκλησίες η Παναγία Ελεούσα στα Φράτσια, ο Άγιος Θεόδωρος στις Πιτσινάδες, η Αγία Μόνη, η Αγία Παρασκευή στα Χριστοφοριάνικα, ο ναός του Σωτήρος στα Αρωνιάδικα, η Αγία Τριάδα στα Φριλιγκιάνικα και ο Εσταυρωμένος στη Χώρα.

Για την ευκολία των φίλων ανά τον κόσμο Κυθήριων και φιλοκυθήριων που θα ήθελαν να γίνουν συνδρομητές στην εφημερίδα μας, παρέχεται τώρα η δυνατότητα να πραγματοποιηθεί η εγγραφή τους ηλεκτρονικά. Απλά μπορεί κανείς να συμπληρώσει την ειδική φόρμα που έχουμε ετοιμάσει και την επόμενη κιόλας μέρα θα επικοινωνήσουμε μαζί του για την εξακρίβωση των στοιχείων του.

Επιπλέον έχει προστεθεί link με συνέδρια που έχουν κατά καιρούς γίνει, ενώ τα πρακτικά των συνεδρίων θα μπορείτε να τα διαβάσετε σε μορφή .pdf. Σε περίπτωση που δεν έχετε το acrobat reader υπάρχει στη σελίδα σχετικό link για να κάνετε download το πρόγραμμα.

Μπορείτε να βρείτε, επίσης, μια σελίδα με Σωματεία και Ιδρύματα, εσωτερικού και εξωτερικού, σχετιζόμενα με τα Κύθηρα, η οποία περιέχει στοιχεία επικοινωνίας σε περίπτωση που θα θέλατε να επικοινωνήσετε μαζί τους.

Τέλος, για να μη «χαθείτε» ποτέ στις σελίδες μας, έχουμε φτιάξει ένα site map, δηλαδή ένα βοηθητικό χάρτη πλοήγησης για το site μας.

Για οτιδήποτε θα θέλατε να παρατηρήσετε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας, αφού η γνώμη σας μας ενδιαφέρει, προκειμένου να βελτιωνόμαστε.

Περισσότερα νέα μας τον επόμενο μήνα ακόμα πιο ανανεωμένοι.

Ένας νέος χώρος δημιουργήθηκε στη Χώρα

Ένας νέος χώρος δημιουργήθηκε στη Χώρα, αφού το παλιό κατάστημα «Φούρνος» αγοράστηκε από τους κ. Γεωργακόπουλο και Κόνιαρη και διαμορφώθηκε σε καφετέρια-σνακ μπαρ υπό την επωνυμία «Τζιν» όπου ο επισκέπτης θα μπορεί να απολαύσει ένα καφέ ή μικρές νοστιμιές.

Ευχόμαστε στους ιδιοκτήτες του νέου καταστήματος καλορίζικο και καλές δουλειές.

Συμπατριώτη επιχειρηματία,

Αν έχεις δημιουργήσει μια νέα επιχείρηση ή γενικότερα έχεις αναπτύξει επιχειρηματικές δραστηριότητες στο χώρο του νησιού μας, στην Αθήνα ή αλλού επικοινωνήσε μαζί μας στα τηλέφωνα της εφημερίδας, ώστε η δραστηριότητά σου να παρουσιαστεί και να προβληθεί μέσω της «Κ.Ι.» στη σελίδα αυτή χωρίς καμία επιβάρυνση.

Οινοποιείο Κυθήρων

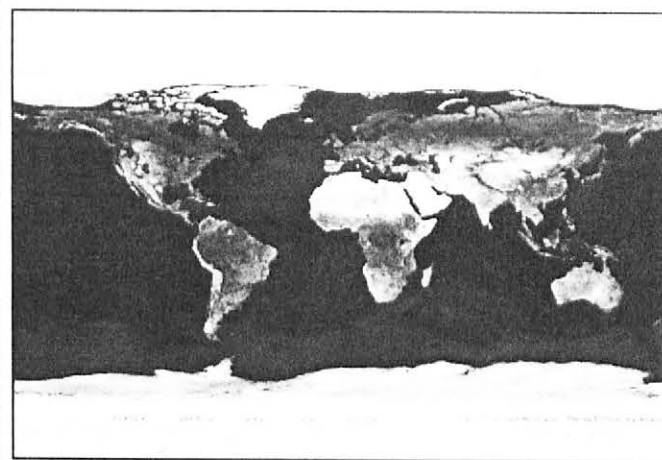


Ο Εριδρός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιότητα σε δρύινα γαλήνια βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & εριδροποιημένος καδύς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλήσιμο και αποστείρωση βαρελιών καδύς και πάγια σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

ΕΙΚΟΝΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ



Πρόσκληση για ένα εικονικό ταξίδι γύρω από τη Γη

Ο Δημήτρης Χατζαντωνάκης παρουσιάζει από το Σάββατο 15 Μαρτίου 2003 στο web τη νέα του εργασία «η γη απ' το παράθυρό μου», με την τεχνική interactive 3D, κάτι που απευθύνεται αποκλειστικά στους χρήστες του internet και των υπολογιστών, δίδοντάς τους την δυνατότητα να πλοηγήσουν στο έργο όπως οι ίδιοι επιθυμούν με τρόπο πρωτότυπο ευρηματικό και χωρίς χρονικούς περιορισμούς, όπως αέναη είναι και η περιστροφή της Πατρίδας Γης στο Διάστημα. Ο τίτλος «η γη από το παράθυρό μου» υπονοεί ότι δεν βρισκόμαστε πάνω στη Γη αλλά κάπου αλλού και την παρατηρούμε, παραπέμπει σε μια εσωτερικότητα όπου το παράθυρο μπορεί να είναι οπουδήποτε, μέσα μας, του σπιτιού μας ή το παράθυρο του υπολογιστή μας.

Το έργο «η γη από το παράθυρό μου» είναι ενότητα δύο έργων, του «φυσικού χάρτη 2003» και του «πολιτικού χάρτη 2003».

Ο τίτλος Φυσικός χάρτης 2003 κατευθύνει σ' ένα χρονικό στίγμα που δίνει χαρακτήρα εφήμερο στη Γη, αφού η όψη της δεν ήταν όπως τη γνωρίζουμε σήμερα, αλλά ούτε θα παραμείνει η ίδια στο μέλλον.

Είναι ένα έργο που αναφέρεται στις ιδιότητες της φύσης όπου τα πάντα βρίσκονται σε εξέλιξη, εικονίζοντας τη Γη στη σημερινή της όψη που μοιάζει περισσότερο με το καρέ μιας ταινίας, παρά με την εντύπωση του σταθερού και αμετάβλητου που έχουμε όλοι μέσα μας.

Ο Πολιτικός χάρτης 2003, παρουσιάζει το έργο του ανθρώπου πάνω στη Γη που απεικονίζεται με το πιο χαρακτηριστικό σύμβολο κάθε κοινωνίας τη σημαία, που ενώνει τα μέλη της και τα διαχωρίζει από τις υπόλοιπες.

Και εδώ η χρονολογία 2003 στον τίτλο συμβάλλει στο νόημα του έργου, δείχνει το προσωρινό των ανθρώπινων έργων, κάτι που παύει να δραματικό χαρακτήρα στις μέρες μας, αναφορικά με τα γεγονότα στο Ιράκ. Εκεί πιθανώς ο χάρτης θα αλλάξει και νέες σημαίες θα προστεθούν.

Ο τρόπος κατασκευής και παρουσίασης του έργου έγινε με την τεχνική interactive 3D, δηλαδή αλληλεπίδραση τρισδιάστατη. Αυτό στην πράξη σημαίνει ότι ο θεατής πλοηγεί στο έργο, μπορεί να περιστρέψει τον πλανήτη Γη που εμφανίζεται στην οθόνη του όπως επιθυμεί, σέρνοντας απλώς το ποντίκι του.

Η δυνατότητα να κάνει κάτι τέτοιο και μάλιστα με τόση ευκολία, ώστε η Γη να φαντάζει σαν ένα παιγνίδάκι στα χέρια του, ανασύρει τον προβληματισμό για την κυριαρχική εξουσία, που όλοι έχουν τη δυνατότητα να ασκήσουν στο ευρύτερο περιβάλλον τους, με εργαλείο τα σύγχρονα μέσα και επομένως την ατομική ευθύνη κάθε ανθρώπου απέναντι σε αυτό.

Η ιδέα της έκθεσης στο διαδίκτυο υποβλήθηκε από το ίδιο το έργο, που μπορεί να υπάρχει μόνο εκεί και σε υπολογιστή, αλλά και ως ένα εγχείρημα με την επιθυμία το έργο να φτάσει σε ένα ευρύτερο κοινό.

Επισημαίνεται ότι ο τρόπος χρήσης του interactive 3D είναι πολύ εύκολος και απλός, απευθύνεται σε όλους τους χρήστες, ο δε χρόνος φόρτωσης του αρχείου είναι μόλις 30-40 δευτερόλεπτα.

Το interactive 3D παρουσιάζεται από καλλιτέχνη για πρώτη φορά στην Ελλάδα.

Πληροφορίες και υλικό στη διεύθυνση: <http://www.playfree.gr>

E-mail: info@playfree.gr

Τηλ.: 210 9965942

Επίσης ο Δημήτρης Χατζαντωνάκης συμμετείχε στην έκθεση της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΦΕΥΡΕΣΕΩΝ, 3-17 Μαρτίου, στον ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ (Πλατεία Κολωνάκιου 2).

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγων και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Σωτήρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509

ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Η «Κυθηραϊκή Ιδέα» στο Διαδίκτυο

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>
e-mail: kythidea@kytheraismos.gr

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

ΑΝΑΖΗΤΕΙΤΑΙ ΘΕΤΙΚΟ ΣΟΚ

Αναμφισβήτητα οι ημέρες που βιώνουμε, φίλοι αναγνώστες, δεν θεωρούνται απ' αυτές που συνηγορούν στο να έχουμε μια ευχάριστη ψυχική διάθεση. Παγκοσμίως δεν υπάρχει καμία θετική είδηση αξία αναφοράς, ενώ κάθε μέρα που περνά θεωρείται καλύτερη από την επόμενη!!! Η απαισιοδοξία νότα του παρόντος άρθρου είναι απλώς μια απογραφή όλων εκείνων των καταστάσεων, στις οποίες έχει περιέλθει ο κόσμος το τελευταίο διάστημα. Μέσα στα άπειρα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι οικονομίες ήλθε και ο πόλεμος κατά του Ιράκ, πάγωσε τις όποιες ελπίδες υπήρχαν για την αποφυγή του και γκρέμισε τις ήδη καταρρακωμένες καταναλωτικές συνήθειες των πολιτών, οι οποίοι τώρα τελούν υπό το φόβο νέων τρομοκρατικών επιθέσεων ως αντιποίνων. Αλλά και πάλι, όταν ελπίζουμε το συντομότερο δυνατό και με όσα λιγότερα θύματα - ο πόλεμος τελειώσει, σε καμία περίπτωση τα προβλήματα των οικονομιών δεν θα είναι λιγότερα. Αντιθέτως σ' αυτά θα πρέπει να προστεθεί και η ψυχολογική υποστήριξη που θα χρειαστεί, έτσι ώστε να τονωθεί η παγκόσμια ζήτηση.

Πώς θα βρεθούν αυτές οι νέες μέθοδοι που θα προσδώσουν νέα κίνητρα για να φτάσει ο κόσμος στις προηγούμενες καταναλωτικές του συνήθειες και να βρει τη χαμένη του εμπιστοσύνη, είναι κάτι που αναζητείται. Και πώς να μην είναι όταν η τριετής πτώση των κεφαλαιαγορών είχε ως αποτέλεσμα να εξανεμισθούν τρισεκατομμύρια δολάρια διεθνώς, ενώ οι πιθανότητες ανάκαμψης θεωρούνται εξαιρετικά δυσοίωνες μ' αυτά τα δεδομένα, καθώς το πετρέλαιο έφτασε πριν λίγες μέρες τα 40 δολάρια το βαρέλι, δημιουργώντας νέες πληθωριστικές πιέσεις, η τιμή του χρυσού μεγαλώνει, σημειώνοντας ρεκόρ επταετίας, δείγμα του πόσο αβέβαιη είναι η εποχή μας, τα ομόλογα δείχνουν ακόμα να προτιμώνται, ενώ ταυτόχρονα γίνονται αντικείμενο διαπραγματεύσεως σε πολύ υψηλές τιμές και οι τιμές των ακινήτων αρχίζουν να δείχνουν σημάδια κόπωσης που θα έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση της οικοδομικής δραστηριότητας, ενός κλάδου, στον οποίο στηρίζεται το υψηλό ποσοστό ανάπτυξης της χώρας μας. Σε όλα αυτά θα πρέπει να προσθέσουμε όχι μόνο τα ελλείμματα των κυβερνήσεων αλλά και αυτά των νοικοκυριών που είναι χρεωμένα σε επικίνδυνο βαθμό, κυρίως στις ΗΠΑ, ενώ η τάση είναι άκρως αυξητική. Επιπλέον, είναι κοινή η διαπίστωση ότι η πτωτική πορεία των επιτοκίων δεν βοήθησε τις επιχειρήσεις όσο αρχικά αναμενόταν. Αντί να δανεισθούν και να κάνουν επενδύσεις, να αντικαταστήσουν τον παλιό τους εξοπλισμό, αυτές, επηρεασμένες από το αρνητικό κλίμα και τα σημάδια ύφεσης, άρχισαν να κλείνουν εργοστάσια, να απολύουν προσωπικό, αυξάνοντας την ανεργία και γενικότερα να περιορίζουν επικίνδυνα τις δραστηριότητές τους. Μάλιστα η κατάσταση θα γίνει τραγικότερη, όταν οι αγορές πλημμυρίσουν από πάμφθηνα κινεζικά προϊόντα και οι καταναλωτές, λόγω του ανταγωνισμού, και προκειμένου να μειώσουν το κόστος τους, προτιμήσουν τα εισαγόμενα προϊόντα από τα αντίστοιχα εγχώρια. Και όλα αυτά μεσουήντος του πολέμου στο Ιράκ που κανείς δεν γνωρίζει πότε θα λάβει τέλος και τι συνέπειες θα έχει. Θα πρέπει δε να σημειώσουμε και να γίνει αντιληπτό ότι η πτώση του Σαντάμ Χουσεϊν δεν είναι το πρόβλημα που αντιμετωπίζουν οι οικονομίες. Τα προβλήματα υπήρχαν, απλώς τώρα αποκρύπτονται ή έχουν περάσει σε δεύτερη μοίρα, διότι ο καθένας ασχολείται με την αιματοχυσία στο Ιράκ, ενώ ταυτόχρονα μεγάλα ερωτηματικά παραμένουν, όπως η Βόρειος Κορέα, το Ιράν, η Σαουδική Αραβία, η Παλαιστίνη.

Ενώ λοιπόν το οικονομικό περιβάλλον έχει εγκλωβιστεί σε έναν ορμαγδό αρνητικό είδησεων, οι κεφαλαιαγορές, παρότι έχουν διορθωθεί σε σημαντικό βαθμό, εντούτοις δεν έχουν καταστεί ακόμη ελκυστικές και δεν είναι γενικά πάμφθηνες, όπως χαρακτηριστικά αναφέρει ένας γκουρού των αγορών, ο Γουόρεν Μπάφετ. Και βέβαια όλοι οι ανταμβανόμενοι ότι υπάρχουν εταιρείες που παρουσιάζονται εξωφρενικά υποτιμημένες, ωστόσο κανείς δεν είναι σε θέση να τις αγοράσει και όσοι τολμούν λόγω του υψηλού μερίσματος σε λίγο χρόνο διαπιστώνουν ότι το κεφάλαιό τους έχει μειωθεί σημαντικά. Δυστυχώς οι συνέπειες της πτωτικής αγοράς είναι τρομακτικές, με αποτέλεσμα να μην σταματούν ακόμα κι όταν οι προηγούμενες υπερβολές έχουν πάψει να υφίστανται, αλλά επιπλέον οι παρενέργειες συνεχίζονται και περνούν στην πραγματική οικονομία, ώστε ουδείς είναι σε θέση να προβλέψει πότε θα τελειώσουν.

Ενδεικτικά αναφέρουμε πόσο έχει αλλάξει η συμπεριφορά των πολιτών, όταν με πληθωρισμό 4,3% εξακολουθούν να επιζητούν την αγορά των ομολόγων ή των γερών με επιτόκιο λιγότερο από το πενήντο 2,5% και είναι μάλιστα ευχαριστημένοι απ' αυτό!!! Αλλά εκεί τουλάχιστον αισθάνονται ασφάλεια, έστω κι αν γνωρίζουν ότι η επένδυσή τους είναι σε αρκετά υψηλή τιμή αλλά και ζημιόγόνος (ιδιαίτερα στην Ελλάδα). Από την άλλη μεριά κάποιος που θα θελήσει να επενδύσει στη μεγάλη αγορά των ΗΠΑ που η δυναμική της αποτελεί την κορωνίδα του καπιταλιστικού συστήματος, θα βρεθεί προ εκπλήξεως, όταν θα διαπιστώσει ότι η αγορά της παρουσιάζεται ως υπερτιμημένη με βάση τα στοιχεία που δίνουν οι διεθνείς επενδυτικοί οίκοι.

Θα αναρωτηθεί λοιπόν κάποιος πώς μπορούν να εξέλθουν οι οικονομίες από τα αδιέξοδα που έχουν περιέλθει. Πώς μπορεί να έρθει ένα θετικό σοκ. Ας εξετάσουμε ορισμένα πράγματα.

Είναι γεγονός ότι παρά τη μεγάλη πτώση των κεφαλαιαγορών δεν

έχει παρατηρηθεί το ακραίο φαινόμενο των προηγούμενων χρηματιστηριακών κραχ. Και αυτό οφείλεται στο ότι το τραπεζικό σύστημα ανταποκρίθηκε σημαντικά, περιορίζοντας και αντισταθμίζοντας τους κινδύνους που το περιβάλλουν, έτσι ώστε να αποφευχθεί μια κατάρρευση. Αυτό τονίστηκε έντονα στην ετήσια Γενική Συνέλευση της Ένωσης Ελληνικών Τραπεζών που έγινε στο ανακαινισμένο ξενοδοχείο «Μεγάλη Βρετανία» την 26η Μαρτίου 2003 και στην οποία είχα την τύχη να παραβρεθώ. Η διασπορά του κινδύνου αλλά και η κατάλληλη διαχείριση των αποθεματικών των τραπεζών έκαναν το τραπεζικό σύστημα, όχι μόνο στην Ελλάδα αλλά και σε ολόκληρο τον κόσμο, κατά κάποιο τρόπο να διαφυλαχθεί από τις παρενέργειες που διαστρέβλωσαν το οικονομικό κλίμα κατά την τελευταία τριετία. Αυτό σημαίνει ότι το χρηματοπιστωτικό σύστημα παρέχει ασφάλεια εν μέσω αβέβαιων εποχών και ότι η βιομηχανία μπορεί κάπου να στηριχθεί.

Ο πόλεμος στο Ιράκ που μονοπωλεί τις συζητήσεις σε παγκόσμιο επίπεδο, δεν γίνεται για να ελέγξουν οι ΗΠΑ το πετρέλαιο του Ιράκ. Σ' ένα άκρως ενδιαφέρον άρθρο που δημοσιεύθηκε στους Financial Times την 22η Μαρτίου, ο Daniel Yergin, ο οποίος τιμήθηκε με το βραβείο Pulitzer για την ιστορία της παγκόσμιας βιομηχανίας πετρελαίου, αναφέρει χαρακτηριστικά ότι το ιρακινό πετρέλαιο ανέρχεται σε μόλις το 3% της παγκόσμιας προσφοράς. Από την άλλη πλευρά οι ΗΠΑ είναι τελείως ανεξάρτητες από το πετρέλαιο της Μέσης Ανατολής, αφού το 70% προέρχεται από δικές της πηγές αλλά και από γειτονικές χώρες, ενώ ένα άλλο 20% προέρχεται από τη δυτική Αφρική και τη Βόρεια Θάλασσα. Ωστόσο το πρόβλημα με το Σαντάμ Χουσεϊν ήταν ότι η διοχέτευση του πετρελαίου πρέπει να διαφυλαχθεί, δηλαδή να βρίσκεται υπό καθεστώς ασφάλειας και σταθερότητας, ενώ ο Σαντάμ με την επιθετική πολιτική του κάθε άλλο παρά εμπιστοσύνη παρέχει και είναι ικανός να επηρεάσει και να απειλήσει την παγκόσμια οικονομία. Οι αυξημένες ανάγκες της παγκόσμιας οικονομίας οδηγούν στην πρόβλεψη ότι κατανάλωση πετρελαίου θα αυξηθεί κατά 20% την επόμενη δεκαετία και πολυπληθείς χώρες με υψηλό ποσοστό ανάπτυξης, όπως η Ινδία και η Κίνα που στηρίζονται στο πετρέλαιο, θα καταστήσουν επιτακτική την ανάγκη για απρόσκοπτη διακίνηση του πετρελαίου. Άλλωστε πετρέλαιο δεν βρίσκεται μόνο στις χώρες της Μέσης Ανατολής. Τεράστια αποθέματα πετρελαίου βρίσκονται στη Βόρεια Θάλασσα, στη Βενεζουέλα, στην Αλάσκα, στην Κασπία και κυρίως στη δυτική Αφρική, η παραγωγή της οποίας προβλέπεται ότι το 2006 θα υπερκεράσει εκείνη της Βόρειας Θάλασσας, ενώ νέες μέθοδοι τεχνολογίας θα βοηθήσουν, ώστε να βρεθούν νέες εστίες πετρελαίου. Επομένως, για να κινηθεί η παγκόσμια οικονομία και να φτάσει σε υψηλό δείκτη ανάπτυξης, πάρα πολύ σημαντικό ρόλο θα παίξει η ασφαλής παραγωγή και διανομή πετρελαίου σε χαμηλές τιμές.

Ένα πολύ σημαντικό ρόλο καλούνται να παίξουν οι κεφαλαιαγορές. Η παγκόσμια ρευστότητα που παρατηρείται στα ομόλογα αλλά και στα ακίνητα, τα οποία έχουν φτάσει σε επίπεδα ρεκόρ, πρέπει να επαναδιοχετευθεί στις κεφαλαιαγορές. Πώς όμως θα ξαναβρεθεί ο ενθουσιασμός της προηγούμενης δεκαετίας, όταν η διακράτηση μετοχών αποδείχθηκε καταστροφική την τελευταία τριετία και αποταμιεύσεις δεκαετιών εκμηδενίστηκαν; Εδώ πρέπει να δούμε τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παίρνουν τη σκυτάλη και να αρχίζουν να ξαναγοράζουν τις ίδιες τις μετοχές τους, αυτές που πουλούσαν μανιωδώς το 1999 και το 2000 στο ανυποψίαστο επενδυτικό κοινό με τιμές πολλαπλασιαστές υψηλότερες από τις σημερινές. Αυτά πρέπει να αποτελέσουν πρώτα το παράδειγμα, για να ξανασυχοληθεί ο κόσμος με τις κεφαλαιαγορές, έτσι ώστε οι εταιρείες να μπορούν να επεκτείνουν τις δραστηριότητές τους και να επανέλθει η χαμένη εμπιστοσύνη σε υγιείς βάσεις. Και στο σημείο αυτό αξίζει να προσεχθεί το γεγονός ότι εδώ, στην Ελλάδα, είδαμε και την εμφάνιση νέων τραπεζών αλλά και το άνοιγμα νέων υποκαταστημάτων από τις ήδη υπάρχουσες τράπεζες, όπερ σημαίνει ότι κάποιοι κατέβαλαν κεφάλαια για να τις δημιουργήσουν, προσβλέποντας σε μία μελλοντική θετική εικόνα της αγοράς. Ευκαιρίες παρουσιάζονται όχι σε περιόδους ευδαιμονίας αλλά εκεί όπου η απελπισία και η αβεβαιότητα δημιουργούν καταστάσεις με προοπτική δεκαετιών. Το 2003 είναι τέτοιο έτος.

Υ.Σ. Γράψαμε στο φύλλο Φεβρουαρίου 2003 ότι ο πρωθυπουργός της Ιαπωνίας Junichiro Koizumi είναι αποφασισμένος να ασκήσει μια πιο ανοιχτή οικονομική πολιτική, δίνοντας περισσότερη ρευστότητα στο τραπεζικό σύστημα με το διορισμό ως διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας της χώρας άνθρωπο διαφορετικής οικονομικής φιλοσοφίας από τον πρώην διοικητή Μασάρο Χαγιάμι. Τελικά και αυτός παρέμεινε δέσμιος του κατεστημένου. Επέλεξε τον Τοσιχίκο Φουκούι, άτομο ίδιας οικονομικής φιλοσοφίας με τον πρώην διοικητή. Αδιόρθωτοι και αμετανόητοι αποδεικνύονται αυτοί οι Ιάπωνες. Φαίνεται ότι η λέξη «κατανάλωση» τους δημιουργεί αλλεργία και δεν ξέρουν τι αντίδοτο να βρουν. Τι να πω. Τελικά κάθε λαός με τους διαπλεκόμενούς του!!!

Πηγές:

Financial Times 22-23 February 2003
Financial Times 22-23 March 2003
Βιομηχανική Επιθεώρηση (Μάρτιος 2003)
Χορηγική Ιδέα Φεβρουάριος 2003

Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλιος

Η ιστορική σύνοδος των Αθηνών

Όπως είναι ήδη γνωστό, στις 16/4 υπογράφεται στην Αθήνα (κάτω από την Ακρόπολη) η ιστορική συνθήκη προσχώρησης δέκα νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Τα νέα μέλη είναι η Κύπρος, η Τσεχία, η Σλοβακία, η Ουγγαρία, η Λετονία, η Εσθονία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Σλοβενία και η Μάλτα. Αυτό που θα γίνει στην Αθήνα, θα είναι η υπογραφή της πράξης προσχώρησης των 10 χωρών. Θα πρέπει να ακολουθήσει η πράξη της επικύρωσης της πράξης αυτής από τις ίδιες τις χώρες εντός 11 μηνών και αν είναι θετική, την 1η Μαΐου 2004 θα γίνουν πλήρη μέλη της Ένωσης.

Μια δεύτερη φάση διεύρυνσης περιλαμβάνει γύρω στο 2007 τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, ενώ στο βάθος του τέλους της πρώτης δεκαετίας του αιώνα ίσως αρχίσουν οι διαπραγματεύσεις με την Τουρκία. Μια εξέλιξη που έχουμε προβλέψει από αυτή τη στήλη, ότι δηλ. αυτή η χώρα θα γίνει πλήρες μέλος το 2020.

Δυο λόγια για τις προηγούμενες διευρύνσεις: Η πρώτη έγινε το 1973 όταν εισήλθαν η Βρετανία, η Ιρλανδία και η Δανία. Η δεύτερη το 1981 με την εισδοχή της Ελλάδας (λόγω της επιμονής του Κωνσταντίνου Καραμανλή, διαφορετικά θα έπρεπε να ενταχθεί μαζί με την Ισπανία και την Πορτογαλία το 1986 κατά την τρίτη διεύρυνση). Η τέταρτη διεύρυνση έγινε το 1995 με την εισχώρηση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Σήμερα (2003) υπογράφεται η 5η διεύρυνση που συνδυάζεται με τα γεγονότα του πολέμου στο Ιράκ, με τη στάση μερικών από τις νέες χώρες στο θέμα του πολέμου, η οποία οφείλεται σε ένα μεγάλο βαθμό στην ανασφάλεια τους για το μέλλον, κάτι που δεν πρόβλεψε έγκαιρα η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Οι νέες χώρες, με εξαίρεση την Πολωνία που αγγίζει τα 40 εκατ. κατοίκους και τις 312 χιλιάδες τετρ. χλμ, είναι μικρές και σε έκταση και σε πληθυσμό και όλες γειτονιάζουν με την ΕΕ, πλην της Κύπρου και της Μάλτας. Η Μάλτα αποτελεί τη μικρότερη και σε έκταση (μικρότερη από τα Κύπρος, όπου πληθυσμό (μόλις 380.000 κάτοικοι), ενώ η Κύπρος, όπου έχουμε ξαναγράψει, έχει τους καλύτερους οικονομικούς δείκτες και μπαίνει «με το σπαθί της».

Αναφορικά με τις επιπτώσεις για την ελληνική οικονομία από την εισδοχή των νέων μελών θα πρέπει να πούμε πως δεν υπάρχουν άλλες πέρα από εκείνες στη γεωργία και τις επιδοτήσεις. Ωστόσο αυτές οι δύο επιπτώσεις κρίνονται σοβαρές, διότι α) οι χώρες αυτές είναι κυρίως γεωργικές και οι επιδοτήσεις θα επικεντρωθούν στα νεοεισαχθέντα κράτη, κάτι που θα έπρεπε να περιμένει η Ελλάδα, αφού ο ανταγωνισμός από εδώ και στο εξής θα είναι αδυσώπητος.

Η χώρα μας στην παρούσα φάση οφείλει να επιδιώξει την άνοδο της αγοράς των γειτόνων μας, κυρίως της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, τις οποίες θα πρέπει να βοηθήσουμε να ενταχθούν σύντομα, καθώς και την καλύτερη αξιοποίηση των πηγών της παραγωγής της, με άλλα λόγια τη μείωση των κόστους της παραγωγής μέσω της αξιοποίησης των εγχώριων πόρων, των πρώτων υλών και των παραγωγικών επενδύσεων με προοπτικές.

Κατά τα άλλα, αναμφισβήτητα η 16η Απριλίου είναι μια μεγάλη μέρα για την Ευρώπη, μια μεγάλη ημέρα για την Ελλάδα, όχι μόνο επειδή αυτή η υπογραφή της προσχώρησης γίνεται κάτω από τη σκιά του Παρθενώνα (σύμβολο του πολιτισμού των λαών), αλλά και γιατί η χώρα μας έχει συντελέσει σ' αυτή τη διαδικασία, ενώ η παρουσία της Κύπρου μεγιστοποιεί τη σημασία του γεγονότος.

ROMANTICA
HOTEL - APARTEMENTSδιαμερίσματα και studios
πλήρως εξοπλισμένα για
όλο το χρόνο

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915

Romantica@Kythira.com



Η ΣΥΝΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ



Παναγία η Κοντολετού στο Λιβάδι.

Όπως είναι γνωστό, έχει συγκροτηθεί στο νησί μας μια κοινοτική επιτροπή με υπεύθυνη την κα **Μεταξία Γεωργοπούλου**, η οποία στοχεύει στη συνένωση των Δημοτικών Σχολείων Κυθήρων και στην ανέγερση νέων κτιριακών εγκαταστάσεων Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης. Στα πλαίσια των ενεργειών της επιτροπής αυτής η κα Γεωργοπούλου απευθύνθηκε με εισήγηση στο Δημοτικό Συμβούλιο Κυθήρων, προκειμένου να εκθέσει τους λόγους που υπαγορεύουν τη συνένωση των σχολείων. Το κείμενο της εισήγησης αναφέρεται αρχικά στη σχέση του σχολικού θεσμού με τις ραγδαίες εξελίξεις που σημειώνονται παγκοσμίως και τα νέα δεδομένα μέσα στην παγκοσμιοποιημένη κοινωνία, τα οποία απαιτούν προσαρμοστικότητα και ευελιξία, ώστε οι καινούργιες συνθήκες να βρουν προετοιμασμένη την τριγώνωτη νεολαία. Στη συνέχεια η εισηγήτρια επισημαίνει ότι για μια μικρή νησιονομία, όπως αυτή των Κυθήρων το εκπαιδευτικό ζητούμενο είναι η θωράκιση των μαθητών και η αρμονική τους ανάπτυξη που μπορεί να επιτευχθεί συνδυάζοντας το τοπικό στοιχείο και την τοπική πολιτισμική ταυτότητα με μια ευρύτερη κοινωνική συνείδηση. Ωστόσο, η κα Γεωργοπούλου τονίζει πως η κοινωνικοποίηση του παιδιού σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τις προκλήσεις της εποχής δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί σε μικρές σχολικές μονάδες, αφού ο περιορισμένος αριθμός μαθητών στέκεται εμπόδιο. Επιπλέον, τα πολυθέσια σχολεία, όπως

αυτά των Κυθήρων, δεν ευνοούν την καλή πρόσληψη του διδακτικού αντικειμένου, κάτι που αποτελεί κοινό τόπο για τους παιδαγωγούς, ενώ ένα σύγχρονο σχολικό περιβάλλον πρέπει να παρέχει τη δυνατότητα για περισσότερες δραστηριότητες, εναρμονισμένες με το πνεύμα της εποχής.

Ως εκ τούτων, σύμφωνα με την εισήγηση, επιβάλλεται η ανέγερση μιας σύγχρονης σχολικής μονάδας που θα στεγάσει τα ενωμένα πια Δημοτικά Σχολεία του νησιού και θα διαθέτει την απαραίτητη υλικοτεχνική υποδομή. Η συντάκτης της εισηγήσεως παραδέχεται ότι το εγχείρημα θα είναι δύσκολο, παρόλα αυτά όμως επισημαίνει ότι δεν είναι ανέφικτο, προτείνοντας



Το Μανιτοχώρι με την Παναγία Κακοπετριάνη.

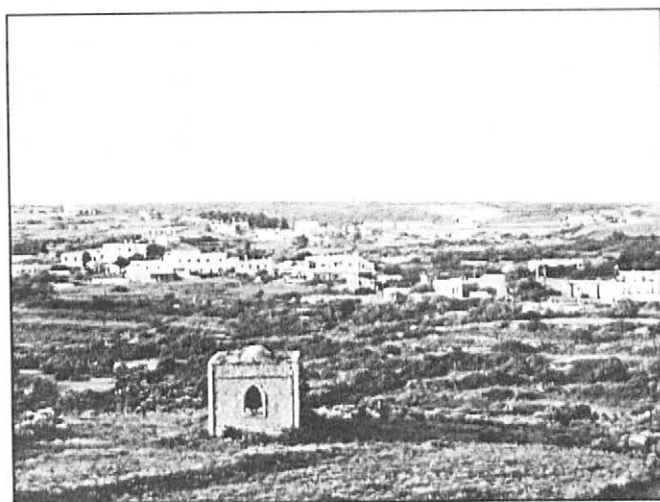
ενδεικτικά τρόπους ώστε να διευκολυνθεί η υλοποίηση του οράματος. Χαρακτηριστικά αναφέρει πως δεν θα χρειαστούν έξοδα για αγορά γης, ενώ θα μπορούσαν να συνεισφέρουν, εκτός του κράτους, και ιδρύματα και οργανισμοί, όπως το Μετσόβειο Πολυτεχνείο για οικοδομικές - χωροταξικές μελέτες, το ίδρυμα Ωνάση για οικονομική αρωγή, οι τράπεζες για ηλεκτρονικό εξοπλισμό ή ακόμα και το Γ' ΚΠΣ. Καταλήγοντας η κα Γεωργοπούλου υπογραμμίζει ότι εκείνο που πρωτίστως απαιτείται, είναι αποφασιστικότητα και επιμονή, καθώς τρόποι για οικονομική υποστήριξη υπάρχουν πολλοί.

Η απάντηση του Δήμου

Το Δημοτικό Συμβούλιο μετά από διαλογική συζήτηση και αφού έλαβε υπόψη του α) το Δημοτικό και Κοινοτικό Κώδικα και β) το 380/4.3.3003 εισηγητικό έγγραφο του δημάρχου με το οποίο προτείνεται η έγκριση του θέματος, αποφασίζει ομόφωνα: Εγκρίνει τη συνένωση των έξι εν ενεργεία Δημοτικών Σχολείων της νήσου Κυθήρων σε δύο καινούργια πρότυπα - πολυθέσια σχολικά κέντρα Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης, τα οποία να κατασκευαστούν άμεσα, ένα στη βόρεια πλευρά του νησιού και ένα στη νότια πλευρά αυτού.

Ως πιθανές τοποθεσίες για την κατασκευή των πιο πάνω σχολικών κέντρων ορίζονται οι παρακάτω:

Για το σχολικό κέντρο που θα κατασκευαστεί στη βόρεια



Τα Κοντολιάνικα - Φατσάδικα με το παλαιό σχολείο της Μηλαπιδέας.

πλευρά του νησιού ορίζεται ως θέση κατασκευής του το οικόπεδο που βρίσκεται επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού - Αρωνιαδικών, στην τοποθεσία Όσιος Θεόδωρος ιδιοκτησίας Οσίου Θεοδώρου.

Για το σχολικό κέντρο που θα κατασκευαστεί στη νότια πλευρά του νησιού, ορίζονται ως πιθανές θέσεις κατασκευής του οι παρακάτω:

1. Το οικόπεδο που βρίσκεται δίπλα από το κτηνιατρείο Κυθήρων στο Δημοτικό Διαμέρισμα Κυθήρων ιδιοκτησίας Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων.
2. Το οικόπεδο που βρίσκεται στη θέση Ψαρή του Δημοτικού Διαμερίσματος Κυθήρων, ιδιοκτησίας Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων.
3. Το οικόπεδο που βρίσκεται στη θέση Μανιτοχώρι του Δημοτικού Διαμερίσματος Κυθήρων, ιδιοκτησίας Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.
4. Το οικόπεδο που βρίσκεται πλησίον της Παναγίας Κοντελετούς στο Δημοτικό Διαμέρισμα Λιβαδίου Κυθήρων, ιδιοκτησίας Παναγίας Κοντελετούς.
5. Το οικόπεδο που βρίσκεται πλησίον της Παναγίας Κοντολιανικών, στο Δημοτικό Διαμέρισμα Κοντολιανικών Κυθήρων, ιδιοκτησίας Παναγίας Κοντολιανικών.
6. Το οικόπεδο που βρίσκεται στη θέση Μαραθέας του Δημοτικού Διαμερίσματος Καρβουνάδων Κυθήρων, ιδιοκτησίας Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων - Αντικυθήρων.

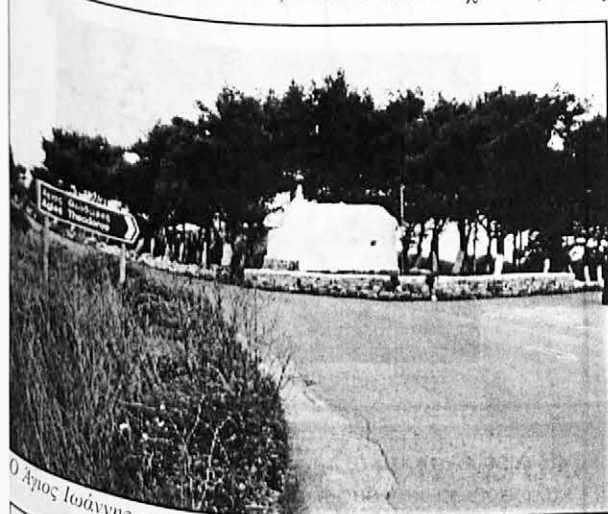
Επίσης, στην επιτροπή αξιολόγησης των ανωτέρω οικοπέδων για την οριστική απόφαση της κατασκευής των προαναφερομένων σχολικών κέντρων θα συμμετάσχει και Δήμος Κυθήρων.

Απρίλιος 2003

Αυτό το μήνα μην ξεχάσετε να ευχηθείτε στους:

<u>Αάζαρος</u>	19 Απριλίου
<u>Βάιος, Βαΐα</u>	20 Απριλίου
<u>Ελισάβετ, Βαλεντίνη</u>	24 Απριλίου
<u>Αναστάσιος, Αναστασία</u>	27 Απριλίου
<u>Ανέστης, Λάμπρος</u>	
<u>Λαμπρινή, Πασχάλης</u>	
<u>Πασχαλιά</u>	

Χρόνια
Πολλά



Ο Άγιος Ιωάννης στη στροφή προς όσιο Θεόδωρο.

αστάρτη
Οικ. Τζωρτζοπούλου
Γεωργικές Επιχειρήσεις
Καραβάς Κυθήρων 80200
ΑΦΜ: 068500601
Τηλ.: (27360) 33588, 33465
Κιν. +3 6944 164183
E-mail: harrytz@izor.com
Web site: http://www.izor.com/hosted/astarti

“Κυθηραϊκή Ιδέα”
Το βίωμα του Τσιριγώτη

Αναλαμβάνω υπεύθυνα την προετοιμασία, την κάθε φορολογική - φοροτεχνική εργασία που έχει σχέση με αγορές - πωλήσεις - δωρεές.

Κατερίνα Παυλίκη

Φράτσια - Χόδρα

τηλ.: 27360-31443 & κιν.: 0977-849335

Ανταλλαγές ακινήτων, συστάσεις οριζοντίων και καθέτων ιδιοκτησιών, αποδοχή κληρονομιάς - διανομής καθώς και άλλης διορθωτικής συμπληρωματικής ή και ανακλητικής δήλωσης. Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.



- Πάσης φύσεως Συμβόλαια - Μεταβιβάσεις
- Παροχές - Δωρεές - Διανομές
- Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ 80200
(Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Τηλ.: (27360) 33388





Τα Κύθηρα αποχαιρέτησαν το Δημήτρη Κόμη



Μία ιστορική στιγμή για την Κυθηρούπολη. Αναμνηστική φωτογραφία μελών δύο Δ.Σ., του Τριφυλλείου και του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθρίων. Μεγάλη η συμβολή του Δημήτρη Κόμη σ' αυτό.

Βαριά και φορτισμένη ήταν η ατμόσφαιρα κατά την ημέρα που τελέστηκε η νεκρώσιμη Ακολουθία και η ταφή του **Δημήτρη Κόμη**, αφού η ξαφνική του απώλεια συγκίνησε την κυθηραϊκή κοινή γνώμη. Η ηγεσία της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και επώνυμοι Τσιριγώτες, επικεφαλής κυθηραϊκών φορέων, τίμησαν τον εκλιπόντα με λίγα λόγια τιμής για την προσωπικότητα και την προσφορά του.

Ο δήμαρχος Κυθρίων κ. **Αρτέμις Καλλίγερος** στον επικήδειο λόγο του εκθείασε με θερμά λόγια την προσφορά του **Δημήτρη Κόμη** στη σύγχρονη κοινωνική και πολιτισμική ζωή των Κυθρίων, η οποία εκφράστηκε μέσα από τη δραστηριοποίησή του στα σωματεία του **Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών** και της **Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών** καθώς και στο **Τριφυλλείο Ίδρυμα**. Ακολούθως ο κ. δήμαρχος, κάνοντας μια αποτίμηση των όσων προσέφερε ο εκλιπών, ανέφερε ότι τα περισσότερα κοινωφελή έργα του νησιού είτε προωθήθηκαν από το **Δ. Κόμη** είτε χρειάστηκε η καταλυτική συμβολή του για να πραγματοποιηθούν, ενώ έκανε μνεία και για τη συνεισφορά του **Δ. Κόμη** στην ανάπτυξη του συνεταιριστικού κινήματος. Ο κ. **Καλλίγερος** στάθηκε και στη συνεργασία που είχε αναπτύξει ο εκλιπών με άλλα κυθηραϊκά σωματεία του εσωτερικού και του εξωτερικού, στα οποία μάλιστα παρείχε τις πολύτιμες συμβουλές του για την προκοπή του νησιού. Κλείνοντας ο δήμαρχος την ομιλία του επισήμανε για μια ακόμα φορά την απεριόριστη αγάπη του **Δ. Κόμη** προς την ιδιαίτερη πατρίδα

του, η οποία μετουσιώθηκε σε συνεχή πράξη και πρέπει να βρει μιμητές μεταξύ των νεότερων γενεών.

Επικήδειο λόγο εκφώνησε και ο πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος κ. **Ιωάννης Δ. Στρατηγός**, ο οποίος τόνισε τα ιδιαίτερα χαρίσματα που συγκέντρωνε η προσωπικότητα του **Δημήτρη Κόμη** όπως η σύνεση, η μετριοπάθεια, η ευφυΐα, η εντιμότητα, η ανιδιοτέλεια, η εργατικότητα, ενώ εξήρε την προσφορά του μεταστάντος στο κυθηραϊκό στερέωμα, διαβεβαιώνοντας παράλληλα ότι τα μέλη και οι επικεφαλής του Τριφυλλείου Ιδρύματος θα προσπαθούν να φανούν αντάξιοι συνεχιστές του έργου που επιτέλεσε ο **Δημ. Κόμης**.

Ο **Γεώργιος Ι. Κασσιμάτης**, επίτιμος πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος αποχαιρέτησε με τη σειρά του το **Δημήτρη Κόμη**, προβαίνοντας σε ένα σύντομο απολογισμό της πολυσχιδούς δράσης και του έργου του. Ο κ. **Κασσιμάτης** μίλησε για το ζήλο και την επιμονή του εκλιπόντος, προκειμένου να προσφέρει στο αγαπημένο του Τσιρίγο πάντα με τη γνώση του εντιμότητα και ανιδιοτέλεια, ενώ θυμήθηκε τα πρώτα δύσκολα βήματα του Τριφυλλείου όταν, παρά τα πενιχρά οικονομικά, τέθηκαν οι βάσεις για ένα σωστό έργο με την καθοριστική συμβολή του **Δ. Κόμη**. Ο ομιλητής αναφέρθηκε με έμφαση στην εργατικότητα, τη θέληση και όλα τα χαρακτηριστικά που επεδείκνυε ο ματαστάς καθ' όλη τη διάρκεια της διαδρομής του στον αγώνα του για το καλό των Κυθρίων.

Ακολούθως ο κ. **Κασσιμάτης** έκανε μια αναδρομή όσον αφορά

τις θέσεις από τις οποίες ο **Δημ. Κόμης** υπηρέτησε το Τσιρίγο, δηλαδή το Τριφυλλείο Ίδρυμα, τον Κυθηραϊκό Συνδέσμο και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, συντελώντας αποφασιστικά στην πολιτισμική ανέλιξη των Κυθρίων. Τέλος, ο κ. **Κασσιμάτης** εξέφρασε την εκτίμηση ότι το κενό που αφήνει ο **Δ. Κόμης** δεν είναι απλώς δυσαναπλήρωτο αλλά δεν μπορεί να συμπληρωθεί, ενώ έκανε λόγο και για τις αντιξοότητες που αντιμετώπιζε ο εκλιπών τόσο από την δημόσια διοίκηση όσο και από ορισμένους συμπατριώτες μας.

Συγκινητικά ήταν τα λόγια που απεύθυνε στο **Δημ. Κόμη** ο τελευταίος αποχαιρετισμός ο πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κ. **Νίκος Πετρόχειλος**. Μίλησε για την ήρεμη δύναμη που απέπνεε η προσωπικότητά του, όταν συμβόλωνε εμπύχωνε και καθοδηγούσε τους συνεργάτες του στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, καθώς και για την ιδιαίτερη επίδραση που ασκούσε ο εκλιπών πάνω στον ίδιο κατά τις δύσκολες στιγμές. Ο κ. **Πετρόχειλος** τόνισε τη μέχρι τελευταίας στιγμής ζωτικότητα και διάθεση προσφοράς του **Δημ. Κόμη** που δεν προδίδε κανένα για τη μεγάλη απώλεια και χαρακτήρισε το έργο του εκλιπόντος «φωτεινό, πρωτοποριακό και ασύγκριτο».

Φορτισμένος συναισθηματικά ήταν και ο λόγος που εκφώνησε ο κ. **Γιώργος Καρύδης**, πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών. Εξέφρασε την ανεπίωτη θλίψη και συντριβή του για το χαμό του **Δ. Κόμη**, ο οποίος επί σειρά ετών είχε διατελέσει πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών. Ο κ. **Καρύδης** θυμήθηκε τη βαθιά συγκίνηση που ένιωσε ο **Δ. Κόμης** όταν διαπίστωνε με αγωνία ότι το αγαπημένο του νησί σιγά σιγά εγκαταλείπεται, όπως και πολλοί άλλοι μικροί τόποι, τη συνειδητοποιούσε ότι αυτό θα αποβεί εις βάρος όλης της χώρας, αφού πίστευε ότι η Ελλάδα πρέπει να στηριχθεί στην περιφέρεια, στους μικρούς τόπους. Ο ομιλητής αναφέρθηκε στη δέσμευση του εκλιπόντος να υπηρετεί μέχρι την τελευταία του στιγμή το Τσιρίγο, την οποία και τήρησε, ενώ κατέθεσε τον προβληματισμό του για το γεγονός ότι άνθρωποι σαν το **Δ. Κόμη** πλέον σπανίζουν. Ο κ. **Καρύδης** κατέληξε, λέγοντας ότι το παράδειγμα που έδωσε με τη ζωή του ο **Δ. Κόμης** επιβάλλεται να βρει μιμητές, ώστε να εξασφαλιστεί η συνέχισή του.

Ο κ. **Εμμανουήλ Σάμιος**, πρόεδρος της Τοπικής Εφορείας του Γηροκομείου Κυθρίων, περιέγραψε με αδρές γραμμές το κλίμα που δημιούργησε στο νησί μας το θλιβερό άγγελμα του θανάτου του **Δημ. Κόμη**, ενώ στάθηκε στο προσωπικό και τους τροφικούς του Γηροκομείου, οι οποίοι δάκρυσαν ακούγοντας ότι ο άνθρωπος που τόσο τους φρόντιζε, δεν υπήρχε πια. Ο κ. **Σάμιος** τόνισε επίσης τη σημασία της μακρόχρονης δραστηριοποίησής του εκλιπόντος στα κυθηραϊκά κοινά που συνετέλεσε στην προώθηση των κυθηραϊκών θεμάτων. (συνέχεια στη σελ. 18)

venardos hotel

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΡΑ
Τηλ.: 27360-34205, 34206
Φαξ: 27360-33850

<http://users.otenet.gr/~venardos> - venardos@mail.otenet.gr

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΡΑ - POTAMOS - KYTHERA (Τοποθεσία Σκαμνιά)

ΤΗΛ.: (27360) 34359 - ΤΗΛ. FAX: (27360) 34387 - ΚΙΝ.: 6945.216173

Ανακαλύψτε μαζί μας... νέες θαλάσσιες διαδρομές!

Η **ANEN LINES** δρομολογεί τις αποδράσεις σας σε
Κύθηρα - Αντικύθηρα - Πελοπόννησο - Κρήτη και Πειραιά,
άνετα και οικονομικά με το πλοίο "Μυριδιώποδα"

Πελοπόννησος - Κύθηρα - Δ. Κρήτη
Πειραιάς - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Δ. Κρήτη
Δ. Κρήτη - Κύθηρα - Πελοπόννησος

Κεντρικά γραφεία **ANEN LINES**: Ν. ΠΛΑΣΤΗΡΑ 4 & ΑΠΟΚΟΡΩΝΟΥ ΧΑΝΙΑ - ΤΗΛ. 2821024187 - ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ & ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΣΤΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑ

ANEN LINES
Δρομολογεί τις αποδράσεις σας

Ξενοδοχείο "ΡΑΪΚΟΣ"

Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές.

Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος) 210 9636306
φάξ: 210 9607157
Κυθρίων (Μάιος-Σεπτέμβριος) 27360 31766/31629
φάξ: 27360 31801

web site: www.raikoshotel.gr
e-mail: raikoshotel@techlink.gr

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"
23 χρόνια κυθηραϊκής ενημέρωσης

Απόδημος Κυθηραϊσμός

Η 25^η Μαρτίου στο Sydney

Με λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος στο Sydney από την ελληνική ομογένεια η επέτειος της 25^{ης} Μαρτίου. Πλήθος Ελλήνων συγκεντρώθηκε στις 23/3 στο Opera House για να γιορτάσει την ιστορική αυτή μέρα που αποτελεί για τους αποδήμους μας σημείο αναφοράς, αφού συντελεί στη διαφύλαξη της ιστορικής μνήμης και ταυτότητας.

Οι εκδηλώσεις ξεκίνησαν με δοξολογία στον Καθεδρικό Ναό του Ευαγγελισμού στο Redfern, συνεχίστηκαν με επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνων στο Martin Place και κορυφώθηκαν με την παρέλαση των μαθητών των Ημερησίων Κολεγίων και Απογευματινών Σχολείων της παροικίας και των σωματείων. Πολλοί ήταν οι επίσημοι που παραβρέθηκαν από την Ορησκευτική και πολιτική ηγεσία με επικεφαλής το Σεβασμιότατο Αρχιεπίσκοπο Αυστραλίας κ. Στυλιανό, εκπροσώπους της Κοινοπολιτείας, της Πολιτείας και της Τοπικής Διοίκησης καθώς και μέλη των ελληνικών διπλωματικών αρχών.

ΟΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΗΝΑ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΘΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΤΟ INTERNET ΑΠΟ 1/5/2003 ΟΠΩΣ:

- > Ο.Α.Ε.Δ.
- > ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
- > ΣΧΟΛΕΙΑ
- > ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ
- > ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ
- > ΚΑΙ ΑΛΛΑ...

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/releases.asp>

Ο Στάνλεϋ Σκλάβος, ένα δεκάχρονο αγόρι στο Brisbane έχει την ανάγκη όλων μας



Ο Στάνλεϋ Σκλάβος, ένα δεκάχρονο αγόρι κυθηραϊκής καταγωγής που διαμένει στο Brisbane, έχει την ανάγκη όλων μας. Ο νεαρός Στάνλεϋ πάσχει από λευχαιμία και η παροικία του Brisbane αγωνίζεται να συγκεντρώσει το ποσό του 1,5 εκατ. δολαρίων, προκειμένου το παιδί να μεταβεί στην Αμερική και να κάνει μεταμόσχευση μυελού των οστών για δεύτερη φορά μέσα σ' ένα χρόνο.

Ανάμεσα στους δωρητές είναι μέχρι στιγμής η Ιερά Αρχιεπισκοπή Αυστραλίας, η Κεντρική Φιλόπρωτος, σωματεία, ιδρύματα, συγγενείς, φίλοι και μεμονωμένοι συμπατριώτες μας που ευαισθητοποιήθηκαν με τη δοκιμασία του μικρού Στάνλεϋ.

ΓΕΝΝΕΘΛΙΑ

Θεόδωρος Γ. Καστρίσιος



Την 28^η Φεβρουαρίου 2003 ο Θεόδωρος Καστρίσιος γιόρτασε το 90^ο έτος της ηλικίας του. Η σύζυγός του Στέλλα, τα παιδιά του Γεώργιος και Ελένη, τα εγγόνια του Θεόδωρος και Αλέξανδρος διοργάνωσαν γεύμα στο πολυτελές κέντρο Sam's Sutton.

Περίπου 350 συγγενείς και φίλοι από το Σύνδεσμο και το Μπρίσμπακ παραβρέθηκαν για να του ευχηθούν χρόνια πολλά. Ο γιος του Γεώργιος μίλησε για το παρελθόν και τη ζωή του πατέρα του, ενώ μίλησαν ακόμα οι Πήτερ Καραπάτης και Πιπίτσα Κασιμάτη. Ο εορτάζων απάντησε και ευχαρίστησε όλους τους παρευρισκόμενους.

Τα ανίψια

Θεόδωρος και Πιπίτσα Κασιμάτη

Αλληλογραφία

Λάβαμε από τους παρακάτω φίλους συνδρομητές μας τις συνδρομές τους και τους ευχαριστούμε πολύ:

ΜΕΣΣΑΡΥΛΟΝΤΥ ΕΞΟΦΛΗΣΑΝΟΙ ΕΞΗΣ:

KYPRIOES S., LOGOTHETIS J&I, KALLIGEROS M.E., MARENDIS MINAS, LOGOTHETIS N., MANOLESSOS N., GRIFFITHS E., KALLIGEROS G., POTERIS PETER & KATINA,

MILLIOTIS RIGISSA, CAVALINIS SP., BAVEAS IRENE.

Demetrius Alexander, Emanuel Cassimatis (USA)
John Camaris (Australia).

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;

ΣΤΟ BRISBANE
00617 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΟ SYDNEY:
00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗΝ CANBERRA:
00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:
001-718 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύσουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημερώστε μας.

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευλάβη και σιγή
ανέβηκε στη ζωή
Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965
Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

Ζητήσατε ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ;

"ΑΜΠΡΑΜΗΣ"

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΛΑΒΟΣ

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ

ΗΛΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Μητάτα - Κύθηρα

Τηλ.: 27360 - 34207 (fax)

Kiv.: 6972 - 019931



SUBSCRIPTION FORM

Fullname: _____ Zip Code: _____
Address: _____ Country: _____
City: _____ Fax: _____
Telephone: _____ Signature: _____
e-mail: _____

I hereby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for Greece, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytherian Idea".

Our CORRESPONDENTS
9 CHELTENHAM STR.,
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY
Tel: 0419-205457, 0297-554886
(The letters and the checks to be sent to Mr. Minas Rasis name)

SYDNEY: Mr. Minas Rasis,

BRISBANE: Mr. Harry Londy;
CANBERRA: Mr. John Frillingos;

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Kytherian Idea"



ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ
Δικηγόρος - lawyer

Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
TK. 123 51, τηλ. 210-5691493

Κινητό: 6974 - 483566 (mobile phone)

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κινητό τηλ: 6977-436508
Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5
Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Τα Κύθηρα αποχαιρέτησαν το Δημήτρη Κόμη

(συνέχεια από σελ. 16)



Ίσως η τελευταία φωτογραφία του Δημ. Κόμη κατά την εκδήλωση προς τιμή του στις 12-3-2003.

Η πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου Ποταμού κα Βάσω Σαμίου αναφέρθηκε στην ιδιότητα του Δ. Κόμη ως μέλους του Πολιτιστικού Συλλόγου Ποταμού, του χωριού του, στον οποίο προσέφερε πολλά με τη χαρισματική προσωπικότητά του.

Ο πρόεδρος του Οικοδομικού Συνεταιρισμού «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» κ. Παναγιώτης Λεοντσίνης έκανε μνεία της προσφοράς του Δ. Κόμη στα πράγματα των Κυθήρων, δίνοντας έμφαση στην ανάδειξη του Τριφυλλείου Νοσοκομείου και τη συμφωνία του εκλιπόντος με τον Οικοδομικό Συνεταιρισμό για τη διάσωση και αξιοποίηση της περιουσίας του Συνεταιρισμού προς όφελος του τσιριγώτικου λαού.

Ψήφισμα

Ο πρόεδρος και τα μέλη του ΔΣ του Τριφυλλείου Ιδρύματος με βαθύτατη οδύνη τους αναγγέλλουν το θάνατο του γενικού γραμματέα Δημητρίου Λουκά Κόμη.

Στις 7 Απριλίου 2003 συνήλθε σε έκτακτη συνεδρία και εξέδωσε το παρακάτω ψήφισμα:

Επί του θλιβερού αγγέλματος του θανάτου του αιμνήστου Δημ. Κόμη, γενικού γραμματέα του Διοικητικού Συμβουλίου μας και πρώην προέδρου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, αποφασίζουμε τα κάτωθι:

1. Να εκφραστούν θερμά συλλυπητήρια και η βαθύτατη θλίψη και αγάπη όλων των μελών του ΔΣ προς τη χήρα του εκλιπόντος και όλα τα μέλη της οικογένειάς του.

2. Να αναρτηθεί μεσίστιος η ελληνική σημαία στο Γηροκομείο Κυθήρων επί τριήμερο.

3. Να κατατεθεί στεφάνι κατά την κηδεία του αιμνήστου Δημ. Κόμη εκ μέρους των μελών του ΔΣ του Ιδρύματος.

4. Να κατατεθεί ποσό τριών χιλιάδων (3.000) ευρώ προς αποπεράτωση του Ιερού Ναού του Αγ. Νικήτα περιοχής Ποταμού, έχοντας υπόψη ότι η αποπεράτωση του Ναού αυτού ήταν μεταξύ των επιθυμιών του.

5. Σύσσωμο το ΔΣ του Τριφυλλείου Ιδρύματος να παραστεί στην κηδεία του εκλιπόντος και να απευθύνει αποχαιρετισμό ο πρόεδρος του Ιδρύματος καθηγ. Ι.Δ. Στρατηγός εκ μέρους του ΔΣ.

6. Το παρόν ψήφισμα να σταλεί στην οικογένεια του εκλιπόντος.

Να δημοσιευτεί το παρόν ψήφισμα στον ημερήσιο και κυθηραϊκό Τύπο.

Αθήνα, 7/4/2003

Ο πρόεδρος: Ι.Δ. Στρατηγός

Ο αντιπρόεδρος: Ηλίας Μαρσέλλος

Τα μέλη: Θεοδώρα Στρατηγού, Γαβρ. Νικηφοράκης, Σπ. Τζάννες, Εμμ. Καλοκαιρινός, Βρεττός Κυπριώτης, Ιωάννης Βενάρδος

Οίκος Ευγηρίας Κυθήρων «Κασιμάτειον»

Ψήφισμα

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Τ.Ε. του Γηροκομείου Κυθήρων «Κασιμάτειον» κατά το τέλος της τακτικής συνεδρίασης του της 5^{ης} Απριλίου 2003, πληροφορηθήκαμε τον ξαφνικό θάνατο του Δημητρίου Λουκά Κόμη, ο οποίος επί τριάντα συναπτά έτη από τη θέση του γεν. γραμματέα του Τριφυλλείου Ιδρύματος προσέφερε τις άοκνες και πολύπλευρες υπηρεσίες του προς το Γηροκομείο.

Αποφασίζει:

1. Να παραστεί αντιπροσωπεία του στην κηδεία του, ο δε πρόεδρος της Τ.Ε. να αποτείνει τον ύστατο χαιρετισμό.
2. Να αναρτηθεί μεσίστιος η σημαία του στο Γηροκομείο επί τριήμερον
3. Να κατατεθεί στεφάνι εκ μέρους της Τ.Ε. και του προσωπικού του Γηροκομείου στη σορό του
4. Να αναρτηθεί η φωτογραφία του στην αίθουσα των Μεγάλων Ευεργετών και να χαραχθεί το όνομα του στην αντίστοιχη μαρμαρίνη πλάκα
5. Να δώσει το όνομά του στην αίθουσα συνεδριάσεων του Γηροκομείου
6. Να δημοσιευθεί το παρόν στον κυθηραϊκό Τύπο, αντίγραφο του δε να σταλεί στην οικογένεια του μεταστάντος.

Κύθηρα, 5 Απριλίου 2003

Ο πρόεδρος: Εμμ. Σάμιος

Τα μέλη: Γεώργ. Λευθέρης (αντιπρόεδρος), Καν. Παυλάκη (γραμματέας), Γεωργ. Μπαβέας (ταμίας), Κοσμάς Παστός (μέλος)



ΚΑΝΕΖΥΜΙ Α.Ε.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ
ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν,
MDF, πάγκοι, πορτιάκια κουζίνας)

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΑΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ
ΝΑΥΤΗΓΗΣΙΜΟΣ

Δ.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437



Ανάμεσα στον καθηγ. Γιώργο Κασσιμάτη, την Θεοδώρα Στρατηγού και τον Ηλία Μαρσέλλο

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

Ψήφισμα

Το ΔΣ του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών αισθανόμενο βαθύτατη θλίψη για τον απροσδόκητο θάνατο του επιταχυνόμενου προέδρου του Δημητρίου Λουκά Κόμη αποφασίζει:

1. Να παρακολουθήσουν όλα τα μέλη του ΔΣ του Κυθηραϊκού Συνδέσμου την κηδεία του.
2. Να απευθύνει επικήδειο χαιρετισμό ο πρόεδρος Γεώργιος Καρύδης εκ μέρους του ΔΣ.
3. Να κατατεθεί στεφάνι στη σορό του.
4. Να διαθέσει εις μνήμην του το ποσό των τριακοσίων (300) ευρώ στο Γηροκομείο Κυθήρων.
5. Να αποσταλεί το ψήφισμα στους οικείους του και να δημοσιευθεί στον κυθηραϊκό Τύπο ως ελάχιστο δείγμα τιμής στην προσωπικότητά του.

Ο πρόεδρος: Γεώργ. Καρύδης

Ο γεν. γραμματέας: Βασ. Χάρος

Τα μέλη: Άννα Καραμιχάλου, Εμμανουήλ Λουράντος, Ανδρέας Δευτερέβος, Τούλα Ξηνταράκου, Ιωάννης Ζερβός, Νικόλαος Καλλιέργης, Κυριακή Κασσιμάτη, Ελένη Κυριακοπούλου, Ελένη Στάθη

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Έργασία Επιμελημένη



ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (27360) 33012



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΑΡΟΜΗΣ



Ονοματεπώνυμο: _____

Διεύθυνση: _____

Πόλη: _____

Τηλέφωνο: _____

Κινητό: _____

Τ.Κ.: _____

Fax: _____

Υπογραφή: _____

e-mail: _____

Με το παρόν ζητώ επιβεβαίωση στην εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Εσκέλειο ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.
Καταβάσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αρ.λόγ/σμού: 189/94662825
Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

"Κυθηραϊκή Ιδέα"

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

e-mail: kythiraki@kythiraki.gr fax: 210 4500414 e-mail: kythiraki@kythiraki.gr

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς



Κοινότητα Αντικυθήρων Δελτίο Τύπου

(συνέχεια από σελ. 10)

Με αφορμή το θέμα που έχει δημιουργηθεί σχετικά με τη μεταφορά καυσίμων στα Αντικύθηρα και επειδή τα σχόλια που ακούγονται είναι πολλά και κατά βάση ανεύθυνα, η Κοινότητα Αντικυθήρων επιθυμεί να γνωρίσει σε όλους τους Αντικυθηρίους αλλά και κάθε ενδιαφερόμενο τα εξής:

Μέχρι το **Νοέμβριο 2002** η μεταφορά ταχυδρομείου και καυσίμων στο νησί των Αντικυθήρων γινόταν από μικρό σκάφος, κατόπιν δημοπρασίας για τη μίσθωση της άγονης ταχυδρομικής γραμμής Αντικυθήρων. Στις **7 Νοεμβρίου 2002** το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας μας διαβεβαίωνε με έγγραφό του (αρ. πρωτ. 3326.2.2/09/02) ότι «οι συγκοινωνιακές ανάγκες καθώς και η μεταφορά ταχυδρομείου και καυσίμων από **01/11/2002** μέχρι και **31/10/2003** θα καλύπτονται από το **Ε/Γ-Ο/Γ Μυρτιδιώτισσα Ν.Π.** και το **Ε/Γ-Ο/Γ Νήσος Κύθηρα Ν.Π. 3565**, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις». Αυτό συνέβη διότι το πλοίο της γραμμής επιχορηγήθηκε με το ποσόν των **€2.000.000** περίπου για να προσεγγίζει στα Αντικύθηρα, θεωρήθηκε απρόσιτο να δίδεται και δεύτερη επιδότηση για τη μεταφορά ταχυδρομείου και καυσίμων στο νησί.

Από το **Νοέμβριο 2002** μέχρι και τον **Ιανουάριο 2003**, το πλοίο της γραμμής μετέφερε το ταχυδρομείο από και προς τα Αντικύθηρα χωρίς κανένα απολύτως πρόβλημα. Δεν ήταν επιβεβαιωμένη μεταφορά καυσίμων μέχρι σήμερα, η διοικήτρια εταιρεία μας γνώριζε με έγγραφό της (αρ. πρωτ. 30.01.2003) ότι «η ANEN σύμφωνα με τις συμβατικές της υποχρεώσεις πρέπει να παρέχει συμπληρωματικές υπηρεσίες μεταφοράς επικίνδυνων φορτίων με πλοίο, χωρίς επιβιβαστές ή άλλα αυτοκίνητα, στην περίπτωση αυτή πρέπει να εφαρμοστούν οι διατάξεις του Προεδρικού Διατάγματος 405, του Κανονισμού Μία από τις προϋποθέσεις αυτές που υπαγορεύονται από το άρθρο 25 του ανωτέρω Προεδρικού Διατάγματος, είναι να πνέουν άνεμοι εντάσεως το πολύ 5 Beaufort. Εκτός του ότι από **2.500€** με έσοδα περίπου **220€**, αφετέρου γνωρίζετε καλά τη διάρκεια του χειμώνα στην περιοχή σας δεν μπορούν να προβλεφθούν και είναι σπάνιες».

Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι η Κοινότητα Αντικυθήρων δεν είχε ενημερωθεί εγκαίρως από το YEN για τους νομικούς περιορισμούς στη μεταφορά καυσίμων δια θαλάσσης και ως εκ τούτου δεν ευθύνεται για την κατάσταση που έχει δημιουργηθεί. Η Κοινότητα διαβεβαιώθηκε εγγράφως από το YEN ότι το πρόβλημα είχε λυθεί, από το **Νοέμβριο 2002**. Κατόπιν ενεργειών της Κοινότητάς μας, το πρόβλημα λυόταν και σύμφωνα με απόφαση του YEN, από τις **17/2/2003** το **Ε/Γ-Ο/Γ Νήσος Κύθηρα** μία φορά την εβδομάδα εκτελεί δρομολόγιο καυσίμων προς Αντικύθηρα μόνο για τοπικές ανάγκες και κατόπιν συνεννόησης με τις Αρχές.

Για το Γραφείο Τύπου της Κοινότητας
Ευστράτιος Α. Χαρχαλάκης

Ένα σπουδαίο έργο επιτελείται από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα του Sydney



Κατά το πρόσφατο ταξίδι μας στην Αυστραλία είχαμε την ευκαιρία να παραβρεθούμε στην ώρα που νέοι από την κυθηραϊκή νεολαία της περιοχής του Sydney διδάσκονταν ελληνικούς χορούς και μουσική.

Ήταν πράγματι κάτι ανεπανάληπτο να βλέπεις 15χρονα



Στιγμιότυπα από τις πρόβες

παιδιά (κορίτσια και αγόρια) να προσπαθούν να μάθουν από τη δασκάλα του χορού τους ελληνικούς, παραδοσιακούς αλλά και σύγχρονους χορούς της πατρίδας μας.

Θα θέλαμε να συγχαρούμε τους γονείς των παιδιών, αυτούς τους συμπατριώτες μας που αφήνουν τα πάντα, προκειμένου να μεταφέρουν τα παιδιά τους στον τόπο των μαθημάτων με τη σκέψη πάντα ότι αυτά πρόκειται να διδαχθούν κάτι ελληνικό. Αξίζουν επίσης συγχαρητήρια στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα για το μεγάλο της ενδιαφέρον να διασώσει και να διαδώσει μεταξύ των νέων την αγάπη για την ελληνική, παραδοσιακή μουσική και τους χορούς.



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ – ΑΘΗΝΩΝ

Πραγματοποιηθείσες εκδηλώσεις

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς – Αθηνών πραγματοποίησε από τις αρχές του 2003 τις παρακάτω εκδηλώσεις.

1. Στις **2/2/2003** έκοψε την πρωτοχρονιάτικη πίτα της στην αίθουσα εκδηλώσεών της μέσα σε μια ζεστή κυθηραϊκή ατμόσφαιρα με ευχές προσωπικές και με ευχές ο νέος χρόνος να φέρει ό,τι καλύτερο στον αγαπημένο μας τόπο. Οι κυρίες της Αδελφότητας προσέφεραν, όπως πάντα, εκτός από το ζεστό τους χαμόγελο και διάφορα γλυκά, αναψυκτικά, καφέδες και ποτά. Στην ίδια εκδήλωση έκοψαν την πίτα τους το τμήμα των γυναικών και το τμήμα των νέων της Αδελφότητας.

2. Την **Παρασκευή 21/2/2003** πραγματοποιήθηκε ο ετήσιος χορός της Αδελφότητας στην όμορφη αίθουσα «Αργοναύτες – Κομνηνοί» στην Καλλιθέα. Το κέφι κράτησε μέχρι τις πρωινές ώρες και οι 400 Τσιριγώτες και φιλοκυθηρίοι έφυγαν ενθουσιασμένοι με την ατμόσφαιρα, τις δύο εναλλασσόμενες ορχήστρες, το όμορφο σέρβις και τα 30 Τσιριγωτάκια που ντυμένα με τις τοπικές μας ενδυμασίες χόρευαν κυθηραϊκούς και άλλους χορούς. Εντυπωσίασε η παρουσία των νέων μας που πραγματικά κατέκλυσε την αίθουσα και χόρευε με την καρδιά της.

3. Την **Κυριακή 16/3** έγινε η ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μελών της Αδελφότητας με θέμα τον απολογισμό των πεπραγμένων του έτους 2002 και τον προϋπολογισμό του 2003. Η συζήτηση κύλησε με γόνιμες και ουσιαστικές παρατηρήσεις, υποδείξεις και προγραμματισμό στόχων της Αδελφότητας και, όπως πάντα, έτσι και φέτος με ένα μεγάλο αριθμό συμμετασχόντων.

4. Την **Κυριακή 30/3** πραγματοποιήθηκε εκδρομή των μελών της Αδελφότητας στα Καλάβρυτα. Επισκέφτηκαν την Αγία Λαύρα, το Μέγα Σπήλαιο, τον τόπο του μαρτυρίου των Καλαβρύτων και η νεολαία μας (ένα πούλμαν) το χιονοδρομικό κέντρο.

5. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος έλαβε χώρα στον Οργανισμό Λιμένος Πειραιώς η καθιερωμένη ετήσια Έκθεση «Τουριστικό Πανόραμα» από τις **28/3** έως την **1/4/2003**.

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς, πιστή στις αρχές της για την προώθηση των κυθηραϊκών στόχων και μετά από την πρόσκληση του δημάρχου Κυθήρων, συμμετείχε στις εκδηλώσεις του κυθηραϊκού περιπτέρου με την παρουσία του προέδρου της κ. Κυπριώτη, ο οποίος χαιρέτισε και την εκδήλωση, μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και πολλών απλών μελών της. Το χορευτικό τμήμα της Αδελφότητας κόσμησε για μια ακόμα φορά το περίπτερό μας και με την παρουσίαση των τοπικών μας χορών τράβηξε την προσοχή των επισκεπτών που έδειξαν μεγάλο ενδιαφέρον για το τι μπορεί να τους προσφέρει τουριστικά το νησί μας.

6. Το **Σάββατο 5/4** το τμήμα γυναικών σε μια ξεχωριστή, κεφάτη, εγκάρδια πατριωτική βραδιά υποδέχτηκε στην αίθουσα εκδηλώσεων της λέσχης πολλούς συμπατριώτες μας για ένα χορευτικό βράδυ. Όπως πάντα, οι κυρίες της Αδελφότητας είχαν φτιάξει και προσφέρει αφιλοκερδώς πολλούς νόστιμους, παραδοσιακούς μεζέδες και το κέφι έφτασε στο ζενίθ του, βοηθώντας και του τσιριγώτικου κρασιού. Τα έσοδα προορίζονται για την υλοποίηση των στόχων του τμήματος γυναικών που είναι πολλοί και ωραίοι.

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
“ΑΜΠΡΑΜΗΣ”**
ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ
ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,
2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναυτου, Τηλ.: 210. 9567477

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS
ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ
Λιβάδι, Κύθηρα, τηλ.: (27360) 31160-31860, fax: (27360) 31760
Αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ.: 210.52.49.973

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)
♦ Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας
Ντουλάπες υπνοδωματίων
♦ Επίπλα κουζίνας- σιδηρικά - Εργαλεία
♦ Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
♦ Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377

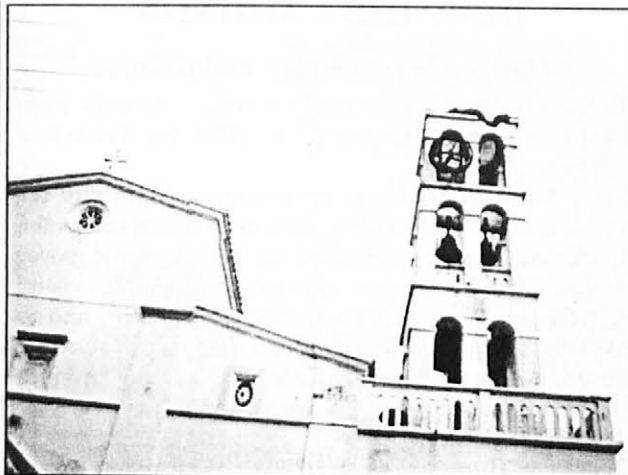
Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
AG. PELAGIA 27360 31160 - FAX 27360 31169
TSIKALARIA 27360 31004
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ
AIR PORT 094 453157
RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI
E-mail: panayoti@otenet.gr
ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ
(ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)
Κατώφλι αποκλειστική διάθεση (παράδοση-παραλαβή) οχημάτων
στο αεροδρόμιο Κυθήρων

Οι προσφορές των Κυθηριών

Κοινωνικά

Οι δωρεές για το καμπαναριό



Οι συμπατριώτες μας συνεχίζουν να προσφέρουν για την αποκατάσταση των ζημιών στο καμπαναριό της Παναγίας Ελεούσας Φρατσίων. Οι τελευταίες δωρεές έχουν ως εξής:

Σε δολάρια Αυστραλίας

Μαρίτσα Ντούρη	\$ 20
Ευγενία Θηρή	\$ 50
Παναγιώτης Παυλάκης Ιω.	\$ 700
Ελένη Νοταρά	\$ 100

Σε ευρώ

Κοσμάς Πετρόχειλος Περ.	€ 200
Σταματική Μαρέντη Εμμ.	€ 100
Μποτίτσα Πετροχείλου	€ 100

*Δωρεές προς τον Ιερό Ναό
Αγίων Αναργύρων Φατσαδικών*

Ανώνυμος	€ 30
Ανώνυμος	€ 150
Σταυρούλα Ευαγγ. Λουράντου	€ 45
Εισ μνήμην Σπυρίδωνος Φατσέα τα εγγόνια του	€ 250
Σπυρίδων και Δήμητρα και τα δισέγγονά του	
Σταμάτης και Κούλα Σκλάβου	
Ανώνυμος	€ 50
Γεώργιος και Αγγελική Πανώριου εισ μνήμην	€ 100
Αγγελικής και Μαρίας Πανώριου	
Ελευθερία Φατσέα εισ μνήμην Παν. Φατσέα	€ 100
Βασιλική Στρατηγού εισ μνήμην του συζύγου της	
Παύλου Στρατηγού	€ 100

- Επίσης τα παιδιά του Γιώργου Δευτερεύου εισ μνήμην του πατρός τους αφιέρωσαν ένα καντήλι για το θρόνο των Αγίων.
- Η οικογένεια Ιωάννη και Μαρίας Δευτερεύου αφιέρωσαν τα ασημένια καντήλια του τέμπλου μαζί μ' ένα πολυκάντηλο.
- Η κα Ελευθερία Φατσέα αφιέρωσε ένα ασημένιο καντήλι εισ μνήμην Παν. Φατσέα.

Όλους τους ανωτέρω δωρητές η Εκκλησιαστική Επιτροπή τους ευχαριστεί και τους εύχεται να έχουν πλούσια τη χάρη και την ευλογία των Αγίων Αναργύρων.

**Για το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο
Ο πρόεδρος**

Ιερέυς Παναγιώτης Γ. Μεγαλοκονόμος

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Από την Εκκλησιαστική Επιτροπή Παναγίας Ελεούσας Φρατσίων εκδόθηκε η εξής παράκληση:

Παρακαλούμε να μας βοηθήσετε οικονομικά για να αποκατασταθεί το καμπαναριό της Παναγίας Ελεούσας Φρατσίων μετά την καταστροφή που υπέστη από κεραυνό στις 8/2/2003.

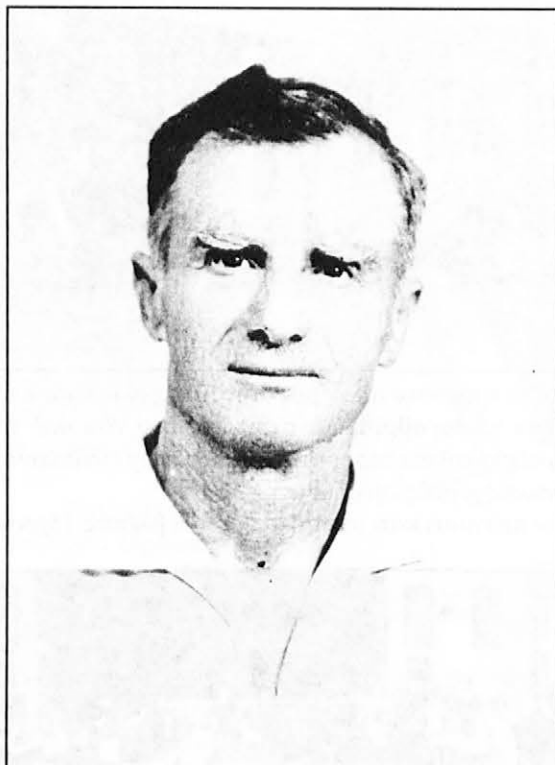
Με εκτίμηση

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή

Ο πρόεδρος: Ανθιμος Βενέρης
Τα μέλη: Αναστασοπούλου Καλλινίκου Ελένη συζ. Μιχαήλ
Λεονταράκης Αυγουστίνος
Λεονταράκης Ιωάννης του Μιχ.
Πετρόχειλος Παναγιώτης του Εμμ.

ΘΑΝΑΤΟΙ-ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Γεώργιος – Μαρία Γεωργά



Απεβίωσε στις 2/3/2003 στον Πειραιά ο **Γεώργιος Χαρ. Γεωργάς** σε ηλικία 98 ετών. Ο εκλιπών καταγόταν από την Αγία Πελαγία, στην οποία και κηδεύτηκε. Λίγες μέρες αργότερα, στις 15/3/2003 τον ακολούθησε στην τελευταία του κατοικία η σύζυγός του **Μαρία**, 86 ετών, η οποία ετάφη επίσης στην Αγία Πελαγία.

Τα τέκνα

Χαράλαμπος και Αγγελική Γεωργά
Κανέλα και Μανώλης Δαράκης

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όσους μας συμπαράσθηκαν με οποιονδήποτε τρόπο στο πένθος μας ύστερα από την απώλεια των γονέων, παππού και γιαγιάς, θείας.

Τα εγγόνια

Γεώργιος και Σύνθη
Μαρία-Αντωνία και Θεόδωρος
Γεώργιος, Άγγελος

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Ο καπετάν Μιχάλης

Ποιος να το έλεγε, ποιος το πίστευε. Ο χρόνος τελειώνει, άρχιζαν οι ελιές. Ετοιμαζόσουν, τα χτενάκια, το αλυσοπρίονο, η κοσκινίστρα, τα λιόπανα... Ετοιμοπόλεμος και περίμενες να έρθουμε να σε βοηθήσουμε. Ήταν βλέπεις πολύς ο καρπός. Τα δέντρα ήταν βαρυφορτωμένα. Και να ήταν μόνο αυτό. Είχες τα πρόβατα, το αμπέλι, τη βάρκα σου και πόσα άλλα. Βασιλιάς στις επιλογές σου. Και τα προλάβαινες όλα. Δίχως να δυσανασχετείς. Κάθε μας επιθυμία ή λαχτάρα ήταν διαταγή για σένα. Κοίταζες πώς να την ικανοποιήσεις δίχως να βαρυνκωμάς. Θέλαμε να πηγαίνουμε για ψάρεμα μία φορά το χρόνο και εσύ μας είχες τη βάρκα πάντοτε έτοιμη για απόπλου. Θέλαμε αμπέλι και εσύ μας το φύτευες. Θέλαμε το κρασάκι μας και μας το έβαζες τόνους.

Και όμως ο χρόνος είχε αρχίσει τόσο ωραία. Βαφτίσαμε το εγγονάκι σου, άκουσες το όνομα σου, **Μεγαλοκονόμος Μιχάλης** ο νεότερος. Ήσουν χαρούμενος. Και μετά ήρθε το καλοκαίρι. Παιδικές φωνές και φασαρία στην αυλή. Όπως κάθε χρόνο. Καμιά φορά διαμαρτυρόσουν και όχι άδικα. Εφέτος όμως ούτε για μια φορά δεν δυσανασχέτησες. Ο Σεπτέμβριος πλησίαζε και έπρεπε να φύγουμε. Θυμάμαι το τελευταίο βράδυ. Κάθισες μέχρι αργά και σιγοτραγουδούσες «το τελευταίο βράδυ μου απόψε το περνάω...» παρέα με τα εγγονάκια σου.

Πέρασαν όλα αυτά τα ωραία και ήρθε ο Νοέμβριος. Πώς να το ξεχάσουμε, 5 του Νοέμβρη. Η Τασούλα μας λέει στο τηλέφωνο πως σε είχαν πάει στο

Νοσοκομείο. Την επόμενη σε έφεραν με το ελικόπτερο στην Αθήνα. Σε είδαμε στο θάλαμο του Νοσοκομείου. Ήσουν μια χαρά. Τίποτε δεν προοιωνιζόταν το τι θα επακολουθούσε.

Πάλεψες σαν παλικάρι 33 ολόκληρες ημέρες. Αλλά... Σαράντα χρόνια μέσα στη θάλασσα. Καπετάνιος θαλασσοδαρμένος σε δύσκολες εποχές και δύσκολες θαλάσσιες. Πάλευες για την οικογένειά σου, το αγαπημένο σου νησί. Τότε που τα πάντα στο νησί ερχόντουσαν με το καΐκι του Καπωνα του καπετάν Μιχάλη. Πόσους και πόσους δεν είχες εξυπηρετήσει. Πόσες φορές δεν κινδύνευες για να μεταφέρεις ακέραια όλα τα εμπορεύματα. Πόσες φορές δεν έφευγες αμέσως μετά το ξεφόρτωμα για το επόμενο ταξίδι δίχως να ξεκουραστείς μια ώρα. Για να εξυπηρετήσεις τους πελάτες σου... Λίγες οι κουβέντες σου. Ιδιόρρυθμος; Ίσως, αλλά ακέραιος. Δεν πείραζε κανένα ποτέ σου. Ντόμπρος, σταράτος. Κάι τώπα πατέρα, μας έφυγες. Ξεκίνησες το μοναχικό σου ταξίδι με το δικό σου σκαρί. Μόνος στους ωκεανούς των ουρανών. Καλό ταξίδι, καπετάν Μιχάλη. Πάντα σε θυμόμαστε και θα σε αγαπάμε. Η γυναίκα σου, τα παιδιά σου, τα εγγόνια σου, οι φίλοι σου.

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσθηκαν σε αυτές τις πολύ δύσκολες ώρες. Ιδιαίτερως θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τον εκλεκτό μας συμπατριώτη ιατρό **Μ. Καλοκαίρι** για το αμέριστο ενδιαφέρον και τη βοήθειά του από την πρώτη στιγμή.

**ΤΕΧΝΙΚΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108
ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.- Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188



ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075
Τηλ. Οικίας: 210- 9882143

N.N.A.: 726112
726110

ΙΑΤΡΕΙΟ: Αιβάδι Κυθήρων



Προχωρά η τιμεντόστρωση στο δρόμο προς Σταβλί - Αγία Μαρίνα

Συνεχίζεται η τιμεντόστρωση του δρόμου από το Συνεταιρικό εργοστάσιο Ποταμού προς Σταβλί - Αγία Μαρίνα. Στις 5 Σεπτεμβρίου 2002 τιμεντοστρώθηκαν άλλα 185 τρέχοντα μέτρα. Το έργο αυτό έγινε με πρωτοβουλία του δημάρχου και Αρτέμης Καλλίγερου, του αντιδημάρχου και Παναγιώτη Πρωτοψάλτη καθώς επίσης και ολόκληρου του Δημοτικού Συμβουλίου σε συνεργασία με τους Θεόδωρο Ν. Κορωνάιο (Ψωμά), Παναγιώτη Δ. Χλέντζο και Παναγιώτη Λαχανά. Στην παραπάνω προσπάθεια ο Δήμος Κυθήρων διέθεσε σκαπτικό μηχάνημα για τη διαμόρφωση του δρόμου.

Για το παραπάνω έργο εργάστηκαν εθελοντικά οι εξής:

Θεόδωρος Ν. Κορωνάιος (Ψωμάς)
Παναγιώτης Σ. Λαχανάς
Παναγιώτης Δ. Χλέντζος
Παναγιώτης Δ. Βαγγής
Ελευθέριος Γερασίμου

Για το παραπάνω έργο προσφέρθηκαν τα εξής χρηματικά ποσά:

Θεόδωρος Θ. Σούγιαννης	€ 147
Δήμητρα Ν. Γερακίτη	€ 147
Αδελφοί Δ. Πρωτοψάλτη (Μάκρας)	€ 124
Θεόδωρος Ν. Κορωνάιος (Ψωμάς)	€ 120
Ηλίας Χανιώτης ιερέας	€ 100
Παναγιώτης Σ. Λαχανάς	€ 100
Ιωάννης Π. Μουλός	€ 100
Παναγιώτης Γ. Μουλός	€ 100
Αλέκος Γ. Μουλός Βαζένιος	€ 100
Πολυτίμη Γ. Μουλός	€ 100
Αδελφοί Χρ. Μουλός (Γκάτσου)	€ 100
Θεόδωρος Κ. Σοφίος	€ 100

Γεώργιος Θ. Σοφίος	€ 100
Μαρούλη Σ. Σοφίου	€ 100
Αλίκη Ν. Σοφίου (Γερασίμου)	€ 100
Αναστασία Μ. Σοφίου (Βαγγή)	€ 100
Κωνσταντίνος Γ. Μουλός	€ 88
Εμμανουήλ Ιωάννης Ζαντιώτης	€ 30
Πέτρος Γαλανάκης	€ 30
Σύνολο	1886

Ο Δήμος Κυθήρων συμμετείχε με 38 κυβικά έτοιμο σκυρόδεμα αξίας 3.000€

Ανάλυση κόστους έργου

Έσοδα:

Υπόλοιπο από προηγούμενη τιμεντόστρωση	€ 151
Δωρεές κατοίκων	€ 1886
Σύνολο εσόδων:	€ 2.037

Έξοδα:

Έτοιμο σκυρόδεμα 14 κυβικά	€ 868
ΦΠΑ 18% σκυροδέματος	€ 156
Σύνολο εξόδων:	€ 1.329

Νέο υπόλοιπο για συνέχιση του έργου

€ 708

Τους παραπάνω δωρητές ευχαριστούμε θερμώς για τις προσφορές τους και ελπίζουμε ότι με τη βοήθειά τους και την αμέριστη συμπαράσταση του δημάρχου και του Δημοτικού Συμβουλίου θα προχωρήσουμε σε νέες δραστηριότητες.

Θεόδωρος Ν. Κορωνάιος (Ψωμάς)

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

Η «Κ.Ι.» παρακαλεί τους συνδρομητές της να καταβάλλουν εγκαίρως την ετήσια συνδρομή τους, ώστε να μη συσσωρευτούν οφειλές παρελθόντων ετών.

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης
Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής
Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
(3ος όροφος) Γλυφάδα
τηλ. Ιατρείου: 210.9681477 Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093
(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς) Κιν.: 6945.396290

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινιάδικα Κυθήρων

Τηλ.: 34370



«ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥ ΤΥΡΑ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΙΣ ΦΕΡΕΙ
ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...»
- ΠΡΑΚΤΩΡΗΣ Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ... 402 ΑΘΗΝΑΣ Π.Χ.

**Θυμαρίσιο
ΜΕΛΙ
Κυθήρων**

ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ

ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr

Πιο φτηνό το αεροπορικό εισιτήριο Αθήνα - Κύθηρα

Άρχισε η εφαρμογή του μέτρου της μειωμένης τιμής του αεροπορικού εισιτηρίου από και προς τα Κύθηρα. Πιο συγκεκριμένα, η τιμή του εισιτηρίου έχει καθοριστεί ως εξής:

Το εισιτήριο Αθήνα - Κύθηρα μετ' επιστροφής τιμάται πλέον 120 ευρώ, από τα οποία ωστόσο αφαιρούνται 24 ευρώ (ως επιδοτούμενη γραμμή), άρα η τελική τιμή είναι 96 ευρώ. Η απλή μετάβαση Αθήνα - Κύθηρα είναι 65,22 ευρώ και αφαιρουμένου του ποσού των 12 ευρώ φτάνει τα 53,22 ευρώ ενώ Κύθηρα - Αθήνα είναι 54,79 ευρώ και αφαιρουμένης της επιδότησης 12 ευρώ φθάνει τα 42,79 ευρώ.

Τώρα στα Κύθηρα ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης

Κόττο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, πολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σώματα καλοριφέρ

Λέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

Χαλκοσωλήνες

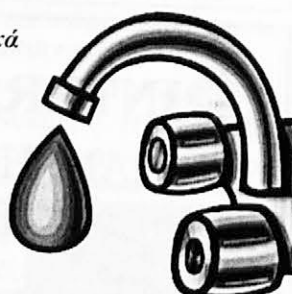
Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

Μπόιλερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ
εμπορεύματα



ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (27360) 33367

Φτάνει πια, ως εδώ...

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Ηταν μέρα Απριλίου, ανοιξιάτικο ηλιοβασιλέμα πλημμυρισμένο από φωνές, γέλια, κέφι και χαρά. Και χιλιάδες όνειρα για τη ζωή. Μια ζωή που έμελλε στη στροφή του δρόμου να σταματήσει ξαφνικά, απρόσμενα, αναπάντεχα.

Μια ζωή που η μοίρα θέλησε να φύγει συντροφιά με όλα εκείνα τα 16χρονα σχολαρόπαιδα που επέστρεφαν από τη σχολική εκδρομή που με τόση προσμονή και λαχτάρα είχαν πραγματοποιήσει και που ο χάρος ζήλεψε το κέφι και τη ζωντανότητα τους και θέλησε να πάρει μαζί, στο σκοτεινό του βασίλειο, 20 αθώες παιδικές ψυχές. Είκοσι ένα αγγελοúδια που μια βδομάδα πριν το Πάσχα ανέβηκαν το Γολγοθά και έφτασαν στον Παράδεισο λίγο πριν το Θεάνθρωπο, προσμένοντάς Τον, για να Τον συνοδεύσουν ως άγγελοι στα φωτεινά μονοπάτια της αιωνιότητας.

Ένα ανοιξιάτικο απόγευμα που βάφτηκε με το αίμα παιδιών και τις ελπίδες και τα όνειρα των δικών τους ανθρώπων, που είδαν το «φως των οφθαλμών τους» να σβήνει για πάντα στη στροφή του δρόμου, λίγο πριν τ' αγκαλιάσουν με ανυπομονησία και χαρά επιστρέφοντας στην οικογενειακή θαλωρή για να περιμένουν μια αγωνία την επόμενη σχολική τους έξοδο.

Μια έξοδος που γι' αυτά τα 21 βλαστάρια δεν θα γίνει ποτέ ξανά. Γιατί κάποιοι άλλοι αποφάσισαν ερήμην τους αυτή να είναι η τελευταία τους έξοδος. Κάποιοι «συνηγόρησαν» με το χάρτη και με τη δική τους ανευθυνούπευθυνη συμπεριφορά οδήγησαν τα νιάτα ενός ολόκληρου χωριού της πατρίδας μας στο σκοτάδι και το θάνατο.

Πώς περιμένουν, άραγε, οι άνθρωποι αυτοί τον ερχομό του Πάσχα; Τι σκέφτονται στο μυαλό και τι νιώθουν μέσα στην καρδιά τους που θα τους επιτρέψει να περάσουν ωραία και οικογενειακά με τα δικά τους παιδιά παρέα, τις Αγίες αυτές μέρες; Θα βράσουν έστω και για λίγο στις θέσεις των χαροκαμένων γονιών, θα αισθανθούν τύψεις και ενοχές που θα τους οδηγήσουν να πράξουν όσα πρέπει, ώστε να μην ξαναθρηνησουμε απώλειες παιδιών και όχι μόνο - ψυχών τόσο άδικα;

Ερωτήματα πολλά, τετριμμένα, συνήθη και ίδια κάθε φορά που από κάθε παρόμοια τραγωδία. Επαίνοντες και μη εξακοντίζουν ξίφη τους στο τι έπρεπε να γίνει και δεν έγινε, ποιο ήταν το λάθος και ποιος έχει την ευθύνη, άμεση ή έμμεση, ώστε να κληθεί απολογηθεί και αποδεικνύεται ότι κανείς τελικά δεν είναι υπεύθυνος για τίποτε με ολέθρια αποτελέσματα την επανάληψη τραγωδιών, ατυχημάτων, συμφορών που μπορούσαν να αποφευχθεί αν λειτουργούσαν σωστά οι νόμοι σ' αυτό το κράτος, κι αν κάποιοι είχαν την ευθιξία ν' αναλάβουν τις ευθύνες που οδήγησαν 21 παιδικές ψυχές στον τάφο σήμερα, αύριο ποιος θα έχει σειρά...

Φτάνει, όμως, ως εδώ για την εγκληματική αμέλεια ορισμένων που θέτουν σε ανασφάλεια τη ζωή των πολιτών αυτού του τόπου. Η Ελλάδα δεν έχει περίσσειμα ψυχών για να το καταφέρει. Ανευθυνότητα και ατιμώρητα στις επιπολαιότητες και ανευθυνότητες κάποιων, που η κοινωνική τους συνειδητοσύνη επιτρέπει να κοιμούνται ήσυχοι το βράδυ με τις ζωές αμώστον παιδιών βορά στον ωχαδελφισμό τους και στο «δεν βαρύνει τώρα».

Μέχρι εδώ και μη παρέκει σαν φόρο τιμής στα 21 παιδιά της Ημαθίας που αντάμωσαν το χάρο ένα ανοιξιάτικο γέλιο απόγευμα...

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ
τηλ. 210.42.20.591,
210.69.12.611

ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 27360-31.862,
27360-31.364

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρος

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00 - ΤΗΛ./FAX: 27360-3440
(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)

«Κυθηραϊκή Ιδέα»:
23 Χρόνια Κυθηραϊκής
Ενημέρωσης



Ειδήσεις

Τα Κύθηρα στο φετινό «Τουριστικό Πανόραμα»

Με επιτυχία πραγματοποιήθηκε για μία ακόμα χρονιά η Έκθεση «Τουριστικό Πανόραμα» κατά το διάστημα 28-31 Μαρτίου στις εγκαταστάσεις του ΟΑΠ στον Πειραιά.

Στην Έκθεση ήταν παρούσες όλες οι περιοχές της χώρας με ειδικά περίπτερα από τα οποία ο επισκέπτης μπορούσε να προμηθευτεί πληροφοριακό υλικό για ό,τι αφορά τα αξιοθέατα και την υποδομή του κάθε τόπου.

Κατά τις 4 ημέρες που διήρκεσε το «Τουριστικό Πανόραμα», ο κόσμος συνέρευσε στον εκθεσιακό χώρο του ΟΑΠ, ώστε σε μία μόνο επίσκεψη να διαμορφώσει ολοκληρωμένη εικόνα για το τουριστικό «γίνεσθαι» της Ελλάδας και να λάβει πληροφορίες για τυχόν μέρη που θα ήθελε να επισκεφτεί.



Παρουσία του εσωτερικού του περιπτέρου των Κυθήρων.



Στιγμιότυπο από τα περίπτερα των νησιών.

Από την Έκθεση δεν έλειψε και το νησί μας, καθώς υπήρχε περίπτερο απ' όπου διανεμόνταν ειδικά φυλλάδια, ωστόσο ο χώρος που αναλογούσε στα Κύθηρα δεν ήταν ανεξάρτητος, αλλά εντασσόταν σε ένα μεγαλύτερο περίπτερο, εκείνο της Νομαρχίας Πειραιά, το οποίο περιλάμβανε και τα νησιά του Αργοσαρωνικού, με αποτέλεσμα να μην επικεντρώνεται η προσοχή του επισκέπτη σε καθένα απ' αυτά ξεχωριστά.

Παρόλα αυτά πολύς κόσμος πέρασε από το τσιριγώτικο περίπτερο και ενημερώθηκε για τις ομορφιές του νησιού μας. Το κοινό είχαν αναλάβει να κατατοπίζουν οι δημοτικοί σύμβουλοι κ. Παναγιώτης Γιαννιώτης και Σταύρος Κυριακάκης, ενώ βροντερό «παρών» έδωσαν τα παιδιά της Πορφυρίδας για άλλη μια φορά.

«Διαδέξαμε για Ξα»



Ο Επιτάφιος: Στολίζεται από γυναίκες, νέες και μεγαλύτερες στην ηλικία, που φέρνουν άνθη από τα σπίτια τους, ενώ το απόγευμα της Μεγάλης Παρασκευής πραγματοποιείται μέσα σε κατανυκτικό κλίμα η περιφορά.

Παλιότερα, όταν η πομπή του Επιταφίου περνούσε από τα γραφικά σοκάκια της Χώρας, οι ιδιοκτήτες των σπιτιών άνοιγαν τις πόρτες, άναβαν λαμπάδες και τοποθετούσαν εικονίσματα της Σταύρωσης στα τραπέζια τους. Τα κεριά και τα λουλούδια του Επιταφίου είχαν για τους χριστιανούς την ιδιότητα του φυλαχτού. Άλλοι βάζουν ένα κομμάτι απ' αυτά στο εικόνισμα, ενώ πολλοί, όταν ασθενοῦσε κάποιος δικός τους, τα έβραζαν και τα έδιναν στον άρρωστο να τα πιει.

Όσον αφορά το φαγητό, τη Μεγάλη Παρασκευή δεν μαγειρεύουν και τρώνε μόνο λίγο ψωμί με ελιές. Συνήθιζαν να πίνουν και λίγο ξύδι σαν αυτό που έδωσαν στο Χριστό, ενώ οι παλιότεροι Κυθηριοί την ημέρα αυτή έκαναν ένα ειδικό ψωμί, το «λινικόκκατο», που φτιαχνόταν από αλεύρι λιναρόσπορου.

Η γύρα: Είναι το σήμα κατατεθέν των πασχαλινών τσιριγώτικων εθίμων. Οι ρίζες του ανάγονται κάπου στο 1841, ενώ το 1842 επισημοποιήθηκε η καθιέρωσή του. Η εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας έφευγε από το μοναστήρι την Κυριακή της Ορθοδοξίας, μεταφερόμενη στους ώμους των πιστών, με πρώτο προορισμό τη Χώρα. Εκεί έμενε μέχρι τη νέα Δευτέρα και, το απόγευμα της ίδιας μέρας, ξεκινούσε για να κάνει τη «γύρα» στα χωριά. Σταματούσε σε κάθε χωριό, στην εκκλησία του οποίου γινόταν λειτουργία και τελικά επέστρεφε στα Μυρτίδια την Κυριακή των Μυροφόρων. Αρχικά βέβαια η γύρα διαρκούσε μια εβδομάδα, αλλά κατά τη διάρκεια της ζωής του το έθιμο έχει υποστεί αλλαγές, όσον αφορά τη διάρκεια και σήμερα κρατάει 15 ημέρες. Οι κάτοικοι των χωριών υποδέχονταν και υποδέχονται την εικόνα της Μυρτιδιώτισσας με βαθύ αίσθημα πίστης και λαμπρότητα, οργανώνοντας πανηγύρια με λογής λογής προϊόντα, όπως αρώματα, ρούχα, φαγώσιμα κ.ά.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» (ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ)

Τα δρομολόγια του «Μυρτιδιώτισσας» για την περίοδο του Πάσχα από 21/4 έως 29/4 έχουν ως εξής:

ΑΦΙΞΗ	ΛΙΜΑΝΙ	ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ
21/4 Δευτέρα		
19:30	Πειραιάς	13:00
21:30	Κύθηρα	20:00
23:30	Αντικύθηρα	άμεση
23/4 Μ. Τρίτη		
9:00	Κίσαμος	7:00
10:30	Αντικύθηρα	άμεση
13:30	Κύθηρα	11:00
16:30	Γύθειο	14:00
18:30	Κύθηρα	17:00
20:00	Αντικύθηρα	άμεση
24/4 Μ. Τετάρτη		
9:00	Κίσαμος	7:00
10:30	Αντικύθηρα	άμεση
13:30	Κύθηρα	11:00
16:30	Γύθειο	14:00
23:30	Κύθηρα	17:00
25/4 Μ. Πέμπτη		
23:30	Πειραιάς	17:00
26/4 Μ. Παρασκευή		
23:30	Κύθηρα	9:00
11:30	Γύθειο	14:00
16:30	Κύθηρα	17:00
18:30	Αντικύθηρα	άμεση
20:30	Κίσαμος	7:00
9:00	Αντικύθηρα	άμεση
10:30	Κύθηρα	11:00
13:30	Γύθειο	17:00
19:30	Κύθηρα	
27/4 Πάσχα		
28/4 Δευτέρα		
	Παραμένει στα Κύθηρα	
11:30	Κύθηρα	10:00
13:00	Αντικύθηρα	άμεση
15:30	Κύθηρα	άμεση
	Γύθειο	άμεση

29/4 Μ. Τρίτη	18:00	Κύθηρα	άμεση
	00:00	Πειραιάς	
		Πειραιάς	14:00
	20:30	Κύθηρα	άμεση
	22:00	Αντικύθηρα	άμεση
	00:00	Κίσαμος	

Τα δρομολόγια του «Μυρτιδιώτισσας» για την περίοδο από 30/4 έως 27/6 έχουν ως εξής:

	ΑΦΙΞΗ	ΛΙΜΑΝΙ	ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ
Κυριακή	5:00	Κίσαμος	11:30
	13:30	Αντικύθηρα	άμεση
	15:00	Κύθηρα	15:30
	18:00	Γύθειο	18:30
	21:00	Κύθηρα	23:30
Δευτέρα	6:00	Πειραιά	-
Τρίτη	-	Πειραιά	14:00
	20:30	Κύθηρα	άμεση
	22:00	Αντικύθηρα	άμεση
	0:00	Κίσαμος	-
Τετάρτη	-	Κίσαμος	10:30
	12:30	Αντικύθηρα	άμεση
	14:00	Κύθηρα	14:30
	17:00	Γύθειο	-
Πέμπτη	-	Γύθειο	13:00
	15:30	Κύθηρα	16:00
	17:30	Αντικύθηρα	άμεση
	19:30	Κίσαμος	-
Παρασκευή	-	Κίσαμος	11:00
	13:00	Αντικύθηρα	άμεση
	14:30	Κύθηρα	15:00
	17:30	Γύθειο	19:00
	21:30	Κύθηρα	άμεση
	23:00	Αντικύθηρα	άμεση
Σάββατο	1:00	Κίσαμος	8:00
	16:30	Καλαμάτα	20:30

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο

Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812

Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή

τηλ.: 210.6041532, 210.7474618

210.7474621, 210.7474625

φαξ: 210.7474651

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στην
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
έφερε τώρα και την
ΤΑΧΥΤΗΤΑ

■ Φέρτε μας την παλιά σας
■ φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή
■ ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας
■ τυπώσουμε μια καινούρια
■ ή το slide σας να το κάνουμε
■ φωτογραφία.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ
τα φίλμ σας σε μας,
και ΓΡΗΓΟΡΑ
και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 31226 - 31633



ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Αγ. Ιωάννου 32, πλατεία Βούλας τηλ.: 210.8993853 & 6944 295218

ANNA KONTOLEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινας 28, Πειραιας Τηλ.: 210 41 00 054

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
"ζουν" στο INTERNET
www.kythira.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

«Κυθηραϊκή Ιδέα»:

Μια τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα



ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΚΚΛΗΣΟΥΛΕΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ



Το όνομα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας είναι άρρηκτα συνυφασμένο με τα Κύθηρα, ωστόσο δεν το μονοπωλεί το Ιερό Προσκύνημα των Μυρτιδίων, αλλά υπάρχουν ομώνυμα μικρά εκκλησάκια στο νησί. Ένα απ' αυτά βρίσκεται στον Αυλέμονα, σε δεσπόζουσα θέση, έχοντας όμορφη θέα στο ανοιχτό πέλαγος και με κύρια χαρακτηριστικά τη χάρη και την απλότητα.

LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS

*Real estate Law *Inheritance cases *Court cases

123 Karaïskou st. Piraeus
4ος όροφος Γραφ. 32
Tel: 210.4126831-210.9524196, fax: 210.9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΣΟΥ ΓΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123 - Πειραιάς
4ος όροφος, Γραφείο 32
Τηλ.: 210.4126831-210.9524196, Fax: 210.9594509

AuTek

Automation Technology Kythera
**ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
PLC**

Αναστασόπουλος Ι. Θεοδ.

GR-80 100 ΚΥΘΗΡΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
Τ. Θ. 45

Βιοτεχνία:

Πιτσινιάνα Τηλ.: 27360 - 38 121
Fax: 27360 - 38 122

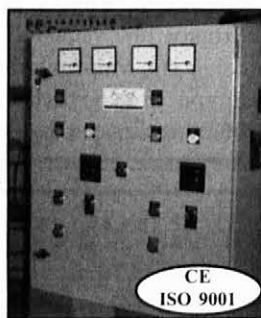
Έκθεση:

Χώρα Κυθήρων Τηλ.: 27360 - 39000
Fax: 27360 - 39001

http://www.autek-hellas.com
e-mail: autek@autek-hellas.com

ΣΧΕΔΙΑΣΗ - ΜΕΛΕΤΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ
ΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ & ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ:

- ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΕΚΥΣΤΗΡΩΝ ΜΕ PLC
 - ♦ ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛ. ΜΗΧΑΝΩΝ ΜΕ PLC
 - ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ Χ. Τ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ-ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
 - ♦ ΠΕΔΙΑ ΜΕΣΗΣ & ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ
 - ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΙΝΗΣΗΣ & ΦΩΤΙΣΜΟΥ
 - ♦ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΡΔΕΥΣΗ ΚΗΠΩΝ & ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ
 - ♦ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΜΕ ΗΛΙΑΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ SIEMENS
 - ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΤΛΗΣΗΣ & ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΝΕΡΟΥ & ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ
 - ♦ ΕΜΠΟΡΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
- SCHNEIDER ELECTRIC, Merlin Gerin, Telemecanique



CE
ISO 9001

Πρόγραμμα τριμήνου της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών Τριφυλλείου Ιδρύματος

Απρίλιος

2/4/2003 Ημέρα **Τετάρτη** - Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρυμα (ώρα 6:00π.μ.)
7/4/2003 Ημέρα **Δευτέρα** - Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα (ώρα 10:00π.μ.)
16/4/2003 Ημέρα **Τετάρτη** - Εθνικό Θέατρο
24/4/2003 Μεγάλη **Πέμπτη** - Επίσκεψη στο Γηροκομείο Κυθήρων (ώρα 11:00π.μ.)

Μάιος

5/5/2003 Ημέρα **Δευτέρα** - Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα (ώρα 10:00π.μ.)
7/5/2003 Ημέρα **Τετάρτη** - Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρυμα (ώρα 6:00π.μ.)

Ιούνιος

2/6/2003 Ημέρα **Δευτέρα** - Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα (10:00π.μ.)
4/6/2003 Ημέρα **Τετάρτη** - Το αποχαιρετιστήριο ούζο της Συντροφιάς (Θεμιστοκλέους 5, ώρα 8:00π.μ.)

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31
Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

**ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ**

Μ' ένα τηλεφώνημά σας
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΔΑΝΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9
(Κεντρικές Αποθήκες)
τ.κ. 190 02 τηλ.: 210.6642705
Fax: 210.6028050

Η Φωτογραφία του Μίνω



Οι δαντελωτές τσιριγώτικες ακτές στην περιοχή του Μελιδονίου φορούν σιγά σιγά τα «καλά» τους. Προκειμένου να υποδεχτούν τους επισκέπτες. Ήρεμα, γαλήνια, καταγάλανα νερά διαθέτουν στο έπακρο τα θέλητρα, για να προσελκύσουν και να γοητεύσουν ακόμα και τον απαιτητικότερο περιηγητή των κυθηραϊκών φυσικών καλλόνων.



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

Λογοθετιάνικα - Κύθηρα, Logothetianika - Kythera
Τηλέφωνα: 27360.33247, 694.2467584



AMOROSO
CLUB-CAFE

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

**ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951143

e-mail: lawstrat@hol.gr

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

indesit
Miele
AEG
Whirlpool
PROMOTER
SONY
SIEMENS
SANYO
ZANUSSI
Electrolux

ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720, 31719
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

ΠΙΣΤΑ ΥΠΕΡΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

CAR WASH

ΣΕ 2'

ΚΑΙ SELF
SERVICE

ΠΛΕΝΟΝΤΑΙ ΜΗΧΑΝΕΣ
ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΑ - ΣΚΑΦΗ



DELIVERY ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΣΤΡ. ΣΑΡΑΦΗ 9 & ΖΑΛΟΓΓΟΥ 1 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 210. 98.20.961 - 98.82.809 FAX: 210.98.20.961

ΑΛΙΜΟΣ

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ
ΖΑΛΟΓΓΟΥ

ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ